



客講僮

客

客

饒平腔
下

HAKKA

靈靈 惹目

尾仔仔

做鬧熱

歡喜震天

張人

年堵年

晨早暗晡

錢水

煞力牯

三
五
口

高級

能力認證

參考詞彙

三
五
口

主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會

主任委員



謹誌

客語參考詞彙編輯說明

客語基本詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語參考詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會舊制的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四海大平安各腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語參考詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語參考詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

一、詞彙量：

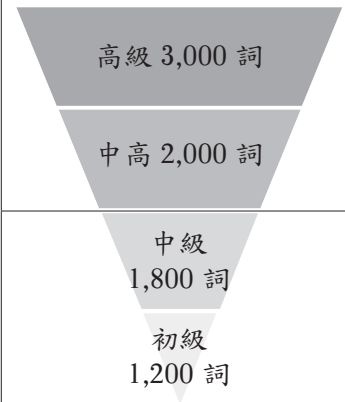
不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	1,200	1,800	2,000	3,000

二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準：

客語分級認證的能力指標，將初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性，例如「壟番薯」一詞為早年農耕時代詞彙，現代已較少見，故未予以收入。相對的，現代年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠把生活中需要講、常講的詞彙或語句，改用客語表達，相當於生存所需的客語能力，所以在初、中級裡收入了不少華客用字相同的常用詞；至於中高級以上的學習者，因為他們的華語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、帶有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，得以回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
	抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的道地客語詞彙	重視以客語詞彙適切表達出華語意涵
	日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務的普通客語詞彙	學習者所知客語詞彙能因應日常生活的表達與人際互動；生存所需

三、工作方法概述：

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列6點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三撿四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA 滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。

4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang'」、「zen'」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的 zang'，在「爭取」時讀為文讀 zen'；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

四、分詞原則及收詞的其他考量：

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 初級有部分詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於考生學習（例如：「著」、「毋著」）；中級就擇一收詞即可，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如：「毋甘願」）。

2. 初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由初、中級詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「撈」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲撈來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲撈來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點、袋子裡就能再多裝一些。

五、詞彙分類：

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。

3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在初、中級收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

六、近義詞與一詞多義的呈現方式：

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在初、中級仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。

此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。

2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部份同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu'，併收在一詞中輔以多個例句來說明。

3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山寨海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山寨海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

七、例詞編撰原則：

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供 2 個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「擻」就補充了「擻皮包仔」、「麼人擻得贏」2 個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋 1990 年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

八、資料庫格式體例：

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以 2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序¹。編碼規則為「級別 - 流水碼」，初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a^ˇ gung^ˇ，口語慣讀為 a^ˇ gong，在標音欄即會並列「a^ˇ gong /gung^ˇ」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug`moi` 呈現。針對仔尾詞可加可不加、或說法僅有一字之差的情形，統一用～來表示，例如：「打紙炮（～仔）」、「洗身（～腳）」。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」（華語辭義：串，量詞），舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」（華語辭義：伯祖母）、「親家」（華語辭義：親家）、「書架仔」（華語辭義：書架），華語辭義明確，無需舉例說明。

4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這2欄。當南四縣用詞不同時，就會在這2欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶籬	caˊ guˊ	番嶺	fanˊ gienˊ/gianˊ	用詞不同
舞到	muˊ do		vuˊ do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

九、客語能力認證基本詞彙標示體例：

序號	使用符號	範例	說明
一	()	蛤蟆脰 (喉嚨脰) ha ^ˇ ma ^ˇ goi ^ˊ (heu ^ˇ lien ^ˇ goi ^ˊ)	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條蒐入，同時加註音標，以利學習。
二	【】	日頭花【日頭絲】 ngid ^ˋ teu ^ˇ fa ^ˊ 【ngid ^ˋ teu ^ˇ xi ^ˊ 】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【()】	山肚【(山肚裡)】 san ^ˊ du ^ˋ 【(san ^ˊ du ^ˋ li ^ˊ)】	四縣腔美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【()】列出。
四	【/】	妹子【妹子 / 妹仔】 moi ^ˊ er【moi ^ˊ zii / e】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之 / 前為苗栗卓蘭音， / 後為桃園音。
五	/	自家：cii ^ˊ ga ^ˊ / qid ^ˋ ga ^ˊ	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以“/”“分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a^ˊlu mi^ˋ</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本話或英文，其用字之標準仍待討論，先以“—”標之，表示外來語。
七	(諺) (歇)		例句為客家諺語或歇後語(註明於句尾)
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行爲	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞（嘆詞）	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行爲	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式（情狀）					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級與高級詞彙華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語詞義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coiˊ nginˊ moˊ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	hoˊ mˊ diˊ jiugˊ	已經很好了仍再要求， <u>用在貶義</u> ，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	粹嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打𪗇嘴	daˊ med zoi	弄髒嘴巴，常用於 <u>比喻</u> 食物太少。 例：若糖仔有恁多，正分 <u>佢</u> 恁多仔定定，打𪗇嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句 / 例詞	打宕窿	daˊ tong lungˊ	錯過、沒有交集。 例：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud eˊ	瓶口的塞子。 例：「盎梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	beˊ beˊ	兩者並排一齊， 例：「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tienˊ gieuˊ siid ngidˊ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tienˊ ngienˊ do bienˊ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。俗：「天年倒貶，机仔打牛眼」。	來源為俗諺
	摸拏	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸拏拏」。 例：你恁摸拏，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gauˊ jinˊ nginˊ	讓人知所警惕； <u>反義詞</u> 即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bangˊ tiauiˊ	跳腳，氣急敗壞的樣子。近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，譴到蹦蹦。	近義詞＋例詞

附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian˧，「年」讀為 ngian˧，「賢」讀為 hian˧，「遠」讀為 ian˧，「挖」讀為 iad˧，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu˧。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e˧，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e˧、e˨ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi-（入聲亦同），例如「神」讀為 xin˧，「駛」讀為 xi˧，「針」讀為 jim˧，「汁」讀為 jib˧，「直」讀為 qid˧，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i˧。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語詞義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大 / 蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒 / 食核	
3	轉	歸	回	轉去 / 歸去	
4	逐	每	每…	逐個 / 每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去 / 共快去	
6	餬娘	姐仔	老婆	討餬娘 / 討姐仔	
7	較	過	比較…	較好 / 過好	
8	盡	最	最…	盡乖 / 最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯 / 佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢 / 恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！ / 頭家，多謝！	

附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。尚有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：
「陽平（不標）→ ˊ」、「陰上、陰去聲 ˋ → ˊ」、「陽去 ˋ →（不標）」。
可參考下表。

方言點 / 調型（調值）	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˊ (11)	vˋ (53)	v (55)	vˊ (24)	vˋ (2)	v (5)
卓蘭	vˊ (11)	vˊ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
桃園	vˊ (11)	vˊ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
註：v 表標音結構，並非表示唇齒聲母 v。						

二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zuˊ。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iuˊ。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ienˊ。

三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 erˋ，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「erˋ → eˊ」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客 家 語 拼 音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄢˊ (ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉罈	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄋˊ	-a 牙雅	-o 鵝峨	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄋˊ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾婕
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾婕
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄘ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄘ/ㄑ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄒ/ㄒ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄩ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 楂詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄘ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄌ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄗ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄩ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o (*oo)	ㄘ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌ ㄗ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄗ ㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌ ㄗ ㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌ ㄩ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨ ㄩ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄗ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43		iai	iai			ㄌ ㄗ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨ ㄗ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄨ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌ ㄨ	ø-枵	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌ ㄘ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄘ ㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌ ㄘ ㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌ ㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨ ㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌ ㄨ ㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨ ㄗ	k-口		
54	iim					(ㄌ) ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌ ㄇ	g-金	k-欽	h-歛
56	em	em	em	em	em	ㄗ ㄇ	z-砧	c-岑	s-森蓼

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌ ㄝ ㄣ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚ ㄣ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌ ㄚ ㄣ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄣ)ㄣ	z-眞蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌ ㄣ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄝ ㄣ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌ ㄣ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨ ㄝ ㄣ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄣ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66	*ian	*ian				ㄌ ㄣ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨ ㄣ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄝ ㄣ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌ ㄝ ㄣ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨ ㄣ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌ ㄨ ㄣ	g-君僅	k-裙近	ng-劖
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌ ㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨ ㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄝ ㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌ ㄝ ㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨ ㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌ ㄨ ㄥ	l-龍壟	g-茏拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄣ)ㄣ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌ ㄣ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝ ㄣ	d-口〔擲〕	l-口〔呷〕	s-澀嗇
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌ ㄝ ㄣ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚ ㄣ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌ ㄚ ㄣ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄣ)ㄣ	z-質職	c-直姪	s-食失

客 家 語 拼 音						注音符號	例 字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄌ ㄉ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝ ㄉ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄌ ㄝ ㄉ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨ ㄝ ㄉ	g-噯		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚ ㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄌ ㄚ ㄉ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨ ㄚ ㄉ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛ ㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄌ ㄛ ㄉ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨ ㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄌ ㄨ ㄉ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚ ㄍ	b-伯	t-羅	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄌ ㄚ ㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨ ㄚ ㄍ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛ ㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄌ ㄛ ㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨ ㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄌ ㄨ ㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

*編號28本音節為零聲母。

*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻（pinn）。

*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

*ngie 在詔安腔讀為 ngi。

*ngua 四縣腔無此音。

*() 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

*口表示有音無字，下同。

*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*[] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

*zh、ch、sh、rh（ㄓ、ㄔ、ㄕ、ㄖ）用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh（ㄓ、ㄔ、ㄕ、ㄖ）用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客 家 語 拼 音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	ㄣ
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

腔調 \ 調類	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	vˊ 24	v ⁺ 33 (註 6.1)	vˇ 11	vˋ 31 (註 6.2)	v 55		vdˋ 2	vd 5
南四縣	vˊ 24	v ⁺ 33	vˇ 11	vˋ 31	v 55		vdˋ 2	vd 5
海陸	vˋ 53		v 55	vˊ 24	vˇ 11	v ⁺ 33	vd 5	vdˋ 2
大埔	v ⁺ 33	vˊ 35 (註 6.3)	vˇ 113	vˋ 31	vˋ 53		vdˋ 21	vdˋ 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	vˋ 53 (註 6.5)		vˊ 24	vˋ 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		vˋ 53	vˋ 31		v 55	vˋ 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		vˋ 53	vˋ 31		v 55	vˋ 2	v 5
詔安	vˇ 11		vˋ 53	vˋ 31 (註 6.6)	v 55	vdˋ 24 (註 6.7)	vdˋ 43 (註 6.8)	

*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag ˋ ga ˊ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
 - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
 - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「ˋ」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
 - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「ˊ」表示。
 - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「vˋ 53」、「vˋ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「ˋ」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
 - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
 - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「ˋ」表示。
 - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin[~] sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai[~] xin[~] sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim[~] xien

「拿針線」na' ziim' xien → na[~] ziim[~] xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im[~] ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang[~] im[~] ngog

二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon' (24) li' (53) → gon+ (33) li' (53)

好心 ho' (24) sim' (24) → ho+ (33) sim' (24)

水車 shui' (24) cha' (24) → shui+ (33) cha' (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung' (53) → zhug' (2) dung' (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied' (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug' (2) bag (5)

三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

範 例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	葡萄	pu113 to113	pu33 to113
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侏	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或

首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
範例	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

範 例	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
	檳榔	bin+ longˇ	bin' nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	den' nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

四、饒平腔之變調規則

(一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上（上去合併）	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a'	b

(二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

1. 不變調

陰平＋任何單音字詞＞都不變調

陽入＋任何單音字詞＞都不變調

2. 前字變調

(1) 陰上＋陰平、陰上＞由高降 a53 (a`) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上＋陰入、陽平、陽去、陽入＞由高降 a53 (a`) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平＋陰平、陰上、陰入＞由高平 a55 (a) 變高降 a53 (a`)

(4)陽平+陽平、陽去、陽入>由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5)陽去+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由中升 a24 (a´)
變中平 a33 (a+)

(6)陰入+陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入>由低促 b2 (b`)
變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ teˇ	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shinˇ	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` ga`	teu bai~/ teu` bai`	teu gai~/ teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ cha`	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ teˇ，斜線前為本調，斜線後為變調

五、詔安腔之變調規則

(一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類	代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞
陰平	1	11(ˊ)		
上聲	2	31(ˊ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】 「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】 「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】 「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】 「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】 「老」虎【loo31】>【loo55 fu31】
陰入	-b、-d	4	<u>5</u>	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
	-ø	4	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平	5	53(ˊ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】
去聲	7	55()	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】
陽入 -b、-d	8	<u>43</u> (ˊ)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。

(2)-b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。

(3)「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。

(4)-b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】

2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】

韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】

老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】

2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】

炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】

手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】

2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】

粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】

草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】

2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】

土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】

起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】

2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】

好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】

煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】

4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】

國家【gud24 gal1】→【gud5 gal1】

北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】

4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】

竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】

織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】

- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】
 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall1】→【lien33 fall1】
 梅花【moi53 fall1】→【moi33 fall1】
 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】

- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】
 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】

8 + 7 協會 【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】

實在 【shid43 cai55】→【shid3 cai55】

洩漏 【siab43 leu55】→【siab3 leu55】

8 + 8 月曆 【ngied43 led43】→【ngied3 led43】

特別 【ted43 ped43】→【ted3 ped43】

十盒 【shib43 hab43】→【shib3 hab43】

2. 詔安客語二字組重疊詞（AA）的連讀變調與上述非重疊詞（AB）不同，除了入聲調以外，凡相同調類的重疊詞，前字皆變調讀 55 調值，詞例如下：

(1) 冷冷 【len11 len11】→【len55 len11】

(2) 苦苦 【ku31 ku31】→【ku55 ku31】

(3) 紅紅 【fung53 fung53】→【fung55 fung53】

3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同，前二字變調最後一字不變調，例如：「剪頭毛」一詞，原本的單字調為【zien31 teu53 m11】，而連讀變調後讀為【zien11 teu33 m11】，前二字變調最後一字不變調。詞例如下：

(1) 滾水罐 【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐 【gun55 fi55 guan31】

(2) 田頭家 【teen53 teu53 gall】> 田頭家 【teen33 teu33 gall】

(3) 菜頭板 【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板 【coi11 teu33 ban31】

4. 三字組的重疊詞（AAA）有多種變調方式，例如：「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】，「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。

5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同，例如：語氣詞會有「後字變調」的情形，有些借用其他方言或特殊的口語習慣，而會有不同的變調現象，特予敘明。

(二) 後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調（調值）	連讀變調（調值）	國語
你人	hen` ngin` (53)	hen` ngin+ (33)	你們
涯人	ngai` ngin` (53)	ngai` ngin+ (33)	我們
佢人	gui` ngin` (53)	gui` ngin+ (33)	他們
偲人	eenˇ ngin` (53)	eenˇ ngin+ (33)	我們
好無	hoo^ mo` (53)	hoo^ moˇ (11)	好嗎
有無	rhiuˇ mo` (53)	rhiuˇ moˇ (11)	有沒有
入來	ngib` loi` (53)	ngib` loiˇ (11)	進來
落來	loo loi` (53)	loo loiˇ (11)	下來

高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	121
十二、特殊詞類.....	129
十三、通訊、建設與交通.....	133
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	137
十五、數詞量詞.....	153
十六、職業與經濟.....	157
十七、藝文與教育.....	173
客語索引.....	176
華語索引.....	222

十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官
a̍ po guan̍

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

阿 阿 膩 膩
a̍ a̍ ne` ne`

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。
例如：你係愛講就遽啊講，毋好阿阿膩膩。

10-3

阿 鵲 教 烏 鷄
a̍ siag` gau̍ vu̍ liau`

諷刺學無專精而開業授徒的人。例如：阿鵲教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 絡 食
ab` ma log shed
毋 知 坑 窮
m di̍ kang` kiung

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。

10-5

矮 凳 仔 徑 橫 人
e` den` er` gang` vang` ngin
【矮 凳 徑 橫 人】
[e^ den^ gang` vang` ngin']

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

*

10-7

恁 豺
an` sai

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺个人，講著食就走第一。

10-8

盎 零
ang nang

形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：這個人實在還盎零，任教還係毋會。

10-9

謫 到 贏
au` do` rhiang

強辯。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-10

把 門 風
ba` mun fung`

光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11

巴 掌 嫲 生 毛
ba` zhong` ma sang` mo`

老手，比喻熟練的意思。

10-12

背 家 濟 袋
ba ga` zi` toi`

靠討飯、要錢過活的人，亦稱為乞丐。

10-13

背 鑊
ba vog

形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）例如：笑人背鑊盡無家教。

10-14

百 家 貓
bag` ga` ngiau`
(千 家 貓)
(cien` ga` ngiau`)

比喻愛串門子的人。例如：這個人百家貓樣，奈到半夜還毋知好轉。

10-15

伯 公 生 鬚
bag` gung` sang` si`

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，遇著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。

10-16

半 憨 痴
ban` ham` che`

罵人言行無知不正經。例如：毋好恁仔有也講無也講，半憨痴會分人笑。

10-17

半 頭 青
ban` teu ciang`

指未成熟的青澀少年。

10-18

半 份 婿 郎
ban` fun` se` long
半 份 子
ban` fun` zii`

女婿等於半個兒子，表示都是一家人。

10-19

半 釐 命
ban` li miang`

薄命之人。

10-20

半 桶 水
ban` tung` fi`

喻學藝不精專，一知半解的人。例如：學任何手藝都愛認真學到會，係學到半桶水就無採工咧。

10-21

砰 砰 滾
bang` bang` gun`

形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭脛起來實在當得人惱。

10-22

擲 東 籬 補 西 壁
bang` dung` li bu` si` biag`

猶言「剜肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下當苦，愛用著錢該下輒輒擲東籬補西壁。

10-23

擲 縫
bang` pung`

抽空。例如：厥店項生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁該。

10-24

擲 衫 尾
bang` sam` mui`

喻跟隨人後。例如：你去臺北，做得分偃擲衫尾無？

10-25

憑 壁 毋 知 壁 橫
ben` biag` m di` biag` vang

喻倚勢過度，不知進退。

10-26

鰲 腳 趯 出 來
bied` giog` so chud` loi
【狐狸尾 趯 出 來】
【fu` li` mui` so` cud` loi`】

喻露出馬腳。

10-27

變 面
bien` mien`

翻臉。例如：佢斯無分人講个，動啊著就變面。

- 10-28 放 火 燒 屋
biong` fo` shau` vug`
逐 老 鼠
giug` lo` chu`
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。
- 10-29 放 月 鴿
biong` ngied gab`
放鴿子。
- 10-30 發 冷
bod` len`
無聊，責備人沒有做得完善的話。
- 10-31 發 大 冷
bod` tai` len`
罵人沒擔當。例如：發大冷，自家个爺衰發病仔毋照顧，還敢去花天酒地。
- 10-32 發 大 脹
bod` tai` zhong`
詛咒人家肚子發脹而死。
- 10-33 發 瘟
bod` vun`
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。
- 10-34 發 脹 鬼
bod` zhong` gui`
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。例如：驚鬼堵著鬼，今晡日去農會換肥料，辦手續个時節偏偏堵著該隻發脹鬼。
- 10-35 背 囊 揸 砧 枋
boi` nong ba zem` biong`
背上背著砧板被人剝，比喻被人責罵。例如：自家恁好做，這下背囊揸砧枋斯莫怨怪別人！
- 10-36 幫 襯
bong` cen`
幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，會較輕鬆。例如：紅花若有綠葉幫襯，就會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。

10-37

幫 人 食
bongˋ ngin shed

搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。

10-38

斧 頭 削 自 家
buˋ teu siogˋ cidˋ gaˋ
个 柄 毋 著
gaiˋ biangˋ m doˋ

斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做的。

10-39

畚 箕 承 尿
bunˋ giˋ shin ngiauˋ

用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）

10-40

分 人 戳
bunˋ ngin cogˋ

罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無斯會分人戳哦。

10-41

分 人 剷
bunˋ ngin canˋ

喻被人責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人剷。

10-42

扯 人 面 皮
chaˋ ngin mienˋ pi

不給人面子，傷人自尊。

10-43

扯 衫 裾 補 背 囊
chaˋ samˋ giˋ buˋ boiˋ nong

撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。

10-44

插 花 仔
cabˋ faˋ erˋ

賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。

10-45

裁 位 仔
cai vuiˋ erˋ

調度位子。例如：老人家一上車，大家就裁位仔分佢坐。

10-46

綻 剝 頭
canˋ dog teu
【牛 頭 綻】
【ngiuˋ teuˋ canˋ^】

形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。

10-47	剷 can`	人 ngin	手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜仔做，等一下頭家又愛剷人咧。				
10-48	躁 cau`	光 gong`	狗 gieu`	過動兒；喻擾人清夢的人。			
10-49	躁 cau`	光 gong`	蟲 chung	喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。			
10-50	痴 che`	痴 che`	行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：莫恁樣痴痴好無？較正經兜仔！				
10-51	賊 ced	仔 er`	惡 og`	過 go`	人 ngin	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	
10-52	賊 ced	過 go`	門 con`	門 mun	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。例如：賊過門門，來毋掣咧。		
10-53	(痴 (chi`	痴 chi`	哥 go`	哥 go`	泼 bad	泼 bad)	男子好女色。
10-54	痴 chi`	哥 go`	牯 gu`	痴漢。			
10-55	剷 chi	人 ngin	喊 hem`	救 giu`	命 miang`	喻惡人先告狀。	
10-56	直 chid	腸 chong	直 chid	肚 du`	指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：佢个人直腸直肚，摻麼人就合得著。		

- * 10-58 直 擻
 chid lu^ˇ
 【直 頭 直 擻】
 【cid teu^ˋ cid lu/
 ciid teu^ˋ ciid lu】
 率性而為的態度。例如：阿明該人直擻，下把仔無上無下，莫擻佢忒計較。
-
- 10-59 逞 後 生
 chin^ˋ heu^ˋ sang^ˋ
 自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老該下就知咧。
-
- 10-60 座 食 莫 座 爽
 co^ˊ shed mog co^ˊ song^ˋ
 寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌項伸个菜食得个，提轉去食。
-
- 10-61 座 大 份
 co^ˊ tai^ˊ fun^ˊ
 占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕相吵泌背。
-
- 10-62 座 令 派
 co^ˊ lin^ˊ pai^ˋ
 孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座令派，逐項就報名參加，係過無得獎就準備收山。
-
- 10-63 草 螞 撩 雞 公
 co^ˋ mang^ˋ liau gie^ˋ gung^ˋ
 蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。
-
- 10-64 坐 船 望 船 走
 co^ˋ shan mong^ˊ shan zeu^ˋ
 坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的。例如：人講「坐船望船走」，係講應咧人這頭路來，大家就愛同心擻活動辦成功。
-
- 10-65 撮 假
 cod^ˋ ga^ˋ
 以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店代人辦酒席，定著毋好忒撮假，係無，一擺人就驚著哩啲。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-66

撮 目 花
cod` mug` fa`

乘人不備時動手腳。例如：賭檯場會撮目花，毋好去摻佢賭。

10-67

鑿 空 鬥 樺
cog kung` deu` sun`
(鬥 空 鑿 樺)
(deu` kung` cog sun`)

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樺害人，總有一日會分人捉去坐管仔。

10-68

菜 籃 挾 水
coi` lam kai` fi`

菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。

10-69

財 高 勢 大
coi go` she` tai`

有錢有勢。

10-70

賺 皮 疾
con` pi cid

平白受到皮肉之痛。

10-71

賺 衰
con` soi`

好心沒好報。例如：好心摻你搵手還分你嫌，正經係賺衰。

10-72

撞 差 路
cong` ca` lu`

走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路咧？

10-73

杖 仔 顛 倒 怙
chong` er` dien` do` ku`

手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。

10-74

長 病 無 孝 子
chong piang` mo hau` zii`
【久 病 無 孝 子】
【giu^ piang mo` hau^ zii^】

父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。

10-75

長 山 賣 鴨 卵
chong san` mi' ab` lon`

是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵咧。

10-76

長 山 目 鏡
chong san` mug` giang`
在 人 合
cai' ngin gag`

喻每人的眼光不一樣。

10-77

長 屎 脰
chong shi` vud`

指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎脰，限勢偈屋下事頭恁多，佢還在該奈到毋肯走。

10-78

踩 腳 筋
dog giog` gin`
(抽 目 筋)
(chiu` mug` gin`)

找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度盡毋好，等經理來，正摻佢踩腳筋。

10-79

出 差 世
chud` ca` she`

生不逢時，罵人出錯世，投錯胎。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。

10-80

出 空
chud` kung`

走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，罔命係無？例如：毋識出空係無？問麼个就毋知。

10-81

觸 著 人
chug` do` ngin

冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會觸著人。

10-82

打 吭 咕
da` ang gu

逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。

10-83

打 跛 腳 雞
da` be giog` gie`

欺負弱小，打落水狗。例如：你生來人高馬大，專門欺負細人仔，打跛腳雞，算麼个好漢？

10-84

打 粗
da` cu`

謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人仔打粗又肯食，故所生來當砸礮。

10-85

打 頓 屈
da` dun` kud`

小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一儕人面臭臭仔坐在廳下，毋聲毋氣。

10-86

打 落
da` log

輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。

10-87

打 卵 見 黃
da` lon` gien` vong

要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。例如：做麼个事情都共樣，係想愛打卵見黃，毋當定定仔來做。

10-88

打 若 所 費
da` ngia so` fui`

讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日仔也還打若所費。

10-89

打 白 行
da` pag hang

白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）

10-90

打 冇 訕
da` pang` sien`

隨口說大話而無實際行動。例如：打冇訕佢係專門个，你哪有恁多閒時間好搭佢！

10-91

打 蛇 打 七 寸
da` sha da` cid` cun`

打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。例如：人講打蛇打七寸，這官司愛贏就愛先抓捉著重要个證據，係無講較多乜無效。

10-92

打 宕 窿
da` tong' lung

錯過、沒有交集。例如：佢去你屋下，你走來佢屋下，兩儕打宕窿。

10-93

打 賬 仔【敲 油】
da` zhong` er` [kau^ rhiu`]

敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經愛買東西，怕係愛來打賬仔个，愛細義！

10-94

打 拗 蠻
da` au~ man

胡來、亂來。例如：較像人兜啊！照規矩來，毋好打拗蠻。

10-95

打 冇 嘴
da` pang` zhe`

不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。例如：細人仔毋知意思跔先生打冇嘴，還係跔到異像。例如：莫聽佢講到口涎波潑異會樣仔，打冇嘴定定，佢哪識去做過！

10-96

打 屁 安 狗 心
da` pi` on~ gieu` sim~

原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。例如：這兜政策對老百姓全無好處，做得講係打屁安狗心。

10-97

落 滯
dab di`

不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「落落滯滯」。例如：做事情手板較遽兜，毋好恁落滯，盡得人惱。

10-98

答 識 人
dab` shid` ngin

與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。

10-99

答 識 人 禮
dab` shid` ngin li~

情誼之間的酬答禮儀。

10-100

帶 壞 帶 樣
dai` fai` dai` rhiong`

指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个莫帶壞帶樣，老弟老妹會學。

10-101 帶 監 帶 監 仔 把東西給人或要人做事（採半逼迫方式）。
dai` gam` dai` gam` er`

10-102 帶 毋 落 窟 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇使就好，賺恁多乜帶毋落窟。
dai` m log kud`

10-103 擔 竿 無 翳 扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭要上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無翳愛顧兩頭，實在無閒。
dam` gon` mo ngad`

10-104 膽 膽 大 用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽膽大，做公做太。
dam` dam` tai`

10-105 譚 哆 閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這譚哆？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕項譚哆。
dam de

10-106 單 頭 話 單方面的話，片面之詞。
dan` teu voi`

10-107 單 人 獨 馬 比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。
dan` ngin tug ma`

10-108 頂 頂 碓 碓 指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，講話翻去翻轉，頂頂碓碓。例如：佢酒食到醉摸摸，講話翻去翻轉，頂頂碓碓。
dang` dang` doi` doi`

10-109	頂 dang`	碓 doi`	以言語作弄他人。原是說頂起杵碓不讓它實地貼近臼，就是讓它「無貼碓」。例如：莫緊頂碓佢，佢係做毋得講笑个人。		
10-110		喋 de`	誇言。例如：佢這儕人盡好喋，做毋著个事情又緊講。		
10-111	喋 de`	喋 de`	滾 gun`	不斷誇言。例如：佢長透喋喋滾，講佢全世界袞透透。	
10-112	鬥 deu`	到 do`	角 gog`	𦏧 lud`	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角𦏧，實在無結煞。
10-113	鬥 deu`	搭 dab`	搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。		
10-114	鬥 deu`	腳 giog`	補足人數。例如：佢兜愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？		
10-115	知 di`	差 ca`	知道錯了，有後悔的意思。例如：這下正知差，還毋會忒慢。		
10-116	知 di`	衰 soi`	知道自己的劣勢處境。例如：人無愛揸你，你就愛知衰。		
10-117	知 di`	上 shong`	知 di`	下 ha`	知道為人處事的禮節。
10-118	懸 vien`	尾 mui`	錘 chui`	指排行最小的兒子。	
	【吊 diau^	尾 mui`	錘 cui`		

- 10-119 屌 射
diau` sa` 責罵。例如：仰般做就分人屌射，將就莫做好咧。
- 10-120 刁 琢
diau` dog` 故意作弄人。例如：莫恁會刁琢佢，放佢過啦！
- 10-121 跌 陣
died` chin` 脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：寮一下仔，等跌陣个人到正共下行。
- 10-122 張 人
diong` ngin 以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人仔當會張人，莫分佢跔！
- 10-123 張 張 掣 掣
diong` diong` chad` chad` 撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。例如：喊佢去買一下仔豆油，佢張張掣掣毋肯去。
- 10-124 倒 去 倒 轉
do` kui` do` zhan` 來來回回做重複的事情。例如：你仰倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？
- 10-125 倒 頭 嫫
do` teu ma 因離婚或其他因素搬離而再返回的女子，常用於貶義。
- 10-126 斬樹仔摘牛眼
zam` shu` er` zag` ngiu ngien`
【裁樹摘牛眼／
【coi` su zag` ngiu` ngien`/
斬樹摘牛眼】
zam` su zag` ngiu` ngien`^】 為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。
- 10-127 多 子 多 衍 牽
do` zii` do` rhien` kien` 子女生得多，煩惱也就相對較多。

10-128	多 子 餓 死 爺 doˋ ziiˋ ngoˊ siˋ rhia	子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。
10-129	當 樑 dongˋ liong	幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長翹腳得。
10-130	當 肯 行 dongˋ henˋ hang	以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。例如：這里長人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。
10-131	當 食 人 dongˋ shed ngin	喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店仔个頭家當食人，莫去撻佢交關。
* 10-133	堵 堵 撐 撐 du du cangˋ cangˋ	形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長間就對爺哀堵堵撐撐，一息就無好望。
10-134	揆 來 揆 去 dudˋ loi dudˋ kiuˋ	碰來碰去、彼此撩弄。例如：係食飯就坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！
10-135	揆 佢 知 dudˋ ngai diˋ	暗中知會我。例如：你坐佢隔壁，等一下係有麼个講毋著个，記得愛揆佢知。
10-136	對 佢 唆 duiˋ gi voˋ	被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，對佢唆也無法度。
10-137	對 毋 過 duiˋ m goˋ	配不上。例如：佢這棟屋撻你斗該坵田，實在對毋過！

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-138 對 人 死
dui`      ngin      si`
謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下仔無順厥意，就愛對人死，實在還得人惱。
-
- 10-139 對 嘴 出
dui`      zhe` chud`
脫口直說，對答如流。
-
- 10-140 對 手 親
dui`      shiu` cin`
因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時異有相行。
-
- 10-141 應 嘴 應 鼻
en`      zhe` en`      pi`
老是與人頂嘴。例如：恁細仔就會應嘴應鼻，盡無規矩。
-
- 10-142 畫 虎 騰
fa`      fu` lin`
喻吹牛。例如：一尾魚仔兩指大定定，講麼个有十過斤，聽你在畫虎騰。
-
- 10-143 化 眼
fa`      ngien`
遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會摻人化眼，分人恠著係有鬼仔摻佢搵手。
-
- 10-144 花 娘 心
fa`      ngiong      sim`
(花 羅 心)
(fa`      lo      sim`)
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花娘心，會討毋著姐仔。例如：後生人做頭路，盡驚花娘心，到尾項就一事無成。
-
- 10-145 花 頭
fa` teu
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，愛去哪寮？例如：佢異花頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人就有。
-
- 10-146 花 囤 女
fa`      dun` ng`
童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。

- 10-147 花 珞 珞 仔
fa^ˊ log^ˋ log^ˋ er^ˋ 不安於本分，心意不確定。例如：
佢花珞珞仔，又想唱歌，又想跳舞。
- 10-148 搵 搵 跳
vag^ˋ vag^ˋ tiau 形容人活力十足，很活躍的樣子。
例如：講佢中風無人會信，行路還
搵搵跳。
- 10-149 飯 匙 堵 貓
pon^ˊ shi du ngiau^ˋ 以歪理搪塞人家。
- 10-150 番 仔 撿 著 錫
fan^ˊ er^ˋ giam^ˋ do^ˋ siag^ˋ
【番 仔 撿 著 錫／
【fan^ˊ er^ˋ giam^ˋ do^ˋ siag^ˋ /
番 仔 拈 著 錫】
fan^ˊ e^ˋ ngiam^ˋ do^ˋ siag^ˋ】 喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。
- 10-151 番 仔 牛
fan^ˊ er^ˋ ngiu 男姘頭。
- 10-152 翻 牙 倒 齒
fan^ˊ nga do^ˋ chi^ˋ 說話翻來覆去，反覆無常。例如：
該隻後生人食酒醉咧，講話翻牙倒
齒，聽就毋識。
- 10-153 搵 人
fe^ˋ ngin 理會人。常用在否定句。
- 10-154 會 人 毋 直
fui^ˊ ngin m chid 無法跟人家交代。例如：你攞佢个
衫搵到爛𦵏大空，這下你斯會人毋
直咧。
- 10-155 火 鉢 添 油
fo^ˋ bad^ˋ tiam^ˋ rhiu 火上加油，喻助長惡勢。

10-156 火 燒 山 連 累 猴
fo` shau` san` lien lui` heu

喻受到無妄之災。

10-157 火 燒 豬 頭
fo` shau` zhu` teu
【火 燒 豬 頭 皮】
【fo^ sau` zu` teu` pi`】

面熟、面善的意思。

10-158 火 灰 性
fo` foi` sin`

比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：厥人喔，火灰性啦，事情過忒就好咧！

10-159 和 轉 去
fo zhan` kiu`

歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公姐離婚過後，又和轉去。例如：窗框敲忒，摺佢和轉去。

10-160 房 族
fong cug
【房 親 / 房 族】
【fong` cin` / fong` cug】

同族親戚。

10-161 房 內 人
fong nui` ngin
(房 頭 內 人)
(fong teu nui` ngin)

近系的宗親族人。

10-162 虎 騰 轟 天
fu` lin` pang` tien`

老是愛吹牛的樣子。例如：該隻男仔人總係虎騰轟天，講个話鬼都無愛信。

10-163 狐 狸 莫 笑 貓
fu li mog siau` ngiau`

自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。

- 10-164 湖 鰱 摻 机
fu ciu^ˇ lau^ˇ bad 喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。
例如：一還一，二還二，愛搵清楚，
莫湖鰱摻机。
- 10-165 服 侍 阿 公
fug sii^ˊ a^ˇ gung^ˇ 如侍奉爺爺一般周到殷勤。
- 10-166 暈 舖 娘
fun bu^ˇ ngiong 很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈
舖娘，屋下罕得睭著人。
- 10-167 戙 人 飯 碗
fung^ˊ ngin pon^ˊ van^ˊ 讓人失去工作或賴以維生的工具。
- 10-168 風 神 碌 碌
fung^ˇ shin lug^ˋ lug^ˋ 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：
佢毋會搵派頭，公司開恁大間乜毋
會風神碌碌，異難得。
- 10-169 紅 噉 噉 仔
fung dang^ˋ dang^ˋ er^ˋ 鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。
例如：該嘴脣膏到紅噉噉仔，顛倒
無較靚。
- 10-170 嫁 出 男 賣 出 女
ga^ˋ chud^ˋ nam mi^ˊ chud^ˋ ng^ˋ 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連
的關係。
- 10-171 假 砸
ga^ˋ zab^ˋ 裝健壯。例如：麼个天時？你著短
袖仔，假砸！寒著就知咧！
- 10-172 家 神 透 外 鬼
ga^ˇ shin teu^ˋ nguai^ˊ gui^ˋ 喻吃裡扒外。
- 10-173 呷 呷 滾
gab gab gun^ˋ 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷
呷滾麼个就講，完全無準則。
- 10-174 合 鬼 無 相 同
gab^ˋ gui^ˋ mo siong^ˇ tung 個性怪異，與人不易相處。例如：佢
該人正經係合鬼無相同，你莫插佢。

- 10-175 𡵈 𡵈 滾
gai gai gun` 怨聲連連；呱呱叫。例如：歸條牛仔
毋見就無講，一條毛掛忒就𡵈𡵈滾。
- 10-176 敢 生 敢 死
gam` sang` gam`    si` 為行事大膽、不顧生死。
- 10-177 監 你 賠
gam` ngi poi 要求你賠償。例如：你莫儘採爽人个
東西，係講搥壞忒，人斯會監你賠。
- 10-178 教 詔【教 料】
gau`    zhou`【gau^ liau】 教養、管教。「無教詔」指父母管
教不夠嚴，孩子不知管教之意。
- 10-179 攪 潭 精
gau`    tam      zin` 指搬弄是非，搞破壞的人。例如：
該個攪潭精當會燒話，舞到歸莊人
冤家泌背。
- 10-180 交 陪
gau` poi 交往、來往。例如：你這恁多朋友
毋係賭就係酒，不准你摻佢兜交陪！
- 10-181 交 手 亂 串
gau`    shiu` lon`    chan` 形容做一件事情，眾人的意見彼此
糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：
做事，有時人多還較慘，七手八腳，
交手亂串。
- 10-182 教 書 先 生
gau`    shu` sin`    sen` 包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
个 手 帕
gai`    shiu` pa`
- 10-183 跣 轎 尾
ten kiau`    mui` 隨母改嫁未改姓之子女。
- 10-184 拘 禮
gi`      li` 被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」
表毋須拘禮。

10-185

呾 嘴
giab zhe`

以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「呾嘴嫲」表話多的女人。例如：佢當呾嘴，見堵著人就講無停。

10-186

遽 板【緊 板】
giag` ban`【gin^ ban^】

做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢兩下半就做得好。

10-187

撿 人 食
giam` ngin shed

眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。

10-188

頸 偏 偏 仔
giang` pien` pien` er`
(頸 橫 橫 仔)
(giang` vang vang er`)

桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句定定，佢就毋歡喜，頸偏偏仔愛相打樣仔。

10-189

驚 燒 怕 冷
giang` shau` pa` len`

指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做得成。

10-190

驚 驚 躡 躡
giang` giang` ngiab` ngiab`

行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼个虧心事，正會恁樣驚驚躡躡。

10-191

驚 驚 怒 怒
giang` giang` nug nug

畏畏縮縮的樣子。例如：自從該擺比賽得獎過後，佢就變到當有自信，做事情毋會再過驚驚怒怒。

10-192

雞 胥 仙
gie` goi` sien`

喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話聽過就好，毋使忒認真啦！

10-193

雞 棲 下 絡 食
gie` zi` ha` log` shed

喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。

10-194 決 截
gied`      zied`
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。
例如：堵著要緊个時節，佢做事當決截。

10-195 結 舌 諦 確
gied`      shad      di` doi`
【大 舌 諦 確】
【tai sed di^ doi^】
說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌諦確，又好講話。

10-196 奸 鬼 仔
gien`      gui` er`
愛打小報告的人。例如：佢專好在人个耳公背燒壞話，係標準个奸鬼仔。

10-197 奸 宰
gien`      zai`
【奸 臣】
【gien`      sin` /
gien`      siin`】
原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。例如：這議員正式係一個奸宰，尋佢搵手，係無好處好提，佢正無愛掬你。

10-198 唸 眇 嫫
vo`      zhi` ma
指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著就唸，會分人笑講係唸眇嫫。

10-199 狗 呷 烏 蠅
gieu`      gab      vu` rhin
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸晨早聽佢講戇話，就像狗呷烏蠅个樣子。

10-200 狗 掀 門 簾
gieu`      hien` mun liam
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該隻人狗掀門簾，全食一張嘴，信用毋得。

10-201 狗 擲 犁
gieu`      bang` le
(狗 拖 犁)
(gieu`      to` le)
喻無法勝任，亂衝亂撞。例如：喊細人仔做恁重个事，就像狗擲犁樣仔，仰會做得。

10-202	打 da`	狗 gieu`	屁 pi`	放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該打狗屁，厥話聽毋得啦。	
10-203	嬌 giau`	尸 shi`	汨 汨 bad bad	很會撒嬌。例如：恁大人咧，還嬌尸汨汨，還見笑。	
10-204	腳 giog`	底 de`	打 da`	脈 mag`	腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。
10-205	腳 giog`	撐 撐 cang` cang`	仔 er`	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生咧，厥叔喊佢兜一下凳頭，就腳撐撐仔，全毋肯行前。	
10-206	腳 giog`	縮 sug`	縮 sug`	因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳縮縮毋敢出門。	
10-207	搨 giug	派 pai`	頭 teu	裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	
10-208	搨 giug	屎 shi`	轟 pang`	天 tien`	驕傲得很。例如：你啊！係過恁仔搨屎轟天，你輕麼人愛插你。
10-209	搨 giug	身 shin`	分 fun`	為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢樣仔。	
10-210	過 go`	房 fong		將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俅仔，厥哥个俅仔過房一個分佢頂香火。	
10-211	過 go`	手 shiu`		經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：盲過手个東西，毋使恁暢。	

10-212	過 go`	嘴 zhe`	傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。				
10-213	過 go`	橋 kiau	丟 diu`	扁 bien`	喻忘恩負義。例如：無採大家為著厥个事情跳上跌落，事情過忒，佢嘎過橋丟扁，毋識人咧。		
10-214	過 go`	詐 za`	通過、渡過；得手、達到目的。例如：蘿蔔乾炙到差毋多，過炙一日斯過詐咧。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了忒幾下十萬。				
10-215	膏 go	著 do`	人 ngin	與人有染。			
10-216	膏 go	嗟 zia	柔性遊說他人接受。例如：佢當揭屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。				
10-217	該 goi`	暢 tiong`	活該。例如：喊你莫爽你還緊爽，玩具搥壞忒，這下斯該暢咧！				
10-218	觀 guan`	音 rhim`	跌 died`	落 log	井 ziang`	「罈佛」，諧音「罈啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	
10-219	講 gong`	到 do`	會 voi`	企 ki`	超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂當會煮食，歸莊就講到會企。		
10-220	講 gong`	花 fa`	蓼 liau`	【講 gong^	耗 hau`	慳 siau`】	說謊話。例如：頭擺佢姆家教盡嚴，細人仔講花蓼，會分佢扭嘴角。

- 10-221 講 毋 會 分 醒
gong` m voi` fun` siang` 一再地說，仍執迷不悟。
-
- 10-222 講 戇 話
gong` ngong` voi` 只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀摺佢換十個銀，係你，你敢愛？
-
- 10-223 講 頭 知 尾
gong` teu di` mui` 聞一知十，觸類旁通。例如：該隻細人仔一踢三通、講頭知尾。
-
- 10-224 講 天 缺
gong` tien` kied` 說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去睺書。
-
- 10-225 講 腩 話
gong` zoi` fa` (fa') 指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會嫁分佢？又毋係發癲正得。
-
- 10-226 講 番 話
gong` fan` fa` (fa') 說人家聽不懂的話。
-
- 10-227 講 猴 話
gong` heu fa` (fa') 講俏皮話，開玩笑。
-
- 10-228 姑 換 嫂
gu` van` so` 丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
-
- 10-229 𦵏 精
guag zin` 精明的樣子。例如：莫睭佢討个舖娘戇戇，降个俅仔斯𦵏精。
-
- 10-230 怪 怨
guai` vien` 埋怨、責怪。
-
- 10-231 乖 張
guai` zhong` 溫順端莊。例如：厥妹仔乖張又知人我，逐儕睭著全講到企起來。
-

10-232	慣 guan`	嘴 zhe`	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆𦵏好食，食著會慣嘴。例如：釀茶𦵏多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。	
10-233	耿 guen`	性 sin`	耿 guen` 性 sin`	形容人個性耿直。例如：阿文哥為人耿性耿性，較依恃得。
10-234	公 gung`	郎 long	尊稱他人的兒子。	
10-235	哈 ha	哈 ha	霸 ba` 霸 ba`	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。例如：該人講話哈哈霸霸，你愛細義兜。
10-236	合 hab	裁 cai	共同裁決事情。例如：該條農路分水打忒咧，大家來合裁一下愛仰般整。	
10-237	哈 hai	哈 hai	呻 cen`	因疲累而唉聲連連。例如：你撼麼个撼到𦵏瘰，仰𦵏仔哈哈呻？
10-238	懈 hai	懈 hai	怠 tai` 怠 tai`	喻作事怠惰拖延。例如：人係試著艱苦，就愛煞煞去分先生脛，毋好懈懈怠怠。
10-239	憨 ham`	痴 che`	憨貌，形容人講話無法掌握分寸。例如：仰會𦵏憨痴，做毋得講个乜攞人拖拖出來。	
10-240	憨 ham`	搭 dab`	指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。例如：正經話無幾多句，憨搭个話講講擎一千擔。	
10-241	憨 ham`	牯 gu`	不明事理之男性。	

10-242	鹹 ham	菜 coi`	型 hin	喻個性隨和。例如：佢麼儕人就合得來，阿爸講佢係鹹菜型。	
10-243	閒 han	神 shin	野 rhiã`	鬼 gui`	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲咧，還日日在該打電動，閒神野鬼樣仔。
10-244	行 hang	踏 tab	行為舉止。例如：脛佢个行踏，定著係有家教个人。		
10-245	行 hang	頭 teu	統率、領導。		
10-246	好 hau`	喋 de`	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。例如：佢一張嘴盡好喋，麼个天文地理就喋得著。		
10-247	好 hau`	唧 zid	唧 zid	仔 er`	興致勃勃，帶有負面意涵。例如：無錢賭徼又還好唧唧仔，實在好賭。
10-249	好 hau`	鬥 deu`	牛 ngiu	生性好鬥的人。例如：這細人仔當惡，動啊著就撩人尋人相打，實在係好鬥牛。	
10-250	好 hau`	做 zo`	王 vong	喜歡稱王。例如：婦人家毋好恁好做王，會分人講慶腳。	
10-251	耗 hau	𧯛 siau	人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講話實在當耗𧯛，男仔人仰可能會降細人仔？		

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-252	後 heu´ 【後 【heu	來 loi 來 loi`	嫲 ma 娘】 ngiong`】	鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	
10-253	後 heu´	生 sang`	條 tiau	仔 er`	年輕小伙子。
10-254		猴 eu	哥 go`		指行為不正經的人或指調皮的小孩。例如：該細人仔一下飆上飆下，一下又亂動別人个東西，實在異像猴哥。
10-255	性 sin`	暴 pau`	暴 pau`	仔 er`	個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事就性暴暴仔，故所大家異驚佢。
10-256		起 hi`	客 kag`		對人很客氣。例如：佢當起客，人客一來就頭領尾搖。
10-257	起 hi`	魯 lu`	夫 fu`		發作粗暴的行為。例如：莫睭佢溫馴溫馴仔，起魯夫个時節，閻王就驚佢。
10-258	挾 hiab`	錢 cien	（攝 ngiab	錢） cien)	私自收藏錢財或藏匿錢財。
10-259	嫲 hiau	嫲 ma	頭 teu		稱無端生事，引人注意的女人。
10-260	嫲 hiau	妮 ni`	妮 ni`		搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：該細阿姊仔逐日就打扮到嫲妮妮，男仔人睭到嘴勾勾。

- 10-261 興 棍 棍 仔
him` gun` gun` er` 興致勃勃的樣子。例如：睺著該隻廣告後，佢就興棍棍仔，想愛跣人去買。
- 10-262 形 投 仔
hin dau er` 神情儀態。例如：電視肚做戲个，該形投仔睺起來當心色。
- 10-263 耗 造 【耗 爽】
ho` co' [ho` song^] 不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，還用得个東西毋好擲忒。
- 10-264 好 肚 屎
ho` du` shi` 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥新婦好肚屎，細人仔毋係博士就係做頭家。
- 10-265 好 毋 知 足
ho` m di` ziug` 已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這人哦！好毋知足，日仔過到恁舒爽，還緊呻歪命。
- 10-266 何 麼 个 死 苦
ho ma` gai` si` ku` 何苦來哉。
- 10-267 學 話
hog voi` 學講話；說人壞話。
- 10-268 學 老 嫲
hog lo` ma 姘婦、情婦。
- 10-269 學 嘴 學 鼻
hog zhe` hog pi` 模仿他人的語氣說話。
- 10-270 呵 呵 咄 咄
(喝 喝 咄 咄)
ho` ho` dod` dod` 厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一隻字，就呵呵咄咄，壓力當大你知無？

- | | | | | | |
|--------|------------|-------------|------------|--|--|
| 10-271 | 夜
rhia' | 摸
mo' | 仔
er' | 夜裡很晚了還在工作或活動的人，夜貓子。 | |
| 10-272 | 地
rhia' | 壁
biag' | | 手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試，還言準備好，強強會地壁。 | |
| 10-273 | 掙
a | 等
den' | | 把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘掙等，一隻月伸一萬個銀好使定定。 | |
| 10-274 | 地
rhia' | 著
do' | 屎
shi' | 欲得反失。例如：佢見擺就貪方便車仔儘採停，這擺地著屎咧，分警察開罰單咧。 | |
| 10-275 | 地
rhia' | 頸
giang' | | 抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一群大細，正經會地頸，愛仰結煞正好？ | |
| 10-276 | 地
rhia' | 爪
zau' | | 表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢恁地爪，五個細人仔正畜得起。 | |
| 10-277 | 一
rhid' | 家
ga' | 一
rhid' | 務
vu' | 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家斯好，毋好去插人屋下个事。 |
| 10-278 | 冤
vien' | 家
ga' | 泌
bi' | 背
boi' | 形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日就在報冤家泌背个新聞，莫輕較贏。 |
| 10-279 | 冤
vien' | 家
ga' | 羅
lo | 債
zai' | 與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和掙掙，毋好一日到暗冤家羅債。 |

10-280

圓 扁 嘴
vien bien` zhe`

指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊摻人詢該有个無个。例如：佢个人盡慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到白。

10-281

延 纏
vien chan

向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做忒，莫過延纏咧。

10-282

妖 精
rhiau` zin`

形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該儕人盡妖精，專門講人个壞話。

10-283

養 蛇 食 雞
rhiong` sha shed gie`

養蛇吃雞，喻姑息養奸。

10-284

癢 嘔
rhiong` vo`
【癢 嘔】
【rhiong` ve` / rhiong` vo`】

形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人仔當癢嘔，你莫摻佢耷較贏。例如：分蚊仔叨爪溜皮定定，講麼个愛膏藥仔貼等，實在還癢嘔。

10-285

楊 枝 葉 舌
rhiong gi` rhiab shad

說謊，多指女生。例如：該細妹仔楊枝葉舌，盡會惹是非。

10-286

有 出 有 入
rhio` chud` rhio` ngib

有進有出。

10-287

有 家 有 寶
rhio` ga` rhio` deu`

有家庭，有妻兒子女。

10-288	有 rhiuˊ	來 loi	有 rhiuˊ	去 kiuˊ	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講到有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
10-289	遊 rhiu	遊 rhiu	野 rhiáˊ	野 rhiáˊ	遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會遊遊野野，當多人阿腦。
10-290	祭 ziˊ	衰 soiˊ	人 ngin		笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲咧，連買隻東西都毋會，祭衰人正得。
10-291	接 ziabˊ (接 ziabˊ)	腳 giogˊ (腳 giogˊ)	女 ngˊ (妹 moiˊ)		繼室的女兒。「後衰」為後母。
10-292	佔 ziamˊ	先 sienˊ	行 hang		搶先。例如：厥手腳當遽，一下仔無脛著，噯分佢佔先行。
10-293	尖 ziamˊ	燒 shauˊ			擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罇擺咧，你又還愛去攞人尖燒。
10-294	靚 ziangˊ	裝 zongˊ			穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。
10-295	焦 ziau	儕 zi			指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這細人仔當焦儕，麼个東西就毋肯借人爽。
10-296	嘖 zid	嘖 zid	啐 zud	啐 zud	竊竊私語。例如：佢兩儕在該嘖嘖啐啐講恁久，毋知講麼个。

10-297	積 zid`	惡 og`	積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」		
10-298	𦵏 zim`	𦵏 zim`	𦵏 zib	𦵏 zib	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。
10-299	精 zin` (進 (zin`	鑽 zon` (鑽) (zon`)	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富仔一溜里來就當精鑽，哪位有錢賺佢就去。例如：佢當精鑽，當會謀頭路做。		
10-300	精 zin`	𦵏 guag	𦵏 guag	仔 er`	精明的樣子。例如：這細人仔精𦵏𦵏仔，會算會除，還會掌店招待人客。
10-301	精 zin`	精 zin`	很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个就分你咄到有有咧。		
10-302	精 zin`	𦵏 lug	𦵏 lug	仔 er`	很精靈、很聰明。例如：厰屋下个細人仔，隻隻精𦵏𦵏仔，讀書當識。
10-303	精 zin`	人 ngin	使 sii`	嘴 zhe`	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。
10-304	精 zin`	食 shed	形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人異精食。		
10-305	精 zin`	腳 giog`	形容人很精明。例如：揀該種精腳个人交朋友，毋食虧就好偷暢咧！毋使想講愛占佢个便宜。		
10-306	酒 ziu`	癖 piag`	酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去就恬恬睡目毋會吵人。		

10-307	足 ziug`	相 siong`	指人本事不大，卻又自以為是。例如：佢仰會恁足相，都無人嫌佢仰仔，又掣等走！		
10-308	刻 kad`	臭 chiu`	頭 teu	指被責罵。例如：佢長透分厥姆刻臭頭，罵久乜蠻皮咧。	
10-309	刻 kad`	定 tin`	深度確定。例如：這日仔大家都刻定好咧，你還有意見仰當時毋講？		
10-310	堪 kam`	該 goi`	活該，該當如此。例如：好个毋學，學人做賊仔，分警察捉去關，實在堪該。		
10-311	睬 cai`	睬 cai`	踏 tab	踏 tab	商量未定。例如：恁多人睬睬踏踏，任裁都裁毋定哪個案仔較好。
10-312	揷 kang`	字 sii`	眼 ngien` (ngan`)	挑人毛病。例如：你做，偈來相，揷字眼麼儕乜會！	
10-313	戇 kau`	洗 se`	諷刺。例如：毋好恁樣戇洗人，別人聽著心肚會毋爽快。		
10-314	擎 kia	頭 teu	擎 kia	腦 no`	帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐管仔，擎頭擎腦該儕罪較重。
	(擎 (kia	頭 teu	帶 dai	腦) no`)	
10-315	擎 kia	腳 giog`	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，偈攞你擎腳。		
10-316	擎 kia	頭 teu	旗 ki	居領導地位。例如：佢當有才，專門做人个擎頭旗。	

10-317	擎 頭 毋 起 kia teu m hi` (ki`)	抬不起頭來。
10-318	做 等 kiang` den`	飲食謹慎不亂吃。例如：做月時節，食東西愛做等。
10-319	慶 頭 kiang` teu	精明幹練，具貶義。
10-320	做 嘴 kiang` zhe`	謹慎飲食。例如：想愛減肥，就要做嘴。
10-321	蹶 壁 kied biag`	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪仔欠錢，苦到會蹶壁。
10-322	牽 親 帶 戚 kien` cin` dai` cid`	攀親帶故。
10-323	相 堵 拘 siong` du diag	口角、吵架。
10-324	噓 人 kiau ngin	吵鬧糾纏。例如：這細人仔當會噓人，麼人都奈佢毋何。
10-325	強 監 kiong gam`	強迫人家做某事。
10-326	共 得 著 kiung` ded` do`	有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又戴恁近，祖先敢怕共得著哦！
10-327	共 綱 kiung` gong`	同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人。

10-328

共 爺 各 哀
kiung' rhia gog' oi'

同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會還係脛得著共爺各哀个家庭。

10-329

共 飯 甌
kiung' pon' zen'

同吃一鍋飯。例如：佢兜本旦係共飯甌，背尾嘎因為分家搥到冤家，實在毋值。

10-330

苛 頭
ko' teu

對人苛刻。例如：這頭家一溜里來就盡苛頭，厥員工全做無幾久就辭職。

10-331

脛 差
ngiang' ca'
【看 差 / 脛 差】
【kon^ ca' / ngiang^ ca'】

看錯。例如：正睡醒，目珠花花脛差咧！摻8脛做6。

10-332

脛 對 對
ngiang' dui' dui'
【看 對 對 /
【kon^ dui^ dui^/
脛 對 對】
ngiang^ dui' dui'】

看得很準。例如：佢就係中意你咧，分佢脛對對！

10-333

脛 毋 過 肚
ngiang' m go' du'
【看 毋 過 肚 /
【kon^ m' go^ du^/
脛 毋 過 肚】
ngiang^ m go' du'】

看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講話當惡，有時節還會動手動腳，鄰舍全脛毋過肚。

- 10-334 𨮒 衰 𨮒
ngiang`    soi` siau
【看 衰 𨮒／
【kon^ soi`    siau`/
𨮒 衰 𨮒】
ngiang^ soi` siau】
因能力不足被對方看不起。例如：
刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人
𨮒衰𨮒。
-
- 10-335 𨮒 步
kong`      pu`
隱匿絕招、藏一手。
-
- 10-336 狂 狂
kong kong
莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵仔輒常
爽到狂狂，麼个提著就擲，毋知恁
仔會傷著人。
-
- 10-337 𨮒 頭
kuai teu
砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：
佢毋好好做頭路，分頭家𨮒頭。
-
- 10-338 虧 人
kui` ngin
讓人吃虧。
-
- 10-339 空 手 啦 些
kung`    shiu` lia`    sia`
空著手。詞意上較「空手」更重些。
例如：空手啦些去人屋下拜年，當
失人禮。
-
- 10-340 空 頭
kung` teu
花樣、名堂。例如：佢盡多空頭，
麼个齣事都有。
-
- 10-341 空 殼 餅
kung`    kog` biang`
本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。
例如：毋好𨮒佢公司做到恁大間，
其實佢係空殼餅。
-
- 10-342 嘎 啦 嫫
gia la ma
話多的女人。
-

- 10-343 罇 無 底
la' mo de' 超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。
-
- 10-344 罇 擠 【罇 擺】
la' sa' 【la bai^】 指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：該人當罇擠，脛著麼个都攞人提走。
-
- 10-345 邐 邐 呷 呷
lab lab gab gab 衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛去食酒，你係著到邐邐呷呷，就無愛分你跔。
-
- 10-346 邐 邐 礙 礙
lab lab ngai' ngai' 穿得邐邐；做事不俐落。
-
- 10-347 邐 食
lab shed 白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邐食，分人捉著正甘願撿錢。
-
- 10-348 邐 食 狗
nab shed gieu' 喻白吃白喝的人。
-
- 10-349 邐 食 坐 大 位
nab shed co' tai' vui' 白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邐食坐大位，面皮皮仔毋知見笑。
-
- 10-350 落 荒 仔 走
lag fang' er' zeu' 不吭聲，逕自離開。例如：細人仔提著阿姆分佢个錢就落荒仔走。
-
- 10-351 濫 泥 著 壁
nam' ni dau' biag' 拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。
-
- 10-352 攬 攬 擎
lam' lam' ciu' 承包很多。例如：攬攬擎恁多事來做，想做分佢死係無？

10-353	攬 lam`	摯 ciu`	摯 ciu`	全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下分佢攬摯摯。
10-354	濫 lam`	糝 sam`		胡來亂來。例如：講話愛有根據，做毋得濫糝講。
10-355	嫫 lam`	斗 deu`		形容能力差。例如：佢嫫斗，佢簡單个事就毋曉得。
10-356	嫫 lam`	狗屎 giou` shi`		指愚笨的人。例如：這個嫫狗屎，逐擺考試都係尾砌。
10-357	懶 nan`	蛇 sha		比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。例如：阿三牯懶蛇樣仔，喊毋停動。
10-358	冷 len`	雪 sied`	雪仔 sied` er`	冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，係對人冷雪雪仔，就無人敢入店囉。
10-359	落 lau`	人 ngin		套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。
10-360	漏 lau`	氣 kui`		漏氣。（閩南語借詞）例如：阿水伯做一生人个牛販仔，信用異好，毋識漏氣。
10-361	利 li`	腳 giog`		謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。
10-362	離 li 【離 li`	是 shi` 尸 si`	離 li 馬 ma` 非 fui` 瀉 sia^`	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒仔堵著大將，官戰斯驚到離是離非。

10-363 領 便
liang`      pien` 坐享其成。例如：佢下班轉來，三餐領便。

10-364 了 尾 子
liau`      mui` zii` 不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。

10-365 了 少
liau`      shau` 指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：厥屋下个細人仔，細个番綻、大个了少。

10-366 撩 刁
liau diau` 愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。

10-367 了 俐
liau li` 做事乾淨俐落。亦可說「了了俐俐」。例如：這事先做忒較了俐，毋好等到月尾，還一隻擔頭掙等。

10-368 撩 手 弄 腳
liau shiu`      nung` giog` 指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁毋熟事个人，絕對做毋得撩人撩手弄腳。

* 10-371 肚 挺 挺
du`      ten` ten` 腹部挺出，一副傲慢的樣子，屬不雅之動作。例如：佢行路肚挺挺，像大爺二爺樣仔。
【du^ ten^ ten^】

10-372 輪 食
lun shed 輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢兜兩兄弟分家，阿姆逐隻月去佢兜屋下輪食。

10-373 兩 伙 計
liong`      fo` gi` 稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講盡多閒話。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-374	兩 liong`	頭 teu	烏 vu`	形容早出晚歸，多用於形容人。例如：爺衰為著細人仔，日日做到兩頭烏。		
10-375	兩 liong`	長 chong	年 ngien	期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，背尾因為結婚正辭忒頭路。		
10-376	溜 liu`	麵 mien`	線 sien`	麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？		
10-377	流 liu	流 liu	漂 piu`	漂 piu`	遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路咧，莫歸日仔流流漂漂。	
10-378	六 liug`	月 ngied	牛 ngiu	眼 ngan`	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	
10-379	老 lo`	虎 fu`	嫲 ma		母老虎，喻兇女人。	
10-380	老 lo`	鼠 chu`	舐 she`	貓 ngiau`	鼻 pi`	喻不知死活。
10-381	老 lo`	鳥 diau`	精 zin`			借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。
10-382	老 lo`	癲 dien`	倅 dung`			稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭先食過飯咧，這下又講佢還盲食，阿嬤罵佢係老癲倅。
10-383	老 lo`	奸 qien`	宰 zai`			形容老奸巨猾的人。例如：佢兜老奸宰咧，你仰會鬥得佢贏？

- 10-384 老 腳 數
lo`      giog` sii` 老手。
-
- 10-385 老 戲 腳
lo`      hi` giog`
跌 落 棚 下
died`      log      pang      ha` 喻經驗老到的人做事失手。
-
- 10-386 老 熟
lo`      siug` 比實際年齡要成熟。例如：這後生條仔還老熟哦，正十五歲定定，脛起來若人个二十五歲咧。
-
- * 10-388 老 實 伯
lo`      shid      bag` 老實的男人。
-
- 10-389 老 手 路
lo`      shiu` lu` 老經驗。
-
- 10-390 劣 拙
lod`      zhod` 形容人笨拙彆扭或不講道理。例如：厥條仔表面脛起來老實老實，其實性格當劣拙。
-
- 10-391 落 杓
log diag 落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。
-
- 10-392 落 名
log miang 放入名字。例如：係有收著禮金，就愛落名到禮簿項。
-
- 10-393 駱 駝
log to 比喻很能吃的人。例如：食咧三碗大麵還言飽，駱駝得似仔。
-
- 10-394 浪 蕩 子
long`      tong` zii` 不務正業，到處晃蕩的人。例如：這隻浪蕩子一年無三日在屋下，全無賺錢轉屋。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-395	郎 long	當 dongˊ	謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡郎當，又惹事情咧。		
10-396	攞 lu	攞 lu	罈 laˊ	罈 laˊ	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人，攞攞罈罈乜畜到恁高恁大。
10-397	礮 lung	礮 lung	舂 zhungˊ	舂 zhungˊ	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮舂舂。
10-398	毋 m	得 dedˊ	人 ngin	死 siˊ	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做個還提來做麼个！
10-399	毋 m	擔 damˊ	輸 shiuˊ	贏 riang	輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無烏。
10-400	毋 m	得 dedˊ	戚 ludˊ	爪 zauˊ	難以脫身。例如：佢攞人鬥股謀頭路，認墊錢，今這下毋得戚爪咧！
10-401	毋 m	知 diˊ	人 ngin	事 siiˊ	不懂事。例如：食到恁大人咧！還恁毋知人事？
10-402	毋 m 【mˊ	知 diˊ diˊ	儕 sa saˊ	不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢嘍，係毋知儕還佬著佢欺負你咧。	
10-403	毋 m	知 diˊ	頭 teu	天 tienˊ	不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你就知咧。
10-404	毋 m	堪 kamˊ	身 shinˊ	分 funˊ	不明白自己是何等身分。例如：一屋下苦煎煎仔，佢還放勢牯借錢來大開大使，實在還毋勘身分哦！

10-405

毋 聲 毋 氣
m shangˋ m hiˋ (kiˋ)

悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬仔聽佢講，毋聲毋氣，毋過心肝肚闕到會死。

10-406

毋 成 人
m shang ngin

罵人不像樣。例如：厥老公異毋成人，歸日仔手長長仔，還跣人走去蹬酒家。

10-407

毋 識 人
m shidˋ ngin

本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟樞，過忒共樣毋識人。

10-408

毋 壁
m biagˋ

指辦事能力差勁。

10-409

麻 斗
ma deuˋ
【濫 斗 (濫 乜)】
[mam deuˋ (nam meˋ)]

能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰掙恁多日咧還言掙好？

10-410

麼 个 樣 相
maˋ gaiˋ rhiongˋ siongˋ

什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！

10-411

賣 嘴 花
miˋ zheˋ faˋ

形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人盡會賣嘴花，桌布講到若人个綢緞。

10-412

蠻 牛 拖 犁
man ngiu toˋ le

喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁，愛人緊催。

10-413

瞞 神 騙 鬼
man shin pien` gui`

欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。

10-414

茅 狗 仔
mau gieu` er`

指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。

10-415

搵 耍 人
med` sa` ngin

戲弄人。例如：莫恁樣搵耍人好無，害佢嚇到會死。

10-416

搵 死
med` si`

作為令人受不了。例如：正式會分佢搵死，麼个就無做，下二擺將就自家做較贏。

10-417

貓 徙 竇
ngiau` sai` deu`

母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，就像貓徙竇共樣，難成大事。

10-418

貓 拖 粢 粑
ngiau` rhia` ci ba`

貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下就像貓拖粢粑難脫爪咧。

10-419

尾 蹶 蹶 仔
mui` dia` dia` er`

形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人仔小可仔獎勵啊，佢就尾蹶蹶仔。

10-420

摸 無 空 園
mia` mo kung` kong`
【尋 無 空 園】
【cim` mo` kung` kong^】

無處可逃。例如：該賊仔分警察逐入巷仔肚，這下斯摸無空園咧。

10-421

面 生 毛
mien` sang` mo`

原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。例如：正經係面生毛，恁樣个壞事也做得出來。

10-422

面 風
mien` fung`

體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。

10-423

無 面 無 皮
mo mien` mo pi

不知羞恥。例如：無面無皮个人，摻佢講較多乜無效。

10-424

無 半 撇
mo ban` pied`

沒有半點能力。例如：講著爽就好攞攞仔，講著讀書就無半撇。

10-425

無 鳥
mo diog

罵人沒有種，沒骨氣。另言「無鳥無鳥」即指人沒責任感的樣子。

10-426

無 家 無 寶
mo ga` mo deu`

沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。例如：佢一生人就流流漂漂，恁老咧還係單身哥，無家無寶。

10-427

無 下 落
mo ha` log

沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無下落，麼人敢過請你。

10-428

無 核 卵
mo hag lon`

喻沒男性勇氣。例如：該細俵仔見做麼个就驚燒怕冷，無核卵係無？

10-429

無 爺 無 哀
mo rhia mo oi`

喻人無父無母。

10-430

無 腰 骨
mo rhiau` gud`

原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰骨个人想愛自家做頭家，比登天還較難。

10-431	無 mo	落 log	著 chog	沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人好脛相算命，揀揀擇擇，一生人就無落著。	
10-432	無 mo	牙 nga	根 ginˊ	指做事沒有擔當。例如：阿明頭一溜里來就喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，難怪厥子女全毋驚佢。	
10-433	無 mo	議 ngiˊ	無 mo	論 lunˊ	不予計較。例如：阿爸仰仔講就仰仔做，大家無議無論。
10-434	無 mo	眼 ngienˊ	睇 (nganˊ)	taiˊ	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫恡著做著縣長就異會樣仔，佢無眼睇啦！
10-435	管 guanˊ	酌 zhogˊ	約束管理。例如：細人仔自細愛適當管酌，正毋會行差。		
10-436	無 mo	人 ngin	親 cinˊ	像 ciongˊ	罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無人親像個細人仔，見擺就擺死人。
10-437	無 mo	婆 po	無 mo	卵 lonˊ	無妻無子的男性，喻單身。例如：恁多歲咧，還無婆無卵，係堵著發病愛仰結煞？
10-438	無 mo	像 ciongˊ	人 ngin	不像人樣。例如：仰恁無像人！手恁撩刁！	
10-439	無 mo	噴 saiˊ	鹽 rhiam	罵人沒力氣做事。例如：恁輕个東西乜擎毋贏，無噴鹽係無？	

10-440	無 mo	頭 teu	神 shin	指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。例如：佢𨳊來當像無頭神，毋知有麼个心事。	
10-441	無 mo	定 tin´	無 mo	著 chog	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。
10-442	無 mo	王 vong	無 mo	法 fab`	沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。例如：這賊仔敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
10-443	無 mo	心 sim~	肝 gon~		喻人記性不好，善忘，心不在焉。例如：恁無心肝！頭下交代你个事，這下就毋記得咧。
10-444	無 mo	正 zhin`	無 mo	經 gin~	不正經，猶如嬉戲般。
10-445	無 mo	空 kung~	無 mo	樁 sun`	空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。
10-446	無 mo	鼻 pi´	公 gung~		鬼，貶義詞。例如：該無鼻公个來哩啲，閃較遠兜仔。
10-447	無 mo	天 tien~	無 mo	地 ti´	目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
10-448	莫 mog	搵 ten`	佢 gi		別跟他一般見識。例如：該隻人本來就番番，你莫搵佢。
10-449	莫 mog	拘 gi~	禮 li~		不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家提來食！

- 10-450 莫 聲 佢
mog shang^ˇ gi
不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。
-
- 10-451 妹 仔 賊
moi^{`</sup> er<sup>`} ced
【妹 子 賊／
【moi[^] zii[^] ced/
妹 仔 賊】
moi[`] e[^] ced】
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
-
- 10-452 暮 固 狗
mu^{`</sup> gu<sup>`} gieu[`]
指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
-
- 10-453 沒 沒 術 術
mud mud sud sud
【摸 摸 拏 拏】
【mo^ˇ mo^ˇ so[^] so[^]】
形容人做事鬼鬼祟祟。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
-
- 10-454 沒 頭 沒 髻
mud teu mud gi[`]
(沒 頭 絞 髻)
(mud teu gau^{`</sup> gi<sup>`})
髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事情都做到沒頭沒髻。
-
- 10-455 歿 子 弟
mud^{`</sup> zii<sup>`} ti[`]
不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日仔毋讀書，淨知爽，實在冤枉。
-
- 10-456 目 眈 眈 仔
mug^{`</sup> zhim<sup>`} zhim^{`</sup> er<sup>`}
虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該儕人目眈眈仔緊脛人，愛食忒人个樣仔。
-
- 10-457 耐 寮
nai^{`</sup> liau<sup>`}
與人閒聊經久不倦。例如：平常時坐十分鐘就坐毋核，今晡日仰恁耐寮？

10-458

喃 喃 呢 呢
nam nam ne ne

本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。例如：做主管人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。

10-459

南 風 草
nam fung^ˇ co^ˋ

咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢本旦就係南風草，哪向好空哪向去，你仰好信佢？

10-460

難 服 侍
nan fug sii^ˊ

喻人難相處或難以應付。例如：做麼个就嫌到臭屎，正經難服侍。

10-461

難 剃 頭
nan ti^ˋ teu

喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見忒，這下斯難剃頭咧，毋知愛仰結煞正好。

* 10-463

惱 絕 渣
nau^ˋ cied za^ˋ

討厭到極點。

10-464

膩 膩 細 細
ne^ˋ ne^ˋ se^ˋ se^ˋ

形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰仔贏人？

10-465

餒 餒
ne^ˋ ne^ˋ

內向柔弱的樣子。例如：這細人仔生來餒餒，毋會撩刁。例如：該個人本來餒餒，毋過上臺演講，嘎當有氣勢。

10-466

撚 頭 地 頸
ngien^ˊ teu rhia^ˋ giang^ˋ

扼住要害。例如：佢一入公司斯將這公司撚頭地頸。

10-467

𦍋 𦍋
nga^ˋ da^ˋ

愚蠢貌，另言「𦍋𦍋𦍋𦍋」、「𦍋之𦍋𦍋」意思相同。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-468

牙 綻 綻 仔
nga can` can` er`

露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。
例如：該貓仔牙綻綻仔，脛起來盡得人驚。

10-469

牙 牙 綻
nga nga can`
【nga` nga` can^】

形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。例如：佢盡強蠻，見擺都愛搵人爭權奪利，一副牙牙綻个形仔。

10-470

嘅 嘅 嘅 嘅
ngai ngai ngai ngai

強要他人接受或同意他的想法或要求。

10-471

硬 斗
ngang` deu`

事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做到會死賺毋成錢。

10-472

咬 齧
ngau` ngad

多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕盡有好咬齧，毋過也都係直性个人，無壞意。

10-473

耳 靴 靴
ngi` hio` hio`

充耳不聞。

10-474

耳 聾 曠
ngi` lung` quang

重聽之人，用於貶義居多。例如：佢講麼个你就聽無，耳聾曠係無？

10-475

你 你 佢 佢
ngi ngi ngai ngai

形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩兄弟在該你你佢佢，阿姆無結無煞。

10-476

逆 著
ngiang do`

意見不合而起衝突。例如：佢兩儕逆著，這下相堵頭就毋講話。

10-477

拈 雞 屎 食
ngiam` gie` shi` shed

喻年紀還小，不明白事理。

- 10-478 拈 蛇 打 蛎
ngiamˊ sha daˊ guaiˊ 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情。
- 10-479 拈 燒 怕 冷
ngiamˊ shauˊ paˊ lenˊ 指人行事畏首畏尾貌。
- 10-480 黏 牙 帶 齒
ngiam nga daiˊ chiˊ 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例如：這件事分佢舞到黏牙帶齒，毋知愛仰般收馬正得。
- 10-481 饒 饒 滾
ngiau ngiau gunˊ 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情一項接等一項，連晝就無閒好食，難怪佢會饒饒滾。
- 10-482 囁 囁 囁 囁
ngiau ngiau ngiauˊ ngiauˊ 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：囁囁囁囁个話毋使講恁多，越聽越悶斯有。例如：歸日仔為著這件事情在𠵿耳公臂囁囁囁囁，毋會恠係無？
- 10-483 撚 等 來 用
ngienˊ denˊ loi rhiungˊ 撙節使用，用在刀口上。例如：屋下个錢毋罇，愛撚等來用。
- 10-484 目 水
mugˊ fiˊ 視覺的判斷能力。例如：厥目水異好，睭兩下仔就知這細俵仔生到幾高。
- 10-485 眼 箭 攞 天
ngienˊ zienˊ lugˊ tienˊ 殷勤地不斷拋媚眼。例如：見係睭著靚細妹仔，佢就眼箭攞天，實在無結煞。
- 10-486 目 鑽 鑽 仔
mugˊ zonˊ zonˊ erˊ 專注搜尋的樣子。例如：佢目鑽鑽仔緊睭人，驚人偷厥東西樣仔。
- 10-487 饒 赦
ngiau shaˊ 饒恕。例如：這擺做到恁過分！絕對毋會饒赦你。

10-488	人 ngin	家 gaˊ	女 ngˊ	指未出嫁的女子、處女。		
10-489	人 ngin	腳 giogˊ	【手 腳】 【siuˋ suˋ giogˊ / giogˊ】	人手。例如：天光日請人，人腳毋罅，你做得來搵手無？		
10-490	人 ngin	心 simˊ	節 ziedˊ	節 ziedˊ	高 goˊ	表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。（諺）
10-491	人 ngin	條 tiau	仔 erˊ	青少年。		
10-492	軟 ngienˊ	腳 giogˊ	蟹 heˊ	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺討个新婦，三兩重就提毋起，軟腳蟹樣。		
10-493	讓 ngiongˊ	嘴 zheˊ	禮讓、退讓。例如：佢當死豺，全毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到當合線，全毋會讓嘴。			
10-494	扭 ngiuˊ	揪 ziuˊ	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。例如：這儕人異扭揪，故所無麼个朋友。			
10-495	牛 ngiu	形 hin	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形樣仔。			
10-496	牛 ngiu	面 mienˊ	罵人頑皮不聽話。例如：該隻細人仔盡牛面，還敢提石頭擲人，當無規矩。			

10-497	戇 ngong`	戇 ngong`	四 si`	不貪求、不計較。例如：阿明這儕人毋會擎，戇戇四緊做，故所頭家當阿腦佢。	
10-498	昂 ngong	山 san`		迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山仔歸年透天起濛煙，輒常聽著人昂山撞走。	
10-499	呢 ni	呢 ni	哪 no	哪 no	自言自語。例如：阿嬤老咧，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。
10-500	弄 nung`	釐 siau	弄 nung`	凖 pi`	撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。
10-501	噤 nung	噤 nung`			碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「噤噤噤噤」。例如：毋會差，家無噤噤公，樣樣空。
10-502	屙 o`	巴 ba			指人做事馬虎，敷衍了事的態度。亦有「屙屙巴巴」之用法。例如：實在還屙巴！交代佢个事頭，盲做忒就走去睡目。
10-503	屙 o`	痢 li`	屙 o`	肚 du`	比喻胡扯、亂蓋。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，厥話信毋得。
10-504	屙 o`	膿 nung	滑 vad	痢 li`	喻胡吹亂蓋。例如：買保險愛深入多了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。
10-505	屙 o`	屎 shi`	嚇 hag`	番 fan`	比喻虛張聲勢。
10-506	惡 og`	嫫 ma			凶惡的女人。

10-507	爬 pa (翻 panˊ)	床 cong 床 cong	地 rhiaˋ 地 rhiaˋ	蓆 ciag (蓆) ciag)	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，肚屎疾到爬床地蓆。
10-508		白 pag	呷 fud		白吃白喝。例如：食忒這餐飯也毋納錢，今晡日係來白呷个係無？
10-509		盤 pan	擎 kia		善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人仔屎肫生笏樣仔，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。
10-510	刨 pau	合 gagˋ	削 siogˋ		喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，故所異無人緣。
10-511	鼻 piˊ	臭 chiuˋ	臭 chiuˋ		形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻臭臭，下二擺無愛來咧。
10-512	鼻 piˊ	鼾 ngiuˊ	鼾 ngiuˊ	仔 erˋ	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人仔鼻鼾鼾仔，逐擺就講毋會聽。
10-513		批 piˋ	人 ngin		占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。
10-514		批 piˋ	絲 siˋ		占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人當微利，連幾條蔥仔也愛批絲人。
10-515		偏 pienˊ	背 boiˋ		形容背地裡、私自去做某事。例如：這儕人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。

10-516

騙 人 恁 恅
pïen ngin an` tiam`

把人騙得團團轉、欺人太甚之意。
例如：毋使騙人恁恅，佢睭得識你係挑挑个。

10-517

騙 人 毋 識
pïen` ngin m shid`

有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。

10-518

聘 好 勢
pin` ho` she`

談妥條件。例如：早就聘好勢个，佢這下又詐癲，會分佢闕死。

10-519

聘 聘 摯
pin` pin` ciu`

所有有利的條件都約定上了。例如：條件聘聘摯，敢有才調做？

10-520

聘 條 件
pin` tiaú kien`

談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。

10-521

聘 定
pin` tin`

約定好。例如：這筆生理就恁仔聘定下來，你斯做毋得反悔。

10-522

破 格
po` gag`

行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在異破格，難怪營養毋罇。例如：佢當破格，緊食飯緊打屁。

10-523

背 祖
poi` zu`

違反祖宗規矩。

10-524

賁 皮
pun` pi

皮層很厚，喻人較有容忍度。

10-525

盆 頭 講 到 鉢
pun teu gong` do` bad`

費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢就係毋聽，還係愛去賭，死無變个。

- 10-526 謝 二
(謝 義)
cia' ngi' 把事情搞砸的人；懵懂的人。例如：
佢講毋會分醒，謝二正得。
-
- 10-527 刺 額
ciag' ngiag' (貶)原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多
古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調
皮、不莊重，好賣弄。例如：阿嬤輒常講細
妹人行為莫恁刺額，係無會得人惱哦。
-
- 10-528 青 面 烏
ciang' mien' diau' 指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
-
- 10-529 七 好 過 八
cid' hau' go' bad' 強出頭，不關自己的事，硬要出來
管。例如：阿漢哥嫁妹仔佢自家有
打算，莫恁仔七好過八緊攆人出主
意，得人惱就有。
-
- 10-530 七 孔 八 竅
cid' kung' bad' kiau' 做事情很得要領和竅門。例如：莫
經佢無哦，七孔八竅異會謀頭路，
賺異成錢。
-
- 10-531 七 七 八 八
cid' cid' bad' bad' 囉哩囉唆。例如：佢無攆你七七
八八，愛買抑毋買，較煞兜仔。
-
- 10-532 絕 代
cied toi' 斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶
義詞。例如：還絕代，這種傷天害
理个事情佢也做得出來。
-
- 10-533 錢 鬼 仔
cien gui' er' 視錢如命之人。
-
- 10-534 錢 綦 仔
cien kien' er' 喻守財奴。
-
- 10-535 前 人 子
cien ngin zii' 前妻或前夫的子女。

10-536

尋 人 出 水
cim ngin cud` fi`

找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，該後生仔因為分阿爸刻臭頭，正會滿哪尋人出水，掙到入派出所。

10-537

清 沙 溜 沙
cin` sa` liu` sa`

一派輕鬆自在的樣子；不負責任，遊手好閒。例如：佢做佢歸日仔清沙溜沙，屋下個事全無插。

10-538

搶 筲
ciong` deu`

形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶筲。

10-539

搶 光
ciong` gong`

搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：該儕人盡搶光，開會個時節爭等講話，想愛出風頭。

10-540

打 眼 箭
da` ngien` zien`

使眼色。例如：賭博場當多打眼箭，專門撮假騙錢。

10-541

沙 人
sa` ngin

刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：沙人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。

10-542

沙 鼻 狗
sa` pi` gieu`

喻喜歡被人家誇讚的人。

10-543

沙 鼻 碌 碌 仔
sa` pi` lug` lug` er`

得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日仔沙鼻碌碌仔。

10-544

沙 鼻 弄 弄 仔
sa` pi` nung` nung` er`

形容神氣活現。例如：佢打賭贏咧，沙鼻弄弄仔。

10-545

蛇 過 尋 棍
sha go` cim gun`

事過才來補救，喻錯過了時機。

- 10-546 蛇 隆 透 蜈 窟 喻相互勾結，利益輸送。例如：佢
sha lung teu` guai` kud` 佢多儕蛇隆透蜈窟，鬥等來騙人。

- 10-547 石 灰 揼 路 把石灰撒在路上，跟著白色的石灰
shag foi` rhiam` lu` 走，意指「打白行」，喻白走一趟。
例如：石灰揼路，打白行。（諺）

- 10-548 石 頭 狗 丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，
shag teu` gieu` 喻沒主見，任人使喚的人。例如：毋
好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。

- 10-549 嘍 佬 大 人 活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！
sai` an` tai` ngin 嘍佬大人，褲還著到孬孬，敢經得？

- 10-550 豺 粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。
sai 例如：佢當豺，麼个東西提著
就食。

- 10-551 三 礮 且 姆 笑稱衣著內長外短的女人。例如：
sam` don` cia` me` 阿美，你著到像三礮且姆，敢經得？
【三 層 嫂／
【sam` cen` so`/
三 礮 且 姆】
sam` ton` cia` me`】

- 10-552 三 分 親 有點親戚關係。例如：見面三分親，
sam` fun` cin` 你還係自家去攞佢講，較有效。

- 10-553 三 十 暗 舖 自己需要用，無法借給他人用，喻
sam` shib am` bu` 沒空。例如：這東西大家相爭用，
个 飯 甌 就像三十暗舖个飯甌，哪有閒好借
gai` pon` zen` 分你。

10-554 三 挨 四 挨
 samˊ ngaiˊ siˊ ngaiˊ
 (三 挨 四 磨)
 (samˊ ngaiˊ siˊ moˊ)

一拖再拖。

10-555 三 見 面
 samˊ gienˊ mienˊ

三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。

10-556 三 隻 鼻 空 空
 samˊ zhagˊ piˊ kungˊ kungˊ

一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係若事，莫三隻鼻空空－閒管。

10-557 山 精
 sanˊ zinˊ

土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。

10-558 覘 投 投 仔
 shangˊ dau dau erˊ

踐而愛理不理人的樣子。例如：做生意個人，毋好覘投投仔，會無人客。

10-559 覘 上 覘 下
 shang shongˊ shang haˊ

走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢就歸日覘上覘下。

10-560 覘 頭
 (覘 投)
 shangˊ teu (dau)

形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾鮮錢定定，就恁覘頭。

10-561 生 腳
 sangˊ giogˊ

生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今晡日正來報到，下後就愛麻煩你多照顧哩啲。

10-562 生 角
 sangˊ gogˊ

本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：佢兩姊妹為著一支手機仔，鬥到生角咧。

10-563	生 sangˊ	翼 rhid	長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥仔生翼，日仔過到異自然。			
10-564	勢 sheˊ	頭 teu	後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司肚个勢頭盡大，毋過還係從細職員做起，正毋會分人講話。			
10-565	細 seˊ (細 (seˊ	新 simˊ 新 simˊ	婦 peˊ 臼 kiuˊ	仔 erˊ 仔) erˊ)	童養媳，常引申畏縮個性的人。	
10-566	洗 seˊ	碗 vanˊ	有 rhiuˊ	相 siongˊ	磕 kab	喻相處一起難免會有衝突或摩擦。例如：人講：「洗碗有相磕」，戴共下多少仔會惹杈著，盡重要个還係愛互相尊重。
10-567	燒 shauˊ	壞 faiˊ	話 voiˊ	把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有話當面講，毋好在人背後燒壞話。		
10-568	誚 sauˊ	難 nadˊ	嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚難人个話，毋好儘採講，搏人惱就有。			
10-569	誚 sauˊ	誚 sauˊ	難 nadˊ	難 nadˊ	冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講話毋好恁仔誚誚難難，下二擺無人愛攞你相行。	
10-570	消 siauˊ	遣 kienˊ	人 ngin	消遣他人。		

10-571

屎 𦞙 嘴
shi` vud` zhe`

指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎𦞙嘴，麼个事情都敢講，故所無人愛插你。

10-572

屎 包
shi` bau`

喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包一個，盡得人惱。

10-573

當 屎
dong` shi`

罵人桀敖不馴而無用。例如：該人當屎，喊佢做麼个事情就搵身分，喊佢毋贏。

10-574

使 狗 相 咬
sii` gieu` siong` ngau`
【弄 狗 相 咬】
【nung gieu^ siong` ngau`】

從旁煽動，使他人爭吵或打架。

10-575

屎 缸 蟲
shi` gong` chung

罵好動靜不下來的人。

10-576

使 梟
sii` hiau`

使詐。例如：賭場肚个郎中當會使梟，愛細義！莫分佢騙去。

10-577

使 毋 行
sii` m hang

叫不動。例如：佢異蠻皮，這下連先生就使毋行佢。

10-578

使 人
sii` ngin

使喚人。

10-579

使 嘴
sii` zhe`

使喚。而「使人」表「使喚人」。

* 10-581

食 毋 燥
shed m zau`

吃不完兜著走。例如：靚靚个菜秧仔攞人踩淨淨，等若爸知著，你就食毋燥。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-582 食 人 夠 夠
shed ngin gieu`   gieu` 吃定他人。
-
- 10-583 食 人 戇 仔
shed ngin ngong`   er`
(嘅 人 戇 仔)
(sai`   ngin   ngong` er`) 把人當傻瓜來耍。
-
- 10-584 食 𦨭
shed siau 指很糟糕，不得人喜歡的行為。例如：
該警察還食𦨭，連兩日來開紅單。
-
- 10-585 識 識
shid`      shid` 非常熟識。例如：你兜在講阿茂伯
係無？大家識識個人啊！
-
- 10-586 聖 旨 嘴
shin`      zhi` zhe`
【 sin^ zi^ ze^/
 siin^ zii^ ze^ 】 謂說話靈驗。
-
- 10-587 訟 棍 頭
siung`      gun` teu 好興訟者，易惹事造謠者。例如：
這隻訟棍頭，哪就這講該講，惹事
佢盡慶。
-
- 10-588 唆 慫
so`      sung` 慫恿。例如：限勢佢愛唆都毋得嘴
扁咧，你又還唆慫佢。
-
- 10-589 上 勝 【上 樣】
shong`    shin` 【 shong` rhiong 】 得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講
佢無慫死，緊講緊上勝。
-
- 10-590 上 面
shong`      mien` 恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例
如：這細人仔當上面，仰般講都講
毋會聽。
-

10-591

上 面 蹶 蹶
shongˋ mienˋ kied kied

形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。
例如：這個細人仔上面蹶蹶，無人
管得佢聽。

10-592

上 面 豺 豺
shongˋ mienˋ sai sai

賴皮、不知進退，也形容小孩易怒
狀態。例如：阿廷從細分人縱壞忒，
動阿著就上面豺豺。

10-593

手 長 長 仔
shiuˋ chong chong erˋ

伸手向人討取東西的樣子。例如：
食到恁大人，還愛手長長仔摻爺哀
提錢，實在還見笑。

10-594

守 顧
shiuˋ guˋ

看守、照顧。例如：月給較多又仰
仔？係講毋會守顧，賺較多乜無效。

10-595

手 尖 腳 幼
shiuˋ ziamˋ giogˋ rhiuˋ

手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕
清閒的生活，而不需勞動的人。例
如：睭佢手尖腳幼个樣仔，日仔怕
過來異好，盡少做粗事。

10-596

手 擎 擎 仔
shiuˋ kia kia erˋ

手臂高舉，喻有所動作的樣子。例
如：你做麼个手擎擎仔？想愛打人
係無？

10-597

手 獵 獵 仔
shiuˋ liab liab erˋ

兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。
例如：手獵獵仔企在該做麼个？還
毋遽遽落來搵手。

10-598

收 馬
shiuˋ maˋ

轉圓、調解、收拾。例如：做頭路
係擴張忒遽，一下毋堵好就會收馬
毋轉。

10-599

收 馬 毋 轉
shiuˋ maˋ m zhanˋ

收拾不了，無法轉圓。

10-600	收 shiuˊ	承 shin	收拾保管。例如：頭擺路項無人收承个骨骸，好心人會摻佢撿共下，這下人講該就係有應公。
10-601	嘅 su	嘅 su	不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢上擺發病過後，到今睭起來還係嘅嘅。
10-602	馴 shun	馴 shun	很溫馴的樣子。例如：該細妹仔，生來馴馴，盡有人緣。
10-603	雙生仔 sungˊ sangˊ erˊ		雙胞胎，出生後的稱呼。例如：該對雙生仔像到無跌忒，睭毋出哪位無共樣。
10-604	雙頭蛇 sungˊ teu sha		兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。
10-605	綑手綑腳 tagˊ shiuˊ tagˊ giogˊ		手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒綑手綑腳。
10-606	大目格 taiˊ mugˊ gagˊ		無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去就莫提恁多。
10-607	大擘擘仔 taiˊ bag bag erˊ		形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢就大擘擘仔，連人就毋會問咧！
10-608	大肚籃 taiˊ duˊ lam		食量大的人。例如：佢麼个都食得落，故所講佢係大肚籃。
10-609	大空刺刺仔 taiˊ kungˊ laˊ laˊ erˊ		說大話的樣子。例如：佢講話大空刺刺仔，到底信得抑信毋得？

10-610	大 tai'	蠻 man	槌 chui	蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大蠻槌，你摻佢講無較爭啦！	
10-611	大 tai'	面 mien'	神 shin	比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘎摻人討食，正經係大面神。	
10-612	大 tai'	婆 po	細 se`	姐 zia`	妻與妾。
10-613	大 tai'	頭 teu	确 kog	戲謔別人的腦袋很大。	
10-614	大 tai'	條 tiau	原指事情大條，後也用於表示架子大、很跔。例如：這擺斯大條咧！睭你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加異大條，人喊佢斯喊毋停動了！		
10-615	搵 ten`	眾 zhung`	合群，與大家一同。例如：你這兜都愛包千二銀，佢搵眾。		
10-616	跔 ten	人 ngin	走 zeu`	跟著人跑，常用於與人私奔。	
10-617	跔 ten	嘴 zhe`	尾 mui`	跟著人說。例如：鸚鵡學話毋知意思，淨跔嘴尾定定。	
10-618	投 teu	偈 ngai	膝 cid`	頭 teu	喻投訴無門或投訴無益。

10-619	頭牲仔 teu sang ^ˇ er ^ˋ	原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：頭擺莊下人，家家屋屋大體有畜頭牲仔，一有人客來就刷雞掙鴨。例如：哪就屙屎屙尿，頭牲仔樣仔！
10-620	挑工 tiau ^ˇ gung ^ˇ	專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢挑工來參觀。例如：喊佢毋好恁仔，佢挑工愛恁仔，實在奈佢毋何。
10-621	條直 tiau chid	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人當條直，有錢黏時還。
10-622	天天 tien ^ˇ tien ^ˇ	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人還天天，屋下人全驚佢分人騙。
10-623	田螺取肚飽 tien lo ci ^ˋ du ^ˋ bau ^ˋ	只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。
10-624	脫俐 tod ^ˋ li ^ˋ	徹底斷絕關係。
10-625	脫爪毋得 tod ^ˋ zau ^ˋ m ded ^ˋ	被糾纏無法脫身。例如：貓拖粢粢，脫爪毋得。（諺）
10-626	托人 tog ^ˋ ngin	奉承人家。例如：佢當會托人，又嘴甜舌滑，搵到大家暢摸摸。
10-627	托平平 tog ^ˋ piang piang	承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人撈佢托平平哦，派頭當粗。

- 10-628 推 懶
toi~ nan~ 推諉偷懶。
-
- 10-629 斷 情
ton~ cin 分手。
-
- 10-630 土 壁 壁 仔
tu~ biag~ biag~ er~ 形容人不苟言笑。例如：這儕人土壁壁仔，搵人鬥毋著。
-
- 10-631 圖 食 (圖 嘸)
tu shed (tu sai~) 一心一意想要吃，超過本來的份量。例如：這個細人仔當圖食，無留半點分人食。
-
- 10-632 同 著 人
tung do~ ngin
【跔 著 人】
【ten~ do^ ngin~】 與人通姦、外遇。例如：阿月仔正結婚無幾久，老公就同著人，佢緊唆毋知愛仰仔正好。
-
- 10-633 同 庚
tung gang~ 年齡相同。
-
- 10-634 同 門 姨 丈
tung mun rhi chong~
【大 細 仙】
【tai se^ sen~】 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。
-
- 10-635 哈 霸
ha ba~
【ha~ ba~】 藉口，或指不必要的花招。例如：講話合情合理就好，毋使恁多哈霸。例如：見做麼个事情就愛睭日仔，恁多哈霸。
-
- 10-636 挖 肉 補 瘡
va~ ngiug~ bu~ cong~ 同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋怕阿爸會賺，俵仔了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？

10-637	滑痢滑肚	vad li' vad du'	指人隨口亂說話。例如：佢講个話都滑痢滑肚，做毋得信佢。
10-638	嫞潦（歪潦）	zhe' lau (vai' lau)	不珍惜東西的行為；行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在盡嫞潦，還做得用个東西就提去擲忒。例如：佢該樣相盡嫞潦，見人脛著就會打倒拈。
10-639	橫筦橫袋	vang' gong vang' toi'	傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：厥生理做到橫筦橫袋。
10-640	橫打直過	vang da' chid go'	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻仔輒常在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊仔毋做，橫打直過。
10-641	會生會死	voi' sang~ voi' si'	藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搨搬一下桌仔，就會生會死，毋甘願樣仔。
10-642	芋荷形	vu' ho hin	用於能賺錢卻存不了錢的人。
10-643	四兩話	si' liong~ fa' (fa')	超過自己身分的話。
10-644	四門六親	si' mun liug' cin'	各方親戚。例如：厥四門六親都戴附近仔定定，一旦都有相行。
10-645	死發脹	si' bod' zhong'	詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。

10-646

死	該
si˥	goi˥
【死 該 (貪 該)】	
【si˥ goi˥ (tam˥ goi˥)】	

活該。例如：該細不仔偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該咧！

10-647 死 刻 刻 仔
si`    kad    kad    er`

不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。例如：這人頭腦死刻刻仔，半點都毋知好變竅。例如：這站仔死刻刻仔，無半點錢好用。

10-648 死 精
sì zīn

過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹死精，攞阿媽出去全毋帶皮包仔，愛監阿媽出錢。

10-649 死 佬
sì lǎo

死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會慫死佬？若錢分人騙淨淨，你還膠佢承蒙哦？

10-650

死	絕	絕
si ^ˋ	cied	cied
【死	淨	淨】
【si ^ˆ	ciang	ciang

死光光。例如：該農藥還強哦，一洩落去，滿坪个草仔死絕絕。

10-651 死 像 種
sì ciong` zhung`

罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：厥性懶尸又好闕，死像種，睜著就得人惱。

10-652 死 嘔
si`      sai`

純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。例如：莫慥死嚟，分兜仔若老弟食。

10-653 死 嘔 無 變
sì`      sai` mo bien`

罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。
例如：佢多年咧，佢還係死嚟無變。

10-654	死 si`	孤 go`	盲 mo`	該死了，糟糕了！例如：手機仔無電，身項又無半滴仔錢，這下斯死孤盲咧！	
10-655	死 si`	嚙 ngad`	嚙 ngad`	仔 er`	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐等死嚙嚙仔，毋曉招呼人。
10-656	胥 si	胥 si	趔 so	趔 so	狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊踟躕的樣子。例如：走去哪胥胥趔趔，恁夜正轉。
10-657	瀉 sia`	人 ngin	面 mien`	皮 pi	丟別人的臉、讓人沒面子。
10-658	瀉 sia`	祖 zu`	公 gung`		丟祖先的臉。例如：做出這種見笑个事情，實在瀉祖公。
10-659	仙 sien`	仙 sien`			喻人漫不經心的樣子。
10-660	信 sin` 【對 dui^	嘴 zhe` 嘴 ze^	出 chud` 出 cud`		隨口說出，信口開河。例如：佢講話無考慮，動啊著就信嘴出。
10-661	有 sio	有 sio			呆愚貌。例如：佢係毋係識發燒過度，仰脛起來有有樣仔？
10-662	相 siong`	駁 bog`			互相爭辯。

- 10-663 相 堵 借 問
siongˋ du ziaˋ munˋ
【相 借 問】
【siongˋ ziaˋ munˋ】
相遇打招呼。
-
- 10-664 撙 頭
zad teu
形容人僵化不知變通。例如：佢當撙頭，正會人講麼个聽毋入耳。
-
- 10-665 折 福
zhaˋd fugˋ
因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。例如：好好个東西毋食還提去擲忒，還折福。
-
- 10-666 斬 千 刀
zamˋ cienˋ doˋ
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。
-
- 10-667 教 料
gauˋ liauˋ
修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會滅衰人，愛撙佢教料正好。
-
- 10-668 爭 天 毋 贏
zangˋ tienˋ m rhiang
無法與大自然競爭。
-
- 10-669 增 志
zenˋ zhiˋ
積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任該當重，毋較增志兜仔仰會做得。
-
- 10-670 走 毋 開 腳
zeuˋ m koiˋ giogˋ
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。例如：厥毋開刀，佢愛服侍厥毋，走毋開腳。例如：赴車時間到咧，細人仔緊唆，害佢走毋開腳。
-
- 10-671 走 無 空 園
zeuˋ mo kungˋ kongˋ
喻死命地奔逃。例如：老鼠脛著貓，全部驚到走無空園。

10-672	即 zid`	靈 lin	聰敏機伶。		
10-673	制 zhi`	著 do`	受限制、被牽制。例如：睭等電視當好睭，嘎停電，這擺就分佢制著咧！		
10-674	子 zii`	子 zii`	肉 ngiug`	肉 ngiug`	親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細人仔都係爺哀个子子肉肉。
10-675	膾 zhi`	寶 bo`	譏諷過度保護的態度。例如：佢該戩鍊像膾寶樣仔，毋盼得提出來戴。		
10-676	齟 zi`	牙 nga	爛 lan`	燦 can`	說話說得慷慨激昂或是天花亂墜，有點負面意思。例如：周議員實在好口才，一個話題就講到齟牙爛燦，全下人聽到嘴勾勾仔。
10-677	執 zhib`	性 sin`	指人個性固執、堅持己見，不肯變通。例如：這個細人仔想愛做麼个就做麼个，盡執性。		
10-678	做 zo` (做 (zo`	雜 cab 雜 cab	事 sii` 差 cai`)	處理一些微不足道的雜瑣事務。例如：佢在農會做雜事，先學東西。	
10-679	做 zo`	膽 dam`	壯膽。例如：好得有你做膽，這擺个比賽正會恁順序。		
10-680	做 zo`	對 dui`	頭 teu	形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。例如：原來佢兜係好朋友，今嘎因為選舉做對頭。	

- 10-681 做 號
zo`      ho` 做記號。
-
- 10-682 做 好 做 歪
zo`    ho` zo`    vai` 雙面人，時而向著我們，時而向著他人。
-
- 10-683 做 年 做 月
zo`    ngien    zo` ngied 經年累月在做。
-
- 10-684 早 死 早 贏
zo`    si` zo` rhiang 死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。
-
- 10-685 捉 猴 入 山
zog`    heu    ngib    san` 喻做事反其道而行。（諺）
-
- 10-686 作 無 怪
zog`    mo    guai` 無法作怪。例如：佢一有錢就滿哪仔流流漂漂，這下無錢作無怪咧。
-
- 10-687 嘴 長 長 仔
zhe`    chong    chong    er` 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰兒仔嘴長長仔，想愛食乳。
-
- 10-688 嘴 屈 屈 仔
zhe`    kud    kud    er` 形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈屈仔，無麼个會問人。
-
- 10-689 嘴 碼
zhe`      ma` 開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼異好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
-
- 10-690 嘴 硬 屎 脰 冇
zhe`    ngang` shi`    vud` pang` 光說不練。例如：阿光嘴硬屎脰冇，正經喊佢出門搵人交涉又驚該驚這。
-
- 10-691 嘴 勺 勺 仔
zhe`    shog    shog    er` 聽或看得入神的樣子。例如：講個人講到口涎波潑，聽個人聽到嘴勺勺仔。
-

- 10-692 腩 面 腩 面
zoiˋ mienˋ zoiˋ mienˋ 罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人
咧還腩面腩面，毋知人好壞。
-
- 10-693 腩 面
zoiˋ mienˋ
(腩 腩、腩 槌)
(zoiˋ zoiˋ、zoiˋ chui) 罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人腩
面，你自家敢有較精？
-
- 10-694 腩 子
zoiˋ ziiˋ 罵人愚笨。例如：腩子係毋係？分
人騙還摑人講承蒙。
-
- 10-695 轉 鉸
zhanˋ gauˋ 轉圓，運轉。例如：兩公姐就愛做
事，係無一儕放忒來渡細人，會轉
鉸毋轉。
-
- 10-696 轉 嘴
zhanˋ zheˋ 轉變口吻、改口。例如：佢本來在
投阿菊，毋過脛著阿菊行啊過來，
跔等轉嘴摑佢打招呼。
-
- 10-697 張 伯 姆
zhongˋ bagˋ meˋ 穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆
曉的婦人。
-
- 10-698 裝 頭 賣 面
zongˋ teu miˋ mienˋ 外表裝扮漂亮，以取悅別人。例如：
做頭路難免愛裝頭賣面去摑人交
接，正有辦法做好業績。
-
- 10-699 咒 孤 罵 絕
zhiuˋ goˋ maˋ cied 用狠話罵人，帶詛咒意味。
-
- 10-700 蛀 錢 精
zhuˋ cien zinˋ 指不會賺錢卻揮霍無度的人。
-
- 10-701 咒 天 咒 地
zhiuˋ tienˋ zhiuˋ tiˋ 指天指地發誓，表說話堅決肯定的
意思。
-

- 10-702 主 人 讓 客
zhu` ngin ngiong` kag` 主人禮讓客人，主要用在吃飯時。
-
- 10-703 豬 哥 形
zhu` go` hin 好色之徒。例如：該人豬哥形，所以細妹仔當惱佢。
-
- 10-704 豬 接 杓
zhu` ziab` shog 餵豬時，豬隻搶食杓中食物之情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人話還言講忒，佢就搶等愛講，正經係豬接杓，得人惱。
-
- 10-705 豬 哥 搭 狗 隣
zhu` go` dab` gieu` lin` 比喻說話不搭調或沒誠意胡亂湊。例如：摠佢講話就像豬哥搭狗隣，還係莫講較贏。
-
- 10-706 竹 篙 鬼
zhug` go` gui` 喻體型高瘦之人，帶有貶義。
-
- 10-707 總 成
zung` shang 成全、加利益予某人物。例如「貓躁飯甌總成狗」。
-
- 10-708 舂 上 跌 落
zhung` shong` died` log 形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。
-
- 10-709 舂 頭 磕 額
zhung` teu kab ngiag` 形容忙碌奔波，相互碰撞。例如：選舉會到咧，逐個候選人都在該舂頭磕額。
-
- 10-710 大 戇 槌
tai` ngong` chui
【tai ngong` cui`】 愚痴之人。
-
- 10-711 屙 屙 膿 膿
o` o` nung nung 隨口亂說話。

擎 隣 毋 會 轉 肩

kia lin` m voi` zhan` gien`

10-712

【擎 隣 毋 會 換 肩】

【kia` lin` m` voi van gien`】

比喻不知變通。

拖

to`

皮

pi

10-713

藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。例如：這條錢，講下禮拜一還就係下禮拜一，半息都拖皮毋得。

息

sed`

嫲

ma

10-714

曾孫。

發

bod`

花

fa`

癲

dien`

10-715

男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。

矮 人 多 心 事

e` ngin do` sim` sii`

* 10-717

負面詞，用來損人用。

蛄

gon`

蟀

bi`

食

shed

客

kag`

10-718

反客為主，被人客請客。

癲

den`

頭

teu`

雞

gie`

10-719

【den` teu` gie`/
dien` teu` gie`】

楞小子，或指小孩子不像樣，做事不經考慮就亂來的人。

無

mo

出

chud`

無

mo

益

rhid`

10-720

沒下落、沒有成效。

搵

ten`

毋

m

直

chid

* 10-722

無法溝通、無法擺平。

勾

giau`

惹

ngia`

10-723

小孩撒嬌要人哄，要人搭理、同情。例如：這細人仔跌啊著斯噉，盡會勾惹人。

- * 10-726 無 人 承 受 mo ngin shin shiu' 罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。
- 10-727 雕 琢 diau~ dog` 雕琢；捉弄、整治。例如：佢忒好喋，愛人雕琢一下仔正好。
- 10-728 糟 撻 zau~ tad` 為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯恁樣糟撻人好無？
- * 10-730 生 毛 面 sang~ mo~ mien` 容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。
- 10-731 空 空 缺 缺 kung~ kung~ kied` kied` 點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢斯知。
- 10-732 面 舐 舐 mien` she~ she~ 不知羞恥的樣子。
- 10-733 座 爽 co' song` 造成浪費。
- 10-734 發 性 bod` siang` 發脾氣，多指小孩子。近「起雷迫」。
- 10-735 噉 嘶 ve se~ 不斷哭喊，多用小孩子身上較多。
- 10-736 謹 等 使 giun` den` sii` 有節制地使用。
- 10-737 昂 昂 惹 惹 ngong~ ngong~ ngia~ ngia~
【惹 惹 滾】
【ngia~ ngia~ gun^】 起爭執的狀態。例如：佢兩儕在該昂昂惹惹，毋知在吵麼个？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-738 洗 金 身
 se^ gim^ sin^
 【se^ gim^ sin^/
 se^ gim^ siin^】
 諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘仔，係在洗金身係毋係？

10-739 派 下
 pai` ha`
 同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。

10-740 無 聲 無 哨
 mo shang` mo sau`
 說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄。

* 10-744 外 姓 人
 nguai` siang` ngin
 異姓人。例如：這土地做毋得賣分外姓人。

* 10-746 酒 席
 ziu` sid
 宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。

** 10-765 令 盡
 lin` cin`
 做事俐落。

10-766 無 空 無 缺
 mo` kung` mo` kied`
 空口白話。

10-767 激 激 滾
 gid` gid` gun`
 因不同意見而快起爭執貌。

10-768 旱 棚
 hon` pang
 主持大祭。

10-769 準 爽 毋 得
 zhun` song` m ded`
 不能輕易開玩笑。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-770

擠
zi`

籬
lo

一碰他的東西就生氣、脾氣不好，
非常小器，屬於態度上的吝嗇。

十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 an`	久 giu`	仔 er`	時間很短。
11-2	擺 bai`	把 ba`	仔 er`	偶爾。
11-3	比 be	比 be		兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 co´	往 gong`	上 shong`	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 cu`	粗 cu`	仔 er`	簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗仔食就做得咧，毋使煮恁豐沛。例如：田荒忒恁久，今晡日先粗粗仔改改啊就好。
11-6	初 cu`	下 ha´	碼 ma`	當初，第一次。例如：後生人，初下碼尋頭路，毋好三揀四揀。
11-7	當 dong`	過 go`		勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰仔。
11-8	棟 dung`	頂 den`	項 hong´	頂端。
* 11-10	合 gab`	界 gai`		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖膠獅潭合界个位所。
11-11	隔 gag`	遠 vien`		隔著一段較長的距離。例如：佢生到嶄然高，隔遠斯脛著佢行過來。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-12	徑 gang`	背 boi`	界線之外。例如：厥俵仔踢球踢到徑背去咧，尋就尋毋著。				
11-13	過 go`	晝 zhiu`	鉢 bad`	爌 lad`	逾越中午時段太多。例如：分人請愛早啊去，過晝鉢爌正到，人全食飽咧！		
11-14	歸 gui`	拖 to`	擺 lo`	一大串、一大堆。例如：若眠床項衫褲歸拖擺，係愛提來墊睡係無？			
11-15	還 han	成 shang	副詞，實在。例如：佢還成做頭家，店項个事毋使做，全放分店員。				
11-16	現 hien`	之 zii`	時 shi	當今。			
11-17	寅 rhi	時 shi	卯 mau`	時 shi	隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西佢準備便便，你寅時卯時講愛，都會赴分你。		
11-18	一 rhid`	齣 chud`	火 fo`	【一 rhid` id`	灶 zo^ zo^	火 fo^/ fo^】	一鼓作氣。例如：阿哥洗浴恁遽，一齣火个時間就洗好咧！
11-19	一 rhid`	對 dui`	時 shi	二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。			
11-20	一 rhid`	睏 kun`	仔 er`	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲盡遽，一睏仔時間就換好咧！			

11-21

一 抹 煞
rhid` mad` sod`
(一 掙 煞)
(rhid` lod sod`)

通通、全部，包含一切。例如：人都無在咧，佢欠个這兜數一抹煞就算咧。

11-22

一 晝 邊
rhid` zhiu` bien`

大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日仔，差毋多一晝邊就做得好。

11-23

一 時 八 刻
rhid` shi bad` kied`
【一 時 半 刻】
【rhid` si` ban^ kied`/
id` si` ban^ kied`】

一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急事情，一時八刻你就愛摻佢送到。

11-24

及 及
kib kib

謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得忒無？

11-25

確 確 係
kog` kog` he`

確實如此。

*

11-27

呂 宋 加 拉 巴
li` sung` ga` la` ba`
【西 天 無 佬 遠】
【si` ten` mo` an^ ven^/
si` tien` mo` an^ ien^】

形容邊遠地區。

11-28

了 了
liau` liau`

盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。

11-29

連 頭 並 根
lien teu bin` gin`

比喻全部。例如：七層塔摘兜仔就好，毋好連頭並根擲走，留兜分佢傳種。

*序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-30

量 約 仔
liong rhioŋ' er'

大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約仔愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄然難，量約仔分佢畀下氣，莫恁嚴條哪。

11-31

量 早
liong zo`
【讓 早】
[ngiong zo^/
liong` zo^]

趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛量早準備好勢，毋好到時節緊拚拚仔。

11-32

六 月 天 公
liug` ngied tien` gung`

六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。

11-33

老 底
lo` de`
【老 奸 臣】
[lo^ gien` sin`/
lo^ gien` siin`]

原初，本來。例如：佢老底歇屏東，這下歇臺北。

11-34

老 時
lo` shi

舊時。例如：佢十分做家，屋下裡肚有兜老時个家具都毋盼得擺忒。

11-35

通 棚
tung` pang

全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生做得講通棚都有用手机仔。

11-36

無 日 無 夜
mo ngid` mo rhia`

不分晝夜，夜以繼日。例如：為著愛考公務人員，佢無日無夜在讀書。

11-37

沒 坪
mud` piang

整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗車仔，水無擰纏，流到禾埕沒坪都係水。例如：這位辦活動，沒坪个人，尖都尖毋落。

11-38

瞞 下 目
ngiab` ha` mug`

眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。

11-39

額
ngiag`

份量。例如：這等路係分你个，無厥額。例如：知得臭豆腐你毋好食，故所無買若額。

11-40

日 合 夜
ngid` gag` rhia`

日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜爽電腦，身體會滅壞忒。

11-41

日 見 日
ngid` gien` ngid`

日復一日。例如：日見日，年堵年，阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。

11-42

月 朔
ngied sog`

日期、期間。例如：這下正開學定定，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係做得先尋等來。

11-43

年 三 夜 四
ngien sam` rhia` si`

臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？

11-44

年 堵 年
ngien du ngien

年復一年。例如：屋壞就愛整，放等年堵年會還較難整哦！

11-45

三 不 二 時
sam` bud` ngi` shi

偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。

11-46

三 三 仔
sam` sam` er`

約略其事、不苛求其好。例如：鴨仔个毛菇仔恁多，愛夾到幾時，三三仔就好咧！

11-47

三 分 十 秒
sam` fun` shib miao`

喻指很短的時間。

11-48

屎 背 尾
shi` boi` mui`

背後。例如：雞嫲个屎背尾跔等一群雞子。

11-49

十 頭 八 日
shib teu bad` ngid`

八天、十天內，表約略的時間。

11-50

順 掖
shun` rhie`

順勢、順便。例如：你係有去街項，順掖買攞衛生紙轉來。

11-51

脣 脣
fin fin

物品的邊邊處。例如：杯仔毋好放到桌仔脣脣，毋注意會打爛忒。

11-52

頭 項
teu hong`

最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭項該黃色个敢毋係若茶罐仔？例如：該高麗菜，對頭項割啊下，順續摻菜蓋擇擇啊！

11-53

天 腳
tien` giog`

地平線。

11-54

天 西 恁 遠
tien` si` an` vien`

像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天西恁遠，你識去過無？

11-55

斷 點 錢
ton` diam` cien

一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。

11-56

屋 前 屋 背
vug` cien vug` boi`

謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背全尋過咧，無脛著人，敢係去過家寮咧？

11-57

過 边 【過 頭】
go` fang` 【go^ teu`】

過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過边」表示跑過頭、「睡過边」表示睡過頭。

11-58

晨 早 暗 晡
chin zo` am` bu`

早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：無論晨早暗晡，無論發風落雨，佢還係準時跔起做運動。

11-59

作 當
zog` dong`

當作；即使；抵押。例如：作當係恁樣，你乜莫怪怨佢。例如：偃旨有錢好還你，這櫃仔來作當。

11-60

總 洗
zung` se`

概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗忒去！

11-61

眼 時
ngien` shi

目前、現在。例如：佢个病，眼時脛來無打緊，可能一兩日斯會好咧。

十二、特殊詞類



12-1	礮 頂 跑 馬 bog` den` pau` ma`	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。例如：借錢分佢去賭，該斯係礮頂跑馬。例如：風搓天停電，手電仔又無電，正經係礮頂跑馬，壞蹄咧。
12-2	不 勝 bud` shin`	非常。例如：正式愛去過太魯閣，正知該風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	得 似 ded` sii`	語助詞，表確定。例如：佢睭你嘴項講無愛，心肝肚嘎當想得似。
12-4	加 勝 ga` shin`	更加…。例如：限勢衫就爛空咧，佢又加勝擘較大空兜仔。
12-5	合 本 gab` bun`	只不過。例如：合本三儕人開會定定，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結 局 gied` kiug	終究。例如：想講會有人來搨做就較輕鬆，背尾頭家講人毋罈，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅 可 giun` ko`	僅能、只能；不過。例如：頭擺人米毋罈食，僅可煮番薯飯來充飢。
12-8	講 罔 講 gong` mong` gong`	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去 毋 得 kiu` m ded`	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「睭毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟項做鬧熱，佢去毋得。

12-10

玄 玄 風
hien hien fung~

忽然，謂突如其來的事。

12-11

好 點 點
ho` diam` diam`

好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下爽到好好，仰好點點又在該冤家喎？

*

12-13

毋 敢 話
m gam` va (va`)

說不定。例如：叔公脛佢攞等等路行入來，想講怕係來會失禮个乜毋敢話。

12-14

言 曾 言 抵
mang~ cen mang~ di`
【言 曾 言】
【mang~ cen` mang~】

時候未到。例如：言曾言抵！你恁早去做麼个？攞人洗掣係無？

12-15

言 好 食
mang~ ho` shed

還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，言好食。例如：菜言炒好，言好食，你先去廳下坐等寮。

12-16

問 枝 柄 來 擎
mun` gi` biang` loi kia

打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。

12-17

仰 得 時
ngiong` ded` shi

要待到何時。表示時間還需要很久。例如：今嘎種椰子苗，仰得時正有椰仔好摘來食？

12-18

愛 等 哩
oi` den` li`

猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮分你食？愛等哩！

12-19

愛 嫌 罔 嫌
oi` hiam mong` hiam

說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。

*序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

12-20

全 全
cion cion

全然地；確切的。例如：教佢慳多擺，佢還係全全聽毋識。

12-21

省 使
sang`   sii`

省得、免得。例如：屋下到車頭近近仔，你自家行轉來，乜省使人載。

12-22

十 二 月 大 菜
shib ngi`   ngied   tai` coi`

種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。（歇）

12-23

大 體 頭
tai`    ti` teu

大體而論。

12-24

做 你 走
zo`    ngi    zeu`
(做 你 去)
(zo`    ngi    kiu`)

隨你去。例如：係無想愛做，做你走，無人會留你下來。

12-25

晝 晝 暗 暗
zhiu`   zhiu` am`   am`

沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：厥頭路盡無閒，逐日都做到晝晝暗暗無好放棄。例如：趕工時節，大家都做到晝晝暗暗。

* 12-27

佐 意
zo`    rhi`

將就。

12-28

捉 當
zog`    dong`

就當作…，猜測語氣。例如：捉當佢愛去好咧，你敢愛摻佢共組？

** 12-30

掙 咄 膾
lod doi zhi`

不屑的意思，不甩你！

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十三、通訊、建設與交通



13-1	砰 bong`</p> <p>輪 lin`	車子爆胎。例如：佢个自行車砰輪，還補得無？
13-2	結 gied`</p> <p>石 shag</p> <p>礪 bog`	砌石堤。
13-3	行 hang 磚 zhan`	砌磚；俗隱指打麻將。
13-4	揚 rhiong 瓦 ngua` (nga`)	蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，揚瓦以後正毋會漏水。
13-5	翹 kiau`</p> <p>峨 ngo</p> <p>翹 kiau` 棟 dung`	形容屋宇外觀壯麗。
13-6	壩 lag`</p> <p>溝 gieu` 【圳 zun^ 溝 gieu`】	水溝。
13-7	陋 leu`</p> <p>陋 leu` 瘦 seu`</p> <p>瘦 seu`	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋盡久無人載，陋陋瘦瘦。
13-8	礫 lid 礫 lid 砣 kid 砣 kid	石路不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砣砣。
13-9	路 lu`</p> <p>徑 gang` 頭 teu	通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會杈著人。
13-10	路 lu` 頭 teu	路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行落這隻村仔，差毋多愛花二十分鐘。
13-11	路 lu`</p> <p>頭 teu</p> <p>路 lu` 尾 mui`	整條路上，大多指不定點的路上。例如：阿爸撙路頭路尾个樹樑仔拈開，佢講恁樣正毋會杈著人。

13-12

盤 車
pan chaˊ

轉換、改換車輛。例如：愛到海線个旅客，請在竹南站盤車。

13-13

鍬 紅 毛 泥
ciauˊ fung muˊ ni

將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。

13-14

水 汴 頭
fiˊ banˊ teu

大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位安到「水汴頭」，係頭擺大圳分水个所在。

13-15

鐵 精
tiedˊ zinˊ

鋼筋。

13-16

鐵 屎
tiedˊ shiˊ

鐵屑。

13-17

信 肉
sinˊ ngiugˊ

相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。

13-18

作 陂 塘
zogˊ biˊ tong

築池塘。

十四、歲時祭儀、習俗與宗教



14-1

挨 著 神 打 著 佛
e^ˇ do^ˋ shin da^ˋ do^ˋ fud

本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：做人毋好忒迷信，莫動啊著就驚挨著神打著佛。

14-2

庵 堂
am^ˇ tong

庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。

14-3

誦 命 毋 贏
au^ˋ miang^ˋ m rhiang

凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥該時就註定咧，誦命毋贏。

14-4

百 年
bag^ˋ ngien

一百年；喻人壽終。

14-5

百 年 偕 老
bag^ˋ ngien hai lo^ˋ

祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。

14-6

百 年 後
bag^ˋ ngien heu^ˋ

比喻死後。

14-7

拜 神
bai^ˋ shin
【拜 神 / 拜 神
【bai^ˋ shin / bai^ˋ shin
(拜 護)
(bai^ˋ fu)】

兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日晨早，阿公都會攞神茶去伯公下拜神。

14-8

拜 轎
bai^ˋ kiau^ˋ

結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。

14-9

拜 月【拜 月 光】
bai^ˋ ngied 【bai^ˋ ngied gong^ˇ】

指客家人「拜月華」的傳統。

14-10

胞 衣 跡
bauˋ rhiˋ ziaŋˋ

指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。

14-11

憑 壁 山
benˋ biagˋ sanˋ

地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水異靚，後背有憑壁山。例如：厥憑壁山就係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。

14-12

拚 廳 下
biangˋ tenˋ haˋ

本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。

14-13

丙 運
biangˋ vinˋ
【歪 運（落 運）】
[vaiˋ rhiun (vin) (log rhiun (vin))]

壞運。

14-14

放 人
biongˋ ngin

用符咒或放蠱害人。

14-15

放 符 誥
biongˋ pu gauˋ

用符咒害人。

14-16

分 醺 墓
bunˋ ziauˋ mungˋ

向掃墓者分取祭品。

14-17

湊 牲
ceuˋ senˋ

湊成整套祭品。

14-18

超 拔
chauˋ pad

超渡亡靈，禮俗用語。

14-19

坐 上 橫 桌
coˋ shongˋ vang zogˋ

在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討新婦个時節愛請阿舅來坐上橫桌。

14-20

床 公 婆
chong gung^ˇ po

民俗中指照顧小孩的床神。

14-21

長 錢
chong cien

祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

出 過 世
chud^ˋ go^ˋ she^ˋ

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動礮死，就像出過世共樣。

14-23

塚 埔 狗
chung^ˋ bu^ˋ gieu^ˋ

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分塚埔狗騙去咧！

14-24

塚 埔【墓 埔】
chung^ˋ bu^ˋ【mung bu^ˋ】

墳場。

14-25

打 落 廳 下
da^ˋ log ten^ˋ ha^ˋ

人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。

14-26

打 桶
da^ˋ tung^ˋ

人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。

14-27

打 獅 (撐 獅)
da^ˋ sii^ˋ (cang^ˋ sii^ˋ)
【弄 獅】
【nung^ˋ sii^ˋ】

舞獅。

14-28

打 新 丁 粿
da^ˋ sin^ˋ den^ˋ ban^ˋ

做新丁粿（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粿祭拜神明）。

14-29	打 da`	醮 ziau`	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。
14-30	帶 dai`	孝 hau`	服喪。
14-31	戴 dai`	秦 kien`	把向神祈求保平安的神符戴在身上。
14-32	帶 dai`	路雞 lu' gie`	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 den`	憂 rihu`	遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因丁憂返鄉服喪。
14-34	點 diam`	燭 zhug`	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	戴 dai`	孝 hau`	守喪。
14-36	對 dui`	年 ngien	周年忌日。例如：今晡日阿嬤做對年，阿爸牲禮準備便便，渡屋下人去祭拜。
14-37	合 gab`	火 fo`	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式。例如：對年過後，就做得擇日仔合火。
14-38	交 gau`	春 chun`	立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）

14-39

交 節 氣
gauˋ ziedˋ hiˋ

節氣轉換。

14-40

撿 骨
giamˋ gudˋ

人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。

14-41

金 斗 盎
gimˋ deuˋ angˋ

裝骨骸或骨灰的罈子。

14-42

腳 尾 飯
giogˋ muiˋ ponˋ
(倒 頭 飯)
(doˋ teu ponˋ)

腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。

14-43

過 火 坑
goˋ foˋ kangˋ

廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時節，神轎愛過火坑。

14-44

割 香
godˋ hiongˋ

將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。

14-45

扛 飯 【捧 飯】
gongˋ ponˋ [pungˋ pon]

人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。

14-46

捧 茶
pung ca
【捧 茶 / 扛 茶】
[pung ca / gongˋ caˋ]

訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：過定个時節，好命婆會牽新娘出來捧茶，食新娘茶，愛企起來用兩隻手兜，正有禮。

14-47

孤 衣
guˋ rhiˋ

給孤魂野鬼衣物的冥紙。

14-48

下 世 【出 世】
haˋ sheˋ [cud seˋ]

出生。

14-49	行	地	理	從事堪輿行業。
	hang	ti'	li'	
14-50	行	帖		發帖子。
	hang	tiab'		
14-51	孝	家		喪家。
	hau'	ga'		
14-52	后	土		指大地或土地神明。例如：掛紙個時節，爰先拜后土，正拜祖先。
	heu'	tu'		
14-53	起	鼓		鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。例如：（喪禮時）起鼓囉！子孫過來跔拜。
	hi'	gu'		
14-54	香	爐	耳	祖先香火、香火繼承者。
	hiong'	lu	ngi'	
14-55	掩	土		用土掩埋靈柩的下葬過程。
	rhiam'	tu'		
14-56	圓	墳	【完墳】	新墳落成。
	vien	pun	【van' pun'】	
14-57	圓	七	【滿七】	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。
	vien	cid'	【man' cid'】	
14-58	圓	醮	尾	完醮祭典。
	vien	ziau'	mui'	
14-59	陰	筊		擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。
	rhim'	gau'		

- 14-60 姊 妹 飯
zi`      moi` pon` 姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。
-
- 14-61 責 罰
zid` fad 懲罰，指神明之責罰。
-
- 14-62 進 金
zin`      gim` 把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。
-
- 14-63 牽 新 娘
kien`      sin` ngiong 協助牽引新娘。例如：新娘下轎，大體愛請好命婆來牽新娘。
-
- 14-64 開 齋
koi`      zai` 開始吃葷食。
-
- 14-65 開 光
koi`      gong` 開光，為新神像點睛的儀式。
-
- 14-66 開 青
koi`      ciang` 為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。
-
- 14-67 開 新 年
koi`      sin` zhang`
【開 新 正】
【koi`      sin` zang^】 開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。
-
- 14-68 脛 親
ngiang`      cin`
【看 親 / 脛 親】
【kon^ cin` / ngiang^ cin`] 相親。
-
- 14-69 園 間 角
kong`      gien` gog` 躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
-

14-70	籬 lo 【lo`	簍 gag` gag`】	盛裝禮品用的紅色禮籃。
14-71	落 log	泥 ni	時 shi
14-72	落 log	陰 rhim`	觀落陰。
14-73	來 loi	禮 li`	送來禮金。
14-74	抹 mad`	著 do`	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。
14-75	命 miang`	底 de`	與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊攆人比無較贏。
14-76	無 mo	底 de`	景 gin`
14-77	問 mun`	仙 sien`	(牽 仙) (kien` sien`)
14-78	女 ng`	家 ga`	頭 teu
14-79	五 ng`	燥 zau`	五 溼 ng` shib`

14-80	拈 ngiam˘	鬮 kieu˘	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身後，佢兜恁多兄弟愛分家，財產用拈鬮來決定。		
14-81	日 ngid˘	腳 giog˘	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：愛討親，愛尋隻較靚个日腳。		
14-82	點 diam˘ 【diam^	燈 den˘ den˘】	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。		
14-83	泡 pau˘	神 shin	茶 ca	泡茶奉神。例如：身洗好去泡神茶，手拜拜啊。	
14-84	披 pi˘	麻 ma	戴 dai˘	孝 hau˘	服親人喪。
14-85	憑 pin	筊 gau˘			向神明請示時，依擲筊來定可否。
14-86	墳 pun	堂 tong			墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。
14-87	且 cia˘	郎 long			男儻相。
14-88	七 cid˘	七 cid˘			人死後的第七個「做七」，即「圓七」。
14-89	七 cid˘	娘 ngiong	生 sang˘		七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。

14-90	三 samˊ	朝 zhauˊ	即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去摺佢祝賀。		
14-91	覘 shangˊ	公 gungˊ	道士，主要是做喪事或是驅鬼的。		
14-92	牲 senˊ	儀 ngi	祭祀所用的牲品。例如：天光日愛掛紙，阿姆牲儀準備便咧！		
14-93	時 shi	生 sangˊ	月 ngied	日 ngidˊ	出生的年月日時。
14-94	食 shed	福 fugˊ	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。		
14-95	食 shed (食 (shed	大 taiˊ 大 taiˊ	埕 deˊ (塊) kuaiˊ)	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大埕。	
14-96	上 shongˊ	神 shin	桌 zogˊ	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上神桌咧，你尋毋著佢啦！	
14-97	壽 shiuˊ	年 ngien	享年，人在世的壽命。		
14-98	手 shiuˊ	尾 muiˊ	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。		

14-99	收 shiuˊ	涎 lanˊ	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
14-100	送 sungˊ	嫁 gaˊ	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。
14-101	送 sungˊ	羹 gangˊ	送新生兒禮物的習俗。
14-102	送 日 課 sungˊ ngidˊ ko (送 日 仔) (sungˊ ngidˊ erˊ)		將日子看好，送至女方家。
14-103	大 行 大 嫁 taiˊ hang taiˊ gaˊ (大 行 嫁) (taiˊ hangˊ gaˊ)		經憑媒六禮後舉行之婚禮。
14-104	大 殮 taiˊ liamˊ		大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。
14-105	頭 轉 門 teu zhanˊ mun 【頭 轉 客】 【teuˊ zenˋ kagˊ/ teuˊ zanˋ hagˊ】		女兒出嫁後第一次回娘家。
14-106	跳 童 tiau tung		乩童作法。例如：偃昨晡日去廟項，脛著人在該跳童。
14-107	脫 綦 todˊ kienˊ		脫去保平安神符的儀式。例如：原有戴綦个細人仔，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。

14-108	擡 toi	重 cungˊ	擡棺。		
14-109	通 tungˊ	書 shuˊ	黃曆。		
14-110	完 (還 van	福 福) fugˊ	祈福達成心願後，酬神還願。		
14-111	還 van	神 shin	酬神。		
14-112	換 vanˊ	綦 kienˊ	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。		
14-113	黃 vong	嘏 guˊ	紙 zhiˊ	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	
14-114	四 siˊ	爨 vun	四 siˊ	炒 cauˊ	客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。
14-115	遮 zhaˊ	神 shin	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。		
14-116	砵 zagˊ	茶 ca	盤 pan	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	
14-117	砵 zagˊ	底 deˊ	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘兜茶分人客食，人客愛用紅包砵底。		

14-118	砵 zag`	雞 gie`	髀 bi`	回禮送雞腿。
14-119	砵 zag`	聘 pin`	金 gim`	回聘金。
14-120	齋 zai`	公 gung`	仔 er`	道士，屬於會畫符的道士。
14-121	斬 zam`	雞 gie`	頭 teu	發毒誓的一種儀式。
14-122	做 zo`	櫥 chang`		備禮品、裝扮外表。
14-123	做 zo`	對 dui`	歲 se`	小孩週歲的慶典。
14-124	灶 zo`	君 giun`	爺 rhia	灶神。
14-125	做 zo`	鬧 nau`	熱 ngied	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。
14-126	做 zo`	牙 nga		生意人在農曆初二、十六拜神。
14-127	做 zo`	七 cid`		喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
14-128	做 zo`	大 tai`	人 ngin	男子與童養媳成親變為成人。

- 14-129 做 齋 仔
zo`      zai` er` 喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
-
- 14-130 轉 長 山
zhan`      chong      san` 回大陸原鄉，現用以指歸天。
-
- 14-131 轉 年
zhan` ngien 回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先提去用無相干，轉年正還偃就好。
-
- 14-132 長 孫 錢
zhong`      sun` cien 掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。
-
- 14-133 祖 公 業
zu`      gung` ngiab 祖宗留傳的產業。
-
- 14-134 舂 槩 打 粄
zhung`      ci      da` ban` 形容準備慶典之熱鬧情況。
-
- 14-135 迎 古 董
ngiang gu`      dung` 迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。
-
- 14-136 迎 棺
ngiang guan` 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。
-
- 14-137 門 紅
mun fung 過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。
-
- 14-138 便 媒 人
pien` moi ngin 婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。
-
- ** 14-141 運 限
vin`      han` 運勢。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

14-142

蒙 字
mung sii'

拓碑。例如：佢拿薄个紙仔，想愛
蒙字偷學厥姆个筆跡。

十五、數詞量詞



15-1	材 coi	一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。
15-2	斛 fug	斛（量詞），一斛為十斗。
15-3	槓 gongˊ	槓（量詞），例如「兩槓槓」。
15-4	一 rhidˊ 工 gungˊ 人 ngin	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罈，怕愛兩工人正做得忒。
15-5	一 rhidˊ 甲 gabˊ 當 dongˊ	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留下差毋多一甲當个土地。
15-6	一 rhidˊ 開 koiˊ 間 gienˊ	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一 rhidˊ 大 taiˊ 嶂 zhongˊ	形容物品之數量多。例如：偃爸盡好買東西，一買就一大嶂，屋下無哪好園。
15-8	掖 rhieˊ	行列；班次（量詞）。
15-9	絡 ziuˊ	絡（量詞），多用於絲線。
15-10	罈 ngadˊ	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 罈，10 個刻度就有 10 罈。

15-11

𦵏
piangˇ

片（量詞），常用於大片之範圍。
例如：這堆穀愛用二十零𦵏个稈𦵏
正畀得摵。

15-12

𦵏
poˇ

串（量詞）。例「一𦵏牛眼」。

15-13

筍
sunˋ

芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興
該下，一筍賣得著幾下萬銀。

15-14

頭 陣 火
teu chinˊ foˋ

隱喻第一回合。

15-15

定 額
tinˊ ngiagˋ

固定數額。

十六、職業與經濟



16-1	挨 礮 牽 鋸 e ^ˇ lung kien ^ˇ gi ^ˋ	推礮拉鋸，喻粗重工作。
16-2	暗 錢 am ^ˋ cien	不正當取來的錢。例如：佢毋知有麼个暗錢來路無？
16-3	訥 數 au ^ˋ sii ^ˋ	為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來訥數。
16-4	撥 錢 bad cien	調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
16-5	掰 禾 頭 be ^ˇ vo teu	分植秧苗。
16-6	枋 頭 枋 截 biong ^ˇ teu biong ^ˇ zied ^ˋ	製作木器時，裁截掉的大小木塊。
16-7	本 錢 落 蕃 薯 湯 bun ^ˋ cien log fan ^ˇ shu tong ^ˇ	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 簍 仔 ca lui ^ˋ er ^ˋ	採茶時背在身後裝茶青的籠子。
16-9	茶 店 仔 ca diam ^ˋ er ^ˋ	茶室，早期的風月場所。
16-10	拆 數 (清 數) cag ^ˋ sii ^ˋ (cin ^ˇ sii ^ˋ)	還債、給付所欠的錢。
16-11	拆 債 cag ^ˋ zai ^ˋ	還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債就無恁該。

16-12 雜 差 仔 (差 仔)
cab cai` er` (cai` er`)

供差使的人。

16-13 秤 頭 係 路 頭
chin` teu he` lu` teu

做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。

16-14 撮 把 戲
cod` ba` hi`

耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟坪有人在該做撮把戲，愛共下去睭無？

16-15 踔 田
chog` tien

以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。

16-16 賺 食
con` shed

謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，故所愛好好保養。

16-17 賺 食 嫫
con` shed ma

意指妓女，委婉語。

16-18 丈 田
chong` tien

丈量田地的長寬面積。

16-19 長 年
chong ngien

長工。

16-20 打 稅
da` fe`

訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，故所今年打稅就分佢打著。

16-21	打 da`	租 zu`	訂定租額，收租。例如：厝田賣忒，買過屋仔賸人打租，日仔過來罔罔仔。	
16-22	掣 ve`	秧 rhiong`	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家掣秧，這下人向農場買秧。	
16-23	打 da`	石 shag	將石塊打造成各種器具。	
16-24	打 da`	磚 zhan`	製磚。	
16-25	嗒 dab	埕 de`	仔 er`	賣雜貨之人。
16-26	貼 dab`	秤 chin`	頭 teu	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。
16-27	貼 dab`	鑊 giog`	頭 teu	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。
16-28	沾 dem`	秧 rhiong`	仔 er`	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：佢還有多少仔秧仔在田項沾等，該兜生來毋覷个還做得沾秧仔。
16-29	斗 deu`	分 bun`	人 ngin	用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：厝車仔斗分人，換過一臺新个。
16-30	斗 deu`	換 van`		物物交換、以物易物。例如：苗栗个斗煥坪係頭擺漢人摻原住民斗換東西个位所。

- 16-31 兜 飯 碗
deuˋ ponˊ vanˋ 捧飯碗，引申為受僱於人。
-
- 16-32 點 仁
diamˋ rhin 種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。
-
- 16-33 店 堵 仔【店 撐】 不友善的店員；常賴在店中不走之人。
diamˋ du erˋ 【diamˋ cangˋ】
-
- 16-34 倒 墊
doˋ tiabˋ 原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罌，佢辦活動還自家倒墊幾下萬箍。
-
- 16-35 斬 樹 仔
zamˋ shuˊ erˋ 砍倒樹木。
【栽樹／斬樹仔】
【coiˋ su / zamˋ suˊ eˋ】
-
- 16-36 掇 貨
dodˋ foˋ 批發貨物。
-
- 16-37 堆 稈 棚
doiˋ gonˋ pang 把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。
-
- 16-38 堵 數
du siiˋ 抵帳。例如：係無錢還，就提若屋來堵數。
-
- 16-39 活 菜 秧 仔
fad coiˋ rhiongˋ erˋ 分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧仔，分佢有較闊个所在，正大得起來。
-
- 16-40 翻 冬 禾
fanˋ dungˋ vo 第二期農作物。
-

16-41	火 脈 先 生 fo` mag` sin` sen`	為人把脈看病的醫生。
16-42	斛 桶 fug tung`	脫穀機。例如：早期个人割禾，會用斛桶打穀。
16-43	奉 工 fung` gung`	義務工作、義務勞動。
16-44	加 水 加 豆 腐 ga` fi` ga` teu` fu`	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
16-45	合 貨 gag` fo`	配置主貨品以發售。例如：頭過雜貨店賣鹽，斯合貨定定，無麼个利存。
16-46	交 關 gau` guan`	交易、關照生意。例如：厥店仔个東西好，價錢實在，佢異輒摺佢交關。
16-47	換 工 van` gung`	交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。
16-48	撿 兜 寮 giam` deu` liau`	時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。
16-49	撿 兜 做 giam` deu` zo`	工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。
16-50	撿 工 錢 giam` gung` cien	取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢分你。

- 16-51 撿 稗 仔
 giam`    pe` er`
 【擲稗／擲稗仔】
 【bang` pe` / bang` pe` e^】
 有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。

- 16-52 結 數
 gied`    sii`
 結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知賺抑了。

- 16-53 見 本
 gien`    bun`
 樣本、樣品。例如：聽起來斯異做得，有見本好分人脛無？

- 16-54 夠 工 【到 工】
 gieu`    gung` 【do^ gung`】
 形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日異夠工，好轉夜咧！

- 16-55 緊 工
 gin`    gung`
 農忙、趕工的時候。例如：佢事頭當多，當緊工，做都做毋忒去。

- 16-56 緊 工 時 節
 gin`    gung` shi zied`
 指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，老人細子都愛揸手做事。

- 16-57 焗 酒
 giug ziu`
 釀酒。

- 16-58 過 磅
 go`    bong`
 越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。例如：百五斤的磅秤提來秤兩百斤的東西，過磅咧，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅仔頂項過磅，脛幾重？

- 16-59 趕 事
 gon`    she`
 趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。

16-60	孤 行 獨 市 gu ^ˇ hong tug shi ^ˊ	獨占事業。
16-61	起 榑 hi ^ˋ kuag ^ˋ	開始動工。
16-62	號 頭 ho ^ˊ teu	號碼，記數的字或符號。例如：現下去銀行辦事情，大家都愛先提號頭來排列仔。
16-63	一 掖 禾 rhid ^ˋ rhie ^ˋ vo	一行稻子。
16-64	移 撥 轉 借 rhi bad ^ˋ zhan ^ˋ zia ^ˋ	指金錢往來。
16-65	贏 徼 rhiang giag ^ˋ	賭博贏了，相反即為「輸徼」。
16-66	總 包 捎 zung ^ˋ bau ^ˋ shau ^ˋ	表全部，多用於買賣行為。
16-67	蔭 水 rhim ^ˋ fi ^ˋ	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：做天旱个時節，無好蔭水，田地就無人耕。
16-68	秧 盆 rhiong ^ˋ pun 【秧 船】 【rhiong ^ˋ sen ^ˋ / iong ^ˋ son ^ˋ 】	插秧時用來裝秧苗的盆子。
16-69	幼 工（幼） rhiu ^ˋ gung ^ˋ (rhiu ^ˋ)	手工精細。例如「這身衫當幼工」。

16-70

有 博
rhiuˋ bogˋ

有希望，有利可圖，相反詞即「無博」。例如：聽講今年老人年金會分較多，有博哦！

16-71

壅 肥【揸 肥】
rhungˋ puiˋ【emˋ puiˋ】

用泥土或肥料培養植物的根部。

16-72

剪 絡 仔
zienˋ liuˋ erˋ

扒手。

16-73

極 毋 出 水
kid m chudˋ fiˋ

擠不出半滴水，引申為拿不出錢。例如：這駁仔手頭絀，極毋出水好還你哦！

16-74

揸 蝦 公
kiebˋ ha gungˋ

用小型網子捕蝦。

16-75

牽 猴 仔
kienˋ heu erˋ

拉皮條。

16-76

牽 豬 哥
kienˋ zhuˋ goˋ

一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。

16-77

靠 天 絡 食
koˋ tienˋ log shed

看天候來謀生。

16-78

開 錢
koiˋ cien

分攤經費。

16-79

開 山 打 林
koiˋ sanˋ daˋ na

開墾荒地，亦可說「開林」。

16-80

開 田
koiˋ tien

闢地為田。

16-81

掄 空
lem kungˊ

掏空；挖洞。例如：這間公司个財產分會計掄空。例如：田塍掄空，放隻塑膠管落去，旱水較方便。

16-82

掬 禾 串
lod vo chanˊ

將穀子從穗中扯下。

16-83

礱 穀 【挨 礱】
lung gugˊ 【eˊ lungˊ】

舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。

16-84

末 賺
mad conˊ

賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在末賺，毋當換頭路。

16-85

買 賣 算 分
miˊ miˊ sonˊ funˊ

彼此交易，價格計論清楚。例如：買賣算分，相請無論。（諺）

16-86

貌 事
mauˊ sheˊ

視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：這擺割禾分人貌事，出錢斯好。例如：期末報告天光日盡尾一日，佢今暗晡貌事做，想講有交斯好。

16-87

謀 頭 路
meu teu luˊ

謀職、籌劃事業。

16-88

味 做 事
miˊ zoˊ sheˊ

一味工作，另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。

16-89

薄 利
pog liˊ

形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當薄利，賺毋成錢。

16-90

無 出 益
mo chudˊ rhidˊ

無利可圖。例如：無出益个頭路，莫做較贏。

16-91 無 賒 無 欠 不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，
mo chaˋ mo kiamˋ 賒賒欠欠店毋成。（諺）

16-92 拈 禾 串 撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割
ngiamˋ vo chanˋ 禾該下，細人仔跔在割禾機背後拈
禾串，愛提轉去分雞仔食。

16-93 牛 軛 掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御
ngiu agˋ 牛隻工作。

16-94 外 水【外 路】 外快，本業以外的金錢收入。例如：
nguaiˊ fiˊ【nguai luˊ】 阿姆日時頭上班，暗晡頭又接頭路
屋下做，外水賺不少。

16-95 冇 數 呆帳。
pangˋ siiˋ

16-96 標 頭 商標。例如：若屋下个電視係麼个
piauˋ teu 標頭？

16-97 便 宜 貴 賤 無論價格高低。例如：這弓蕉伸到
pien ngi guiˋ cienˋ 兩箱仔定定，便宜貴賤做下賣賣忒
去換現錢較贏。

16-98 便 宜 煎 煎 仔 形容很便宜。例如：這餅仔便宜煎
pien ngi zienˋ zienˋ erˋ 煎仔，毋係麼个高級个等路啦！

16-99 便 宜 過 狗 屎 比狗屎還便宜，表不值錢。例如：
pien ngi goˋ gieuˋ shiˋ 麼个東西就共樣，新出就貴蔘蔘仔，
(便宜過火灰) 等到大出就便宜過狗屎。
(pien ngi goˋ foˋ foiˋ)

16-100 釧 豬 仔 殺豬，從豬之胸口一刀直接刺下。
ciam zhuˋ erˋ

16-101	錢 cien	水 fi`	錢，指錢銀。例如：摻厥錢水斷忒去，𨮒佢仰仔作怪。		
16-102	錢 cien	水生 fi` sang`	錢的來源源源不絕。例如：佢錢水生，隨時就有錢好用。		
16-103	聲 shang`	事 she`	生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。例如：屋下聲事愛做，毋好歸日仔總知𡗗定定。		
16-104	事 she`	頭 teu	事 she`	尾 mui`	指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹仔，麼个就愛學，煮飯、撿掙、事頭事尾，無學斯會分人笑。
16-105	使 sii`	戇 ngong`	錢 cien	把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好使戇錢，乜毋好摻人擔保。	
16-106	使 sii`	頭 teu	使 sii`	尾 mui`	打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店頭使頭使尾。
16-107	屎 sii`	多 do`	狗 giu`	飽 bau`	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：𨮒人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下𨮒變到屎多狗飽，連本就賺毋轉。
16-108	摻 so`	草 co`	兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。		
16-109	歲 se`	入 ngib	一年的總收入。		
16-110	船 shan	拖 to`	水 fi`	載 zai`	喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到淦淦。

16-111	爽 song`	本 bun`	耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。		
16-112	爽 song`	嘖 sai	很捨得花錢在吃的上面。例如：佢當爽嘖，麼个都愛食盡好个，全毋會毋盼得。		
16-113	糴 ted	米 mi`	買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？		
16-114	探 tam`	偵 zhin`	仔 er`	偵探。	
16-115	題 ti	錢 cien		捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	
16-116	田 tien	頭 teu	家 ga`	田地的主人。	
16-117	田 tien	頭 teu	園 vien	尾 mui`	田園農事。
16-118	拖 to`	來 loi	劑 ce`	去 kiu`	截長補短，補來補去。例如：做生理寮日生理好，平時生理較差，拖來劑去還算勻勻仔做得。
16-119	斷 ton`	錢 cien	水 fi`		斷絕經濟來源。例如：摻佢斷錢水，脛佢還會作怪無。
16-120	盪 tong`	穀 gug`			用工具來回翻晒稻穀。
16-121	宕 tong`	工 gung`			拖延工作時間。例如：鋸樹仔盡宕工，鋸樹仔無恁多，洗鋸較多。

16-122	鈍 tunˊ	市 shiˊ	不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣就當鈍市。
16-123	橫 vangˊ	筧 gong	倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生理做到橫筧。
16-124	刪 sienˋ	忒 tedˋ	刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭番樣樹愛徙位，根愛先摻佢刪忒兜仔正來種過去。
16-125	相 siongˋ	引 rhinˋ	優惠、打折扣。例如：這實在還貴食，係無相引，麼人愛買？
16-126	相請 siongˋ ciangˋ	無論 mo lunˊ	買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。例如：買賣算分，相請無論。（諺）
16-127	相 siongˋ	添 tiamˋ	在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：該錢係愛分你相添做所費个，莫監來監去。
16-128	紮 zadˋ	稈 gonˋ	將稻草捆紮成捆。
16-129	折算 zhadˋ sonˋ	錢銀 cien ngiun	折算現金。
16-130	斬青搶價 zamˋ ciangˋ ciongˋ gaˋ 【貪青搶價】 【tamˋ ciangˋ ciongˋ gaˋ】		提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢熟，為著赴八月半，農家人只好斬青搶價。
16-131	走江湖 zeuˋ gongˋ fu		四處奔波以維生。

16-132 正 額
zhin`      ngiag` 正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像頭擺恁仔一年聘一到。

16-133 做 夜 米
zo`      rhia` mi` (mi~) 指暗中買賣，販賣私貨。

16-134 做 手
zo`      shiu` 以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手，若無，仰會差到恁多票？

16-135 早 仔 禾
zo`      er` vo
(早 季 禾)
(zo`      gui` vo) 第一期稻作。

16-136 轉 鉗
zhan` kiam 原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。（諺）例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打就大條咧！

16-137 豬 欠 狗 債
zhu~ kiam`      gieu` zai` 豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本就係豬欠狗債，毋使想咧！

16-138 量 仔
liong`      er` 以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。

* 16-141 洗 鋸
se`      gi` 磨利鋸子。

16-142 款 調
kuan`      tiau` 神情儀態，樣子。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-143	跔 ten	會 fui'	跟互助會。
16-144	攞 kuan'	酒 ziu'	買酒。
16-145	做 zo` 【做 zo^ zo^	毋 m 毋 mo` mo` 出 chud` 出 cud` cud` 水 fi` 益 rhid`/ id`	做不出成果。
16-146	貨 fo`	底 de`	庫存。
16-147	掣 chad` 【搶 ciong^ ciong^	市 shi` 市 si/ cii	銷路好。
16-148	入 ngib	數 sii`	入帳、進帳。例如：今晡日賺著个錢做下愛入數。
16-149	跌 died`	工 gung~	（不曾）告假。但在使用上，不可以說「愛跌工」。例如：佢長透準時上班，毋識跌工。

十七、藝文與教育



17-1

剝 皮 撐 礮 糠
bog` pi` cang` lung hong`

剝下皮來填入穀殼作標本。例如：
你緊爽火哪！係搵到火燒屋，就等
等分人剝皮撐礮糠！

17-2

園 尋 仔
kong` cim` er`

捉迷藏。

17-3

戲 齣
hi` chud`

戲碼。

17-4

戲 腳
hi` giog`

演員。

17-5

極 樂 仔
kid` log` er`

陀螺。

17-6

脛 光 景
ngiang` gong` gin`
【看 光 景／
【kon^ gong` gin^/
脛 光 景】
ngiang^ gong` gin`】

遊覽風光。

17-7

擂 鼓
lui` gu`

擊鼓。

17-8

擂 墨
lui` med`

磨墨。

17-9

靶 仔
pag` er`

標靶。例「拷靶仔」表射擊。

17-10

從 人 學
ciung` ngin` hog`

向他人學習，用於拜師學手藝。

17-11	從 ciung	師 siiˊ	拜師學藝。
17-12	字 siiˊ	墨 med	學問。例「字墨異飽」表示學問很好。
17-13	宿 siugˋ	題 ti	家庭作業。
17-14	內 nuiˊ 【nui nuiˊ】	才 coi caiˊ / coiˋ】	知識學問，屬於比較內顯性的才能。

客語索引

□酒【沾酒／座酒】	3-43	七攞八合	3-206
一畫		了了	11-28
一一二二	8-167	了少	10-365
一大嶂	15-7	了尾子	10-364
一工人	15-4	了俐	10-367
一天一地	8-168	二槽	4-46
一甲當	15-5	人心節節高	10-490
一抹煞（一掬煞）	11-21	人老	1-145
一家一務	10-277	人困馬渴	8-347
一時八刻【一時半刻】	11-23	人家女	10-488
一掖禾	16-63	人條仔	10-491
一晝邊	11-22	人豚仔	1-146
一條線	2-71	人暈氣散	8-346
一睷仔	11-20	人腳【手腳】	10-489
一開間	15-6	入文	2-112
一隔一跳	8-169	入骨	8-340
一對時	11-19	入軟	8-341
一頭一面	8-170	入軟丟韌	8-339
一齣火【一灶火】	11-18	入數	16-148
二畫		刁琢	10-120
丁憂	14-33	十二月大菜	12-22
七七	14-88	十頭八日	11-49
七七八八	10-531	三畫	
七上八落	2-134	尢鼻	1-4
七孔八竅	10-530	丈田	16-18
七好過八	10-529	三十暗舖个飯甌	10-553
七老八翹	8-400	三三仔	11-46
七娘生	14-89	三下鑊頭兩畚箕	8-407

三千年个老狗屎	8-406
三不二時	11-45
三分十秒	11-47
三分親	10-552
三步腳	8-408
三見面	10-555
三洽水	5-69
三挨四挨（三挨四磨）	10-554
三隻鼻空空	10-556
三朝	14-90
三礮且姆【三層嫂／三礮且姆】	10-551
上上肩	3-264
上白	7-142
上合合	8-440
上面	10-590
上面豺豺	10-592
上面蹶蹶	10-591
上烏雞	7-143
上神桌	14-96
上教	8-439
上勝【上樣】	10-589
上埭	4-63
下下來【落落來／落下來】	3-111
下世【出世】	14-48
下隔	1-83
△搵來	3-205
土壁壁仔	10-630
大水頭	5-80
大目格	10-606
大汗氣	1-192
大行大嫁（大行嫁）	14-103

大肚踉蹌	1-189
大肚籃	10-608
大空刺刺仔	10-609
大面神	10-611
大核包	1-190
大婆細姐	10-612
大條	10-614
大陸性	8-455
大傲	8-453
大漢	1-191
大頭确	10-613
大骼	8-454
大擘擘仔	10-607
大殮	14-104
大體頭	12-23
大蠻槌	10-610
大戇槌	10-710
女家頭	14-78
子子肉肉	10-674
子癖	1-221
小膽薄心	2-139
山坑壁壠角	5-71
山林壁角	5-72
山哀	5-70
山排	5-73
山精	10-557
才情	8-48
四畫	
不勝	12-2
中班仔【中中】	8-521
五燥五溼	14-79

仃砵仔	1-57	天年倒眨	5-82
內才	17-14	天行豆（天花）	1-202
公郎	10-234	天西恁遠	11-54
六月大菜	2-87	天庭	1-201
六月天公	11-32	天腳	11-53
六月牛眼	10-378	天轉笠婆花	2-162
冇筲	4-56	夭夭	8-178
冇數	16-95	夭泥	5-36
冗冗	8-361	孔孔	8-225
冗線	8-362	孔孔翹翹	8-226
分人剷	10-41	巴巴摯	6-1
分人戳	10-40	巴掌嫲生毛	10-11
分醺墓	14-16	廿廿趁	4-49
勻大勻細	8-192	心在在	2-179
勾惹	10-723	心肝活活開	2-147
勾搭	7-174	心肝當雄	2-195
化眼	10-143	心肝窟	1-216
卮卮惻惻	2-23	心野野	2-182
及及	11-24	心寒膽顫	2-181
反生	6-18	心焦馬亂	2-146
反症	1-68	心頭撈撈【心肝撈撈】	2-184
反陽	1-67	心糟糟	2-183
反想	2-25	心躁躁	2-180
反種	4-16	手尖腳幼	10-595
反魂	1-66	手拙拙仔	8-441
天下【當天】	7-152	手尾	14-98
天井	7-153	手爬腳蹶	3-221
天公地當	8-462	手長長仔	10-593
天天	10-622	手指膈	1-184
天仔隔五里	8-461	手背背	8-442
天生天養	8-463	手軟腳犁	1-182

手搵搵	1-183
手輕腳輕	3-220
手癩癩	1-181
手頭好	8-443
手擎擎仔	10-596
手獵獵仔	10-597
斗分人	16-29
斗換	16-30
方可	8-101
日合夜	11-40
日見日	11-41
日枷晴夜枷雨	5-60
日朔	5-59
日腳	14-81
日頭擎枷	5-61
月朔	11-42
毋成人	10-406
毋知人	1-116
毋知人事	10-401
毋知儕	10-402
毋知頭天	10-403
毋係爽	8-275
毋得人死	10-398
毋得戚爪	10-400
毋堪身分	10-404
毋敢話	12-13
毋當市	7-103
毋壁	10-408
毋擔輸贏	10-399
毋聲毋氣	10-405
毋識人	10-407

比比	11-3
毛虬虬	8-286
毛披披	8-289
毛菇仔【毛箭／毛菇仔】	4-42
毛腳仔	1-124
毛鬍鬍	8-288
毛鬢鬢	8-287
水汀汀仔	8-447
水汫頭	13-14
水汶汶	5-79
水泔泔仔	6-43
水涉涉仔	8-449
水感	1-186
水惶	7-145
水筧	7-146
水漣漣	8-448
水竇肚	5-78
火灰性	10-158
火囟	7-53
火炎炎仔	5-19
火屎	5-23
火屎燦天	2-26
火脈先生	16-41
火鉢添油	10-155
火煙同天	5-20
火煙同闖	5-105
火路	5-22
火爌泥	5-21
火燂媒	7-178
火燒山連累猴	10-156
火燒豬頭【火燒豬頭皮】	10-157

片高低	8-389
牙牙蛇蛇	2-108
牙牙綻	10-469
牙狴狴仔	4-44
牙研目皺	8-321
牙絲絲仔	8-322
牙嘎嘎仔	1-133
牙腳浮浮	1-132
牙綻綻仔	10-468
牙離牙豺	8-320
牛形	10-495
牛拂仔	4-52
牛拖車載	8-354
牛面	10-496
牛牯仔	4-51
牛軛	16-93
牛搵水	4-67

五畫

且郎	14-87
丙運【歪運（落運）】	14-13
主人讓客	10-702
仙仙	10-659
令盡	10-765
凸走	6-46
凹凹	8-334
出心	8-61
出水	2-14
出空	10-80
出差世	10-79
出挾仁	4-12
出過世	14-22

加水加豆腐	16-44
加勝	12-4
包包囡囡	3-11
包生	4-4
包密密	8-18
包塞塞	8-19
半山排	5-2
半份婿郎半份子	10-18
半崎仔	5-3
半桶水	10-20
半陰陽（半公嫲）	1-8
半憨痴	10-16
半頭青	10-17
半尷不尬（不尷不尬）	8-14
半釐命	10-19
半離半燦	8-13
半攔半出（半入半出）	6-2
半鹹淡	2-3
占頭	8-510
去毋得	12-9
古琢（古古琢琢）【古董（古古董董）】	8-139
另命	3-176
四四散散	8-499
四兩命	8-497
四兩話	10-643
四爇四炒	14-114
四門六親	10-644
四門透底	7-157
四蹄筆直	1-212
四搥	8-498

四髀兩膝	8-500	打倒拈	3-72
外水【外路】	16-94	打烏黥滲	5-12
外姓人	10-744	打租	16-21
失魂	1-176	打粉【抹粉】	7-31
左籐犁	1-222	打脈	1-51
布碎仔	7-15	打桶	14-26
布截仔	7-14	打淡食	7-32
平平仔	8-391	打眼	8-64
幼工（幼）	16-69	打眼箭	10-540
幼骨	8-185	打粗	10-84
必必	6-5	打脫字	9-3
必壠	6-7	打蛇打七寸	10-91
必壠必壠	6-8	打鳥目	1-49
打丁	3-52	打稅	16-20
打冇訕	10-90	打跛腳雞	10-83
打冇嘴	10-95	打飯銃	1-50
打白行	10-89	打新丁板	14-28
打石	16-23	打暗摸	3-51
打肉	8-411	打獅（撐獅）【弄獅】	14-27
打卵見黃	10-87	打腳偏	3-53
打卵退	3-55	打落	10-86
打吭咕	10-82	打落廳下	14-25
打完吞	1-53	打裡腩	7-33
打屁安狗心	10-96	打頓屈	10-85
打忸	1-52	打潑犁【起盍另】	2-15
打宕窿	10-92	打賬仔【敲油】	10-93
打往拈	3-59	打盒覆	3-58
打拗蠻	10-94	打磚	16-24
打狗屁	10-202	打環車	3-54
打胎	1-54	打澄	6-12
打若所費	10-88	打翻彈	6-13

打雞嫲（揸雞嫲）	4-64	白琢琢仔	8-378
打醮	14-29	皮堅堅	4-57
打巖	3-57	目水	10-484
打巖嘴	3-56	目白白	8-303
打𦵏	4-13	目佛佛仔	2-115
未賺	16-84	目呆呆	8-345
本心	2-9	目叮叮仔	3-187
本錢落蕃薯湯	16-7	目屎浙濟	8-307
正身	7-167	目眈眈仔	10-456
正額	16-132	目珠瞞瞞	8-305
犯節氣	1-64	目珠澀澀	2-105
玄玄風	12-10	目眨眨仔	3-173
生毛面	10-730	目茫鼻花	1-144
生正个	8-414	目豺豺仔	2-121
生成个	8-412	目側側仔	8-308
生角	10-562	目絲絲仔	1-127
生定个	8-413	目剷剷仔	8-343
生狗屎毛	6-39	目睨睨仔	8-306
生鹵遇礙	8-410	目摸摸仔	3-174
生溜苔	5-74	目睡鳥	1-126
生腳	10-561	目綻綻仔	2-114
生腸	4-61	目聚聚仔	3-172
生裝	8-415	目確確仔	2-119
生塵打灰	8-409	目睭睭仔	8-304
生翼	10-563	目凝凝仔	2-103
田頭家	16-116	目瞞瞞仔	2-117
田頭園尾	16-117	目擎擎仔	2-118
田螺疔	4-66	目瞷	1-128
田螺取肚飽	10-623	目贅贅	8-342
白啡	10-508	目瞞鼻動	2-104
白術術仔	8-377	目鑽鑽仔	10-486

石女	1-167
石灰揆路	10-547
石頭狗	10-548
有有	10-661
六畫	
𠵼舌	3-145
𠵼舌	3-263
丟籬橫壁【橫籬橫壁】	8-77
交手亂串	10-181
交春	14-38
交陪	10-180
交節氣	14-39
交運	8-114
交關	16-46
仰得時	12-17
企死	5-41
企枯病	5-106
企蹬蹬	3-129
伏貼貼	3-203
光目仔	1-79
全全	12-20
共得著	10-326
共飯甌	10-329
共爺各衰	10-328
共綱	10-327
刂	3-182
刂頭	9-6
劣拙	10-390
盲好食	12-15
盲曾盲抵【盲曾盲】	12-14
吃吃滾	3-133

合个（合來个）	8-113
合火	14-37
合本	12-5
合共下	7-57
合合	8-112
合合上	2-52
合界	11-10
合陣	6-20
合鬼無相同	10-174
合貨	16-45
合裁	10-236
同庚	10-633
同門姨丈【大細仙】	10-634
同著人【跔著人】	10-632
后土	14-52
因由	8-181
多子多衍牽	10-127
多子餓死爺	10-128
多到徑腳	8-79
奸來奸去	3-96
奸宰【奸臣】	10-197
奸鬼仔	10-196
好毋知足	10-265
好死毋死	8-165
好肚屎	10-264
好洩洩仔	8-164
好唧唧仔	10-247
好鬥牛	10-249
好做王	10-250
好帶	1-101
好喋	10-246

好蹠蹠仔	2-54	有出有入	10-286
好點點	12-11	有來有去	10-288
妄想	2-127	有家有寶	10-287
字墨	17-12	有擲	8-187
守顧	10-594	有博	16-70
尖尖極極	8-196	有惹無瞞	2-74
尖燒	10-293	死佬	10-649
尖篤篤仔	8-195	死刻刻仔	2-143
炮	3-147	死刻刻仔	10-647
年三夜四	11-43	死孤盲	10-654
年堵年	11-44	死泥團【死樵頭／死泥團】	5-86
弛	8-172	死犁犁仔	2-174
弛走	6-27	死發脹	10-645
弛崗打陣	8-174	死絕絕【死淨淨】	10-650
托人	10-626	死該【死該（貪該）】	10-646
托平平	10-627	死像種	10-651
扛飯【捧飯】	14-45	死睡	3-245
地爪	10-276	死精	10-648
地地	1-104	死嚙嚙仔	10-655
地胥	1-103	死嘔	10-652
地著尿	10-274	死嘔無變	10-653
地壁	10-272	死鹹膽【死鹹】	2-194
地頸	10-275	百年	14-4
收口	1-244	百年後	14-6
收承	10-600	百年偕老	14-5
收馬	10-598	百年歸壽	1-6
收馬毋轉	10-599	百家貓（千家貓）	10-14
收涎	14-99	竹篙浪	5-91
收煞	6-42	竹篙鬼	10-706
早仔禾（早季禾）	16-135	米槽冇	5-107
早死早贏	10-684	羊猋	4-24

老手路	10-389
老奸宰	10-383
老底【老奸臣】	11-33
老虎嫖	10-379
老屋跡	7-97
老時	11-34
老鳥精	10-381
老腳數	10-384
老鼠舐貓鼻	10-380
老實伯	10-388
老熟	10-386
老樹開花	5-51
老戲腳跌落棚下	10-385
老翹翹仔	8-255
老齧齧	8-256
老癲倅	10-382
耳角角仔	3-183
耳靴靴	10-473
耳聾頂碓	1-136
耳聾曠	10-474
肉凸凸仔	8-355
肉卒卒仔	8-356
肉雋雋仔	8-357
肉粽粽	8-358
舌丙丙仔	3-211
血流血著	1-99
血漬漬仔	1-98
行山	5-27
行地理	14-49
行血	1-87
行帖	14-50

行通	1-89
行踏	10-244
行磚	13-3
行頭	10-245
迂迂轉	3-70

七畫

串上串下【串上串落】	3-44
伯公生鬚	10-15
伸揸	3-49
伸紋	8-63
伸懶筋	3-50
低蕪	5-93
佐意	12-27
佔先行	10-292
何麼个死苦	10-266
作肉	1-226
作陂塘	13-18
作渴	1-224
作無怪	10-686
作當	11-59
作劇	4-75
作燒	1-228
作燒作熱	1-227
作躁	2-188
你你偲偲	10-475
兵擲齒扯	8-31
冷沁冷沁	5-43
冷泔泔仔	5-42
冷雪雪仔	10-358
冷落	8-242
冷膾冷滑	5-44

刨合削	10-510
利水	7-92
利腳	10-361
刪忒	16-124
匏勻來	3-196
匏開來	3-197
即靈	10-672
卵啄嘴	4-84
卵崽仔	4-38
含燒火燭	2-56
吭天吭地	8-166
吭吭飛	4-21
吹涼	7-23
呂宋加拉巴【西天無恙遠】	11-27
呆呆	2-123
罔步	10-335
罔泥空	8-223
罔尋仔	17-2
罔間角	14-69
坭泥	7-155
坐上橫桌	14-19
坐船望船走	10-64
坐儕毋知企儕苦	8-46
坑壠	5-26
壯旺	4-76
妖精	10-282
孝家	14-51
完福（還福）	14-110
尾釘釘【尾澄澄／尾釘釘】	4-40
尾砵砵仔	4-41
尾蹠蹠仔	10-419

尾躡躡仔	2-91
尿水	1-141
尿汀汀仔	1-140
尿滯滯仔	1-139
屁卵貢天	8-383
岐嶷	8-212
岔走	3-26
床公婆	14-20
弄來弄去	3-191
弄縻弄凼	10-500
形投仔	10-262
忍嘴	8-360
扭屎朥花	3-189
扭揪	10-494
扯人面皮	10-42
扯衫裾補背囊	10-43
扳頭摘頸	3-9
扶扶插插	3-86
批人	10-513
批絲	10-514
把門風	10-10
扞啊扞仔	3-249
扞腳	3-115
抔出去	3-25
投傜膝頭	10-618
折福	10-665
折算錢銀	16-129
旱坑	5-34
旱陂塘（旱陂塘水）	7-70
旱棚	10-768
旱盪	7-187

材	15-1
杖仔顛倒怙	10-73
洪水	3-121
洪燥	3-122
決截	10-194
沁青	8-202
沉水	3-41
沒沒術術【摸摸掌掌】	10-453
沒坪	11-37
沒頭沒髻（沒頭絞髻）	10-454
沙人	10-541
沙鼻弄弄仔	10-544
沙鼻狗	10-542
沙鼻碌碌仔	10-543
灶君爺	14-124
灶頭	7-169
狂狂	10-336
疔仔	1-56
私菜	7-137
肚弛弛仔	8-84
肚挺挺	10-371
肚想	1-61
肚蠟蠟（肚蠟蠟仔）	8-83
肚臍絆	1-63
肚臍	1-62
芋荷形	10-642
𪗇仔	1-164
虬虬	8-221
見本	16-53
豆籊	7-149
赤赤	8-37

赤咬咬仔	8-36
赤腳嫲叉	3-28
走大水	4-72
走毋開腳	10-670
走江湖	16-131
走色	6-56
走無空園	10-671
走盞	6-62
走種	4-74
走醒	4-73
足水	8-207
足相	10-307
身胚	1-178
身裝	8-428
𪗇爹	10-467

八畫

並令拚曉	8-28
並令砰浪	8-390
並並絆絆	8-30
並並磅礴	8-27
並絆	8-29
乖張	10-231
事頭事尾	16-104
使人	10-578
使毋行	10-577
使狗相咬【弄狗相咬】	10-574
使梟	10-576
使嘴	10-579
使頭使尾	16-106
使戇錢	16-105
來洗	1-88

來禮	14-73
兩伙計	10-373
兩長年	10-375
兩腳無搭地	3-153
兩頭烏	10-374
初下碼	11-6
到家	8-78
制著	10-673
刺額	10-527
刻定	10-309
刻耐仔	2-75
刻臭頭	10-308
卷卷碾	3-85
受病	1-180
啦啦涉涉	8-244
啦啦滾	7-90
啦啦激激	7-89
呢呢哪哪	10-499
味做事	16-88
呵呵咄咄（喝喝咄咄）	10-270
呷呷滾	10-173
呻	3-35
呻死呻命（呻生呻死）	3-36
命底	14-75
拂淨淨	3-87
和和仔	8-98
和掇	8-99
和轉去	10-159
哈哈呻	10-237
咒天咒地	10-701
咒孤罵絕	10-699

咚咚滾	8-88
夜摸仔	10-271
奇巧	8-210
奉工	16-43
妹仔賊【妹子賊／妹仔賊】	10-451
姊妹飯	14-60
姑換嫂	10-228
孤行獨市	16-60
孤衣	14-47
宕工	16-121
宕時間	8-466
宕睡	3-236
定板	8-522
定額	15-15
店堵仔【店撐】	16-33
延纏	10-281
怙杖仔	7-85
性暴暴仔	10-255
怙怙	2-126
怙怒	1-147
怪怨	10-230
辱水	7-54
辱水上天	8-103
辱魚	7-55
房內人（房頭內人）	10-161
房族【房親／房族】	10-160
承牙	8-429
忤忤	3-84
抨抨頓頓	3-14
披麻戴孝	14-84
抹著	14-74

抹鐸抹鐸	8-281	放符誥	14-15
抽肱另命（嘶肱另命）	3-46	放燈	7-11
抽掣	3-45	斧頭削自家个柄毋著	10-38
拆債	16-11	昂山	10-498
拆數（清數）	16-10	昂昂	2-125
拆藥仔	1-43	昂昂惹惹【惹惹滾】	10-737
拈禾串	16-92	昏哆昏哆	2-33
拈甜	7-116	昏哆哆仔	2-34
拈蛇打蜈	10-478	服侍阿公	10-165
拈燒怕冷	10-479	東虹晴，西虹雨	5-16
拈雞屎食	10-477	枋頭枋截	16-6
拈鬮	14-80	析著	1-168
拋心滾【拋拋滾】	8-380	武頓（武頓車槌）	8-484
拋拋啊	3-198	歿子弟	10-455
拋花作浪	5-66	歿綿	8-302
拋鹽	7-120	油啦啦仔	8-190
拔翼	4-55	油氣	7-72
拖亡	1-204	油蔥	4-25
拖皮	10-713	油膩膩仔	8-191
拖來劑去	16-118	油臘臘仔	8-189
拖拖擲擲	8-465	沾水	3-65
拖棚	8-464	沾沾仔	8-69
拖腳毋起	1-203	沾秧仔	16-28
拗腳骨	3-5	沾腳目	6-14
拘禮	10-184	泌咧啞囉	8-20
拚上坎	8-23	泌糜飲	7-9
拚生死	8-22	泡神茶	14-83
拚廳下	14-12	泥奴	8-543
放人	14-14	泥肉	5-58
放月鴿	10-29	泥棍棍仔	7-112
放火燒屋逐老鼠	10-28	滅冷	5-85

炙火囱	7-164
炙鹹淡	7-134
爬山蹶壁	3-193
爬床拖蓆（翻床拖蓆）	10-507
爭大碼	8-513
爭天毋贏	10-668
狷人	3-217
狐狸莫笑貓	10-163
狗呌烏蠅	10-199
狗掛犁（狗拖犁）	10-201
狗掀門簾	10-200
狗條仔	4-18
狗歎笏【吹狗噪／狗歎笏】	4-14
直腸直肚	10-56
直擻【直頭直擻】	10-58
知上知下	10-117
知知	2-18
知差	10-115
知衰	10-116
知頭知尾	2-19
知總	2-20
砵	3-254
砵底	14-117
砵板	7-163
砵茶盤	14-116
砵聘金	14-119
砵雞髀	14-118
砵鹹菜	7-162
空心肚	1-110
空手啦些	10-339
空空缺缺	10-731

空殼餅	10-341
空頭	10-340
罔罔仔	8-301
罔靚	8-300
肥𧄸𧄸仔	8-386
肥固固仔	8-387
肥笏肥笏	8-384
肥脰脰仔	8-385
肥僵肥僵	8-388
臥臥到到	2-122
芮芮仔	8-369
花園女	10-146
花花假假	8-89
花刺	8-90
花娘心（花羅心）	10-144
花珞珞仔	10-147
花啦必駁	8-91
花蓼	8-92
花頭	10-145
虎麟轟天	10-162
迎古董	14-135
迎棺	14-136
金斗盎	14-41
金脂百亮	8-123
金暫暫仔	8-124
長山目鏡在人合	10-76
長山賣鴨卵	10-75
長年	16-19
長屎肚	10-77
長孫錢	14-132
長病無孝子【久病無孝子】	10-74

長勢長勢	8-53	前人子	10-535
長膏膏	8-51	匍潦	7-126
長噉噉仔	8-54	南風草	10-459
長錢	14-21	卻卻	8-162
長薯仔	1-233	咬薑啜醋	8-330
長饒饒仔	8-52	咬齧	10-472
門紅	14-137	哀腸哀肚	2-129
門樓	7-110	哈哈霸霸	10-235
阻阻隔隔（阻阻擋擋）	8-517	哈霸【哈霸】	10-635
阿阿膩膩	10-2	吮乳【嘔乳】	1-107
阿婆官	10-1	淼淼仔	8-76
阿鵲教烏鷄	10-3	屋前屋背	11-56
青勾勾仔	8-397	屌射	10-119
青里里仔	8-399	屎包	10-572
青面烏	10-528	屎多狗飽	16-107
青暝狗	4-58	屎洩洩仔	1-175
青暝的椓	1-165	屎缸蟲	10-575
青愁青愁	8-398	屎背尾	11-48
青驚攏天	2-133	屎朙嘴	10-571
毒著	2-154	屎哼哼仔	1-174
九畫		屎棍條	8-421
亮線	8-240	哀頂	5-25
侷著	1-108	𧯛	15-11
便宜貴賤	16-97	律不	8-271
便宜煎煎仔	16-98	後生條仔	10-253
便宜過狗屎（便宜過火灰）	16-99	後生遙遙	8-155
便媒人	14-138	後來嫲【後來娘】	10-252
俗拔拔仔	8-504	恃夠夠（特定定）	2-144
信佇佇仔	2-185	恬風息氣	8-71
信肉	13-17	扁身	1-243
信嘴出【對嘴出】	10-660	扁嘴	4-6

拜月【拜月光】	14-9
拜神【拜神／拜神 （拜護）】	14-7
拜轎	14-8
栢	3-166
批頭那毛【扯頭那毛】	3-256
撈撈	8-507
撈腹	8-505
撈腹實落	8-506
撈頭	10-664
拼索仔	7-123
挑工	10-620
挖肉補瘡	10-636
星仔瀉屎	5-76
柔柔仔	8-188
歪心	8-470
歪走	8-472
歪怪	2-169
歪哉	8-471
歪哥	9-9
歪哥淒汙	8-469
洗金身	10-738
洗碗有相磕	10-566
洗鋸	16-141
洵洵洵洵【弛弛洵洵】	8-182
活菜秧仔	16-39
派下	10-739
流流漂漂	10-377
烱日	5-31
牲儀	14-92
畏畏	2-172
畏胲	2-171

疤疤	1-5
疤臍疤面	8-9
疤跡	1-9
盆頭鉢仔【盆頭鑊鉢】	7-128
盆頭講到鉢	10-525
相引	16-125
相屙	1-217
相背	4-68
相堵杓	10-323
相堵借問【相借問】	10-663
相添	16-127
相慘	8-502
相駁	10-662
相請無論	16-126
省使	12-21
書書滾	8-141
書硬	8-142
書精	10-229
紅啾啾仔	8-109
紅噹噹仔	10-169
紅霞紅霞	8-108
紅羅花色	8-110
耐園	8-310
耐寮	10-457
背柑柑仔	1-40
背弇弇	1-41
背背揸揸	8-11
背家濟袋	10-12
背祖	10-523
背笊	8-10
背寒寒（背含含）	1-39
背熊熊仔	1-38

背僻	8-394
背駝駝	1-42
背囊揸砧枋	10-35
背鑊	10-13
胚著	2-131
胚想	2-132
胞衣跡	14-10
肱髀【夾浪／肱髀】	1-70
肱鬚	8-211
胥胥趲趲	10-656
苟頭	10-330
苦甘苦甘仔	2-32
苦丟丟仔	2-29
苦嗒嗒仔	2-28
苦煎煎仔	8-224
苦篤苦篤	2-31
苦篤篤仔	2-30
茅狗仔	10-414
扃洗	10-313
迪迪凸凸	8-460
郎郎律律【郎郎律律／郎郎威威】	8-243
郎當	10-395
重頭輕	6-61
陋陋瘦瘦	13-7
面生毛	10-421
面劣劣	1-122
面紅濟炸	1-119
面風	10-422
面擲擲【面北北】	2-93
面舐舐	10-732
面舐舐仔	2-95

面兜兜	1-118
面靠靠	1-120
面壠青	1-121
面藕藕	1-123
風神碌碌	10-168
風溜溜仔	5-24
食了米	7-140
食了捨	3-275
食人夠夠	10-582
食人戇仔（嘔人戇仔）	10-583
食大埕（食大塊）	14-95
食毋燥	10-581
食祿	8-424
食福	14-94
食滌	10-584
食膩脰	8-425
食罈脰	7-139
食雜	7-138
香醇醇仔	7-69
香爐耳	14-54

十畫

修籬整壁	7-161
倒去倒轉	10-124
倒汗（倒汗水）	5-14
倒忒	6-57
倒草	6-15
倒墊	16-34
倒頭	6-16
倒頭嫲	10-125
兼兼仔	8-118
冤家泌背	10-278
冤家羅債	10-279

剝皮撐薯糠	17-1	恁豺	10-7
剝冰（著冰）	3-75	恁猴	8-8
寅寅康康	8-264	恁落雨	5-1
哦哦哦哦	8-364	息嫵	10-714
哋出來	3-151	挨生挨死	2-1
哼	3-24	挨身	3-2
哼哼跳	1-36	挨著神打著佛	14-1
哽哽汨汨	2-35	挨礮牽鋸	16-1
哽脰哽脰（哽脰）	1-69	掙	3-76
咯汶	8-148	掙	3-128
咯咯滾	3-110	掙字眼	10-312
咯落去	3-109	搨力	3-100
唆憊	10-588	搨心	2-50
唉唉唧唧	3-1	搨心事	2-51
啖嘴	10-185	搨外外	2-49
侵侵噪噪	10-298	搨身分	10-209
家神透外鬼	10-172	搨屎轟天	10-208
座大份	10-61	搨派頭	10-207
座令派	10-62	擲毛	3-10
座包尾【座尾】	8-45	擲皮扯痢	1-10
座往上	11-4	擲東籬補西壁	10-22
座食莫座爽	10-60	擲衫尾	10-24
座爽	10-733	擲想	1-11
弱漬漬仔	8-348	擲縫	10-23
彈彈	8-143	挺挺昂	3-60
彈起來	8-144	挺等昂【挺挺昂】	3-227
徑背	11-12	挾錢（攝錢）	10-258
恁久仔	11-1	捉猴入山	10-685
恁大仔	8-7	捉當	12-28
恁大神氣	2-2	捉龍	1-225
恁多仔	8-6	掙	3-159

掙禾串	16-82	浴浴	8-183
掙咄腔	12-30	浹浹	8-117
掙衫袖	3-160	涇碩	8-125
掙豬腸	7-99	消脰	1-173
掙鬚	3-161	消蝕	6-40
捎短來	3-213	消遣人	10-570
揸	3-27	消磨	6-41
揸揸來	3-124	烏肉	8-528
時生月日	14-93	烏刻刻仔	8-489
時制	8-535	烏青紫嘔	1-208
時間及及	8-422	烏律律仔	8-494
晃晃激激	8-138	烏胗胗仔	8-490
晟	3-33	烏疏滴落	8-491
晟卵	4-8	烏麻戰筴	8-171
晟燥來	7-18	烏腔癩乾	8-492
朗天朗地	8-265	烏黠色	8-487
朗朗滾	8-263	烏黠紅	8-485
朗朗膨膨【朗朗糠糠】	8-266	烏黠黠仔	8-486
桁桷	7-66	烏廩廩仔	8-493
氣凹凹仔	2-61	烏黔烏黔	8-483
氣呼呼仔	2-63	烏蠅柑烏蠅啄	8-488
氣命	2-58	狹狹仔	8-152
氣急急仔	1-91	狹極極仔	8-151
氣湧湧	5-29	狼離狼犁	8-267
氣嘮氣鼓	2-62	畚箕承尿	10-39
氣嘖嘖仔	2-59	畚箕揸檯	8-35
淳出來	7-127	疲爬極蹶	2-130
浪蕩子	10-394	疾切	2-168
浮冇仔	7-124	疾捺捺仔【疾捺捺／ 疾難難仔】	2-166
浮皮面仔	7-121	疾腸	2-165
浮浮冇冇	8-392		

疾難	2-167
病艾艾仔	1-162
盎零	10-8
眠人	3-214
眠眠	8-416
眠床刀	7-105
眨目	3-210
眨睡	8-404
砰砰滾	10-21
砰輪	13-1
破	3-201
破格	10-522
破病破病	1-163
祖公業	14-133
祛	7-77
神投投仔	8-430
神堵堵仔	2-145
秤頭係路頭	16-13
秧盆【秧船】	16-68
笑弛弛仔	2-138
扳印	7-5
扳印印个	8-15
扳袋	7-8
扳嫲	7-7
扳粹	7-4
扳簪仔	7-6
紊餿	8-495
紙膏个	8-514
缺缺	8-215
缺齧	8-216
耗光疆夜	7-67

耗耗	1-90
耗造【耗爽】	10-263
耗釐	10-251
耿性耿性	10-233
耿耿	8-147
胲啲啲仔	8-136
胲膨膨仔【胲嘮嘮】	8-137
臬轟	8-324
臭水菇【臭水筴】	6-11
臭火煙	7-26
臭火爛	7-27
臭火燒	7-172
臭魑	7-25
臭黃	7-24
臭殍	7-29
臭翕	7-28
臭頭痢刻	1-48
臭臊巴哺	8-55
舐嘴躡鼻	3-215
茫心【戇神】	2-89
茶店仔	16-9
茶簪仔	16-8
草弄弄仔	5-9
草蜢撩雞公	10-63
蚊蟀仔	4-39
衰釐	8-435
豺	10-550
豺蟲	4-60
財丁兩旺	8-47
財高勢大	10-69
貢貢滾	8-150

貢膿【瘡膿】	1-81
起卦	1-96
起客	10-256
起病	1-93
起脍	1-94
起猴面	2-64
起鼓	14-53
起槓	16-61
起膘	1-92
起魯夫	10-257
起癭	1-95
迷迷糊糊	2-92
送日課（送日仔）	14-102
送嫁	14-100
送羹	14-101
逆著	10-476
逆腳	3-184
酒席	10-746
酒開仔	7-181
酒癖	10-306
釘樁仔	8-68
閃籬閃壁	3-212
陣光陣暗	5-6
陣陣腦上	8-44
陣寒陣熱	5-7
骨惹惹	8-145
骨頭打鼓	8-146
高天天仔	8-134
高低鑿	8-131
高溜	8-132
高溜高溜仔	8-133

鬥到角戇	10-112
鬥搭	10-113
鬥腳	10-114
十一畫	
假砸	10-171
偏背	10-515
做七	14-127
做大人	14-128
做手	16-134
做毋出水【做無出益】	16-145
做牙	14-126
做好做歪	10-682
做年做月	10-683
做你走（做你去）	12-24
做夜米	16-133
做家	7-168
做寒	5-88
做號	10-681
做對歲	14-123
做對頭	10-680
做鬧熱	14-125
做槓	14-122
做膽	10-679
做齋仔	14-129
做雜事（做雜差）	10-678
停跔	6-44
健操	8-217
側走	6-55
側側仔	6-54
偷睺	3-231
兜飯碗	16-31

兜腳	3-67
剪絡仔	16-72
剮爛皮	1-80
唛垂垂【牽雞屎腸／ 唛垂垂仔】	2-44
唛唛喊喊	3-241
唛眇嫲	10-198
唛檻溼樓	2-43
喲心甜	7-75
唸唸唸唸	3-186
哇哇哇哇	10-470
問仙	7-109
問仙（牽仙）	14-77
問枝柄來擎	12-16
啣嘆	2-164
啦歌哩曲	2-82
執性	10-677
堅皮	1-239
堅皮	6-23
堅耐	8-122
堅堅	6-22
堆山寨海	8-81
堆稈棚	16-37
堵胥	8-86
堵堵撐撐	10-133
堵數	16-38
夠工【到工】	16-54
宿題	17-13
寅時卯時	11-17
密	8-280
密密幘幘	8-523
專專	2-190

厠山	5-64
厠巴	10-502
厠屎嚇番	10-505
厠厠膿膿	10-711
厠痢厠肚	10-503
厠潑尿	1-150
厠糟齋	8-376
厠膿滑血	8-375
厠膿滑痢	10-504
崩岡啟岫	5-4
帶毋落窟	10-102
帶行帶走	3-62
帶孝	14-30
帶路雞	14-32
帶監帶監仔	10-101
帶壞帶樣	10-100
庵堂	14-2
張人	10-122
張伯姆	10-697
張張掣掣	10-123
張槽	7-180
強監	10-325
得入毋得出	7-36
得似	12-3
從人學	17-10
從師	17-11
悠悠仔	8-186
慳落落仔	2-70
慊慊	2-159
慊漬漬仔	2-160
惜花連盆	2-175
拏心肝	3-219

拏忒	3-218
拏草	16-108
捧茶【捧茶／扛茶】	14-46
捩上捩下	3-149
捩當穀	3-148
掃把星	5-10
掄空	16-81
掄腸肚	7-91
掇貨	16-36
排排	8-379
掖	15-8
掙等	10-273
掛屎掛尿	8-140
域域跳	10-148
揆揆動	3-116
掠頭那毛	7-95
探根（釘根）	4-15
探偵仔	16-114
探頭	3-63
接腳女（接腳妹）	10-291
推懶	10-628
掩土	14-55
掩身	3-117
掩礮	3-4
措溜皮	3-42
措溜皮	3-277
敗腎	1-156
教料	10-667
教書先生个手帕	10-182
教詔【教料】	10-178
斛	15-2
斛桶	16-42

斜糠	8-247
斬千刀	10-666
斬青搶價【貪青搶價】	16-130
斬樹仔【裁樹／斬樹仔】	16-35
斬樹仔摘牛眼【裁樹摘牛眼／斬樹摘牛眼】	10-126
斬雞頭	14-121
晝晝暗暗	12-25
晨早暗晡	11-58
望啊望仔	3-171
條直	10-621
棄嫌	2-60
毫光	5-28
涼沁沁仔	5-50
涼涼仔	8-249
涼習習仔	5-49
淡濫淡濫	2-153
淬水	7-129
淬鑊頭	7-130
滄肚滄肚	1-131
滄盆滄鉢	8-315
滄滄淳淳	8-316
深落	8-43
清冷	5-68
清沙溜沙	10-537
焯鏢	7-175
焯燒	8-153
焯酒	16-57
爽水	8-437
爽平	8-438
爽本	16-111
爽嘸	16-112

牽粉	7-79
牽猴仔	16-75
牽新娘	14-63
牽豬哥	16-76
牽親帶戚	10-322
牽覺	7-80
犁犁	8-235
犁頭剷	3-144
現之時	11-16
現淨淨	6-26
現現	6-25
現蹄	4-20
理家	7-93
甜滋脰	7-151
甜漬漬仔	2-161
異興	2-69
疏疏滾	8-431
眼時	11-61
眼脛脛仔	2-116
眼睜睜仔	2-120
眼箭攞天	10-485
眾人眾事	9-10
祭衰人	10-290
移撥轉借	16-64
笨筍	8-34
粒粒	7-94
粒粒精	8-246
粕粕	8-393
粗皮痢刻	8-59
粗粗仔	11-5
粗殘	8-56

粗番番仔	8-57
粗蠻	8-58
紮桿	16-128
紮髻髻	3-253
細新婦仔（細新白仔）	10-565
細骼	1-172
猓猓	3-200
猓猓走	3-130
猓開來	3-199
脰水	1-86
脰乳	1-85
脰脰	1-84
脰盎仔	1-125
脰脰	11-51
脰子	10-694
脰面（脰脰、脰槌）	10-693
脰面脰面	10-692
脫爪毋得	10-625
脫俐	10-624
脫秦	14-107
舂上跌落	10-708
舂杓打板	14-134
舂頭磕額	10-709
船拖水載	16-110
莫拘禮	10-449
莫搨佢	10-448
莫聲佢	10-450
蛀錢精	10-700
蛇過尋棍	10-545
蛇窿透蛎窟	10-546
蛇聲鬼唸	8-403

𧄂【倒】	3-90
𧄂人飯碗	10-167
訟棍頭	10-587
貨底	16-146
責罰	14-61
軟斗【軟嘎】	8-349
軟怠怠仔	8-350
軟糝搭碓	8-352
軟腳蟹	10-492
軟摺摺仔	8-351
軟頭扁摺	8-353
遞	5-81
通書	14-109
通通透透	6-47
通棚	11-35
逞後生	10-59
逞強逞惡	2-11
連頭並根	11-29
陰筊	14-59
陰著【臆著】	8-180
頂中仔	1-59
頂嶺	5-13
頂頂碓碓	10-108
頂碓	10-109
頂願	2-21
魚魚肉肉	7-114
魚膘	4-85
鹵膏捱屎	8-270
麻斗【濫斗（濫乜）】	10-409
十二畫	
割香	14-44

勞碌	8-257
博氣毋轉	1-37
啾紅	8-206
喁喁喁喁	10-482
喃喃呢呢	10-458
啫啫滾	10-175
喉嚨頭硬硬	2-57
喋	10-110
喋喋滾	10-111
惶惶噉噉	3-244
單人獨馬	10-107
單手事	7-176
單家園屋	7-35
單頭話	10-106
堪毋起	2-193
堪該	10-310
孱孱（忸孱）	4-71
孱著	4-70
富罉罉仔【發扯扯／富罉罉仔】	8-102
尋人出水	10-536
悶肚	1-129
惡桀桀仔	2-128
惡嫌	10-506
惱絕渣	10-463
怗怗掣	2-6
掣市【搶市】	16-147
搥禾頭	16-5
搥毋直	10-722
搥眾	10-615
搥頭	8-456

揀揀擇擇	3-95	湊牲	14-17
掙肚尿	3-175	湖鰱摻机	10-164
掙人	10-153	湛斗	8-509
掙石頭	3-243	涸尿	1-17
插花仔	10-44	涸瀉	3-16
堪	3-257	無人承受	10-726
搨穀	7-173	無人親像	10-436
揚瓦	13-4	無下落	10-427
揚揚仔	8-184	無天無地	10-447
換工	16-47	無心肝	10-443
換向	6-49	無心性	2-102
換秦	14-112	無日無夜	11-36
揜等	7-78	無比止	8-290
揜蝦公	16-74	無牙根	10-432
揜泥	3-81	無王無法	10-442
揜細人仔	7-46	無出益	16-90
揪	3-135	無出無益	10-720
揞來揞去	10-134	無半撇	10-424
揞著	3-74	無正無經	10-444
揞偈知	10-135	無安無樂	2-99
捶木瓜	7-43	無定無著	10-441
摒尿	3-20	無底景	14-76
敢生敢死	10-176	無抽無牽【無抽間／無抽牽】	8-291
棟頂項	11-8	無油無臘	6-32
欺燭（藐視）【藐視】	2-76	無爭	6-63
欽服	2-80	無空好园	2-98
款調	16-142	無空無缺	10-766
殯弱	1-143	無空無樺	10-445
測毋著	2-186	無面無皮	10-423
渴渴	2-68	無唉載	2-97
渺渺茫茫	8-279		

無家無寶	10-426	番仔撿著錫【番仔撿著錫 ／番仔拈著錫】	10-150
無時恬	8-295	畫虎騰	10-142
無時無節	8-296	晡老鼠	7-125
無時間	8-299	發大冷	10-31
無核卵	10-428	發大脹	10-32
無骨無碎	6-33	發勾筋【勾筋】	1-22
無婆無卵	10-437	發甲邊【貢甲／發甲邊】	1-82
無眼睇	10-434	發目烏	1-27
無鳥	10-425	發肉雄	1-28
無就罔哪	8-294	發冷	10-30
無惱	8-297	發冷仔	1-23
無爺無哀	10-429	發性	10-734
無腰骨	10-430	發花癲	10-715
無落著	10-431	發風落雨	5-5
無運	8-292	發蛇	1-30
無像人	10-438	發鹵	1-26
無賒無欠	16-91	發痧	1-29
無鼻公	10-446	發脹	1-33
無齎用	8-298	發脹鬼	10-34
無頭神	10-440	發嫫【起嫫／發嫫】	1-21
無頭無綑	2-101	發溜爪	1-25
無聲無哨	10-740	發痴驚（發豕驚） 【著死驚／發痴驚】	2-8
無聲無氣	2-100	發瘟	10-33
無額	8-293	發瘡	8-32
無噴鹽	10-439	發瘡仔【生粒／生粒仔】	1-19
無議無論	10-433	發豬頭皮	1-35
焦憐	1-220	發瘟	1-34
猴哥	10-254	發願	2-7
猴嫲	4-19	發癱仔【牽癱／牽癱仔】	1-24
琢服	8-80	發癲癩【生剗癩／發癲癩】	1-31
番仔牛	10-151		

發癱風【起癱風／發癱風】	1-32
發癱	1-20
硬尸硬尸	4-45
硬冇仔	8-327
硬斗	10-471
硬拚拚仔	8-325
硬胘	1-135
硬程	8-326
硬結結仔	8-328
硬鉸	1-134
硬確確仔	8-329
筆肱肱	6-6
筆搗搗	6-9
筆瀝直	8-25
筋頭	1-75
筍	15-13
答識人	10-98
答識人禮	10-99
結石礪	13-2
結舌諦確【大舌諦確】	10-195
結局	12-6
結疔	1-74
結伫	1-72
結結	8-121
結癩	1-73
結數	16-52
絕代	10-532
絲芋荷	7-158
翕出汗	1-97
翕翕	5-30
肅恬	8-432

脰脰	8-314
脰濟脰濟	8-317
𪗇背囊	1-152
𪗇著	1-153
菜色	8-116
菜秧	4-11
菜脯乾	7-98
菜廂	4-10
菜湯腳【菜尾】	7-22
菜蓋	7-21
菜籃揸水	10-68
𪗇香	7-182
華理	8-93
蕻倬	8-396
著天懸【著天吊／著天譴】	1-47
著著	8-72
著著尿	3-64
虛虛	8-157
裁位仔	10-45
裁桌	7-16
裂裂【必必】	8-248
註死	8-516
𪗇到贏	10-9
𪗇命毋贏	14-3
𪗇數	16-3
詐睡	3-266
眨白（眨肚）	8-26
眨轉來	3-17
買賣算分	16-85
貼手脰（墊手脰）	9-8
貼秤頭	16-26

貼貼	8-65	開目	4-30
貼蓆	3-61	開光	14-65
貼鑊頭	16-27	開析	6-29
賁皮	10-524	開青	14-66
超拔	14-18	開洋	7-84
跔人走	10-616	開楹	4-31
跔陣	3-228	開新年【開新正】	14-67
跔會	16-143	開錢	16-78
跔嘴尾	10-617	開翼	4-29
跔龍	3-229	開齋	14-64
跔轎尾	10-183	開櫃【眠床櫃】	7-106
跋起跋落	3-6	閒神野鬼	10-243
跋起腳走	3-7	閒間仔	7-65
跌工	16-149	閒等來	6-21
跌陣	10-121	閑水	7-68
跌馬	7-38	閑排	8-525
跌落飯甌下	7-37	雄弼弼（雄弼弼仔）	2-67
跌磕	7-39	韌喺喺仔	6-35
跌齏	7-40	韌鋸鋸仔	7-118
跣	3-98	韌鋸鋸仔	8-359
跣	6-24	順掖	11-50
跣跣扭扭	2-48	順順仔	8-524
跣跣縮縮	2-47	飯匙堵貓	10-149
跛啊跛仔	1-7	飯豚仔	1-65
進金	14-62	飯撈	7-51
量仔	16-138	飯糝	7-52
量早【讓早】	11-31	黃皮瘦弱	1-206
量約仔	11-30	黃呵黃呵	8-478
鈍市	16-122	黃貢貢仔	8-479
開山打林	16-79	黃滄滄仔	8-482
開田	16-80	黃焦焦仔	8-480

黃腫	1-207
黃燂紙	14-113
黃蠟	8-532
黃蠟蠟仔	8-481
黑天	2-55
啟核	8-272
脛毋過肚【看毋過肚／ 脛毋過肚】	10-333
脛光景【看光景／脛光景】	17-6
脛差【看差／脛差】	10-331
脛衰榮【看衰榮／脛衰榮】	10-334
脛對對【看對對／脛對對】	10-332
脛親【看親／脛親】	14-68
十三畫	
溼人	3-94
溼冰	3-92
溼冷水	3-93
慘	8-40
慘菜	7-17
僅可	12-7
剷人	10-47
剿忒	3-123
勢頭	10-564
殼殼滾	1-151
嘎聲【燒聲】	3-209
嗒埕仔	16-25
嗟嗟仔【斜斜】	8-194
圓七【滿七】	14-57
圓律律仔（圓滾滾仔）	8-177
圓扁嘴	10-280
圓墳【完墳】	14-56
圓醺尾	14-58

塚埔【墓埔】	14-24
塚埔狗	14-23
塞哼哼	5-67
塞蓬寶	5-108
塞繃繃	5-75
嬌妮妮	10-260
嬌嫵頭	10-259
嫵潦（歪潦）	10-638
嫁出男賣出女	10-170
幘塞塞	3-169
幘擎擎	3-168
微毛末節	8-283
微末	8-282
微微末末	8-284
惹目	8-333
惹惹	4-48
惹惹杈杈	8-332
愁勞勞仔	2-142
愁勞博激	2-141
愛等哩	12-18
愛嫌罔嫌	12-19
慍慍悴悴	2-173
擎△	8-402
損身	1-187
搯	3-47
搯上搯下	3-48
擄	3-202
搓熨	7-20
搥下來	5-17
搥泥	7-44
搥塞塞	7-45
搖搖噹噹	8-179

搜膻身	9-7	溜苔	4-37
滅死	10-416	溜溜蹴	3-154
滅來滅去	3-167	溜麵線	10-376
滅耍人	10-415	溪壩壠【溪壩底】	5-32
搭爪毋核	1-55	溫疾	1-210
搵啊下	1-209	溫溫溫溫	1-211
搶光	10-539	涇浙浙仔	8-423
搶筲	10-538	滑痢滑肚	10-637
撐	3-278	滑溜	8-468
暈暈	1-100	滑鼻	4-81
暈舖娘	10-166	滑髀	6-48
暖酒	7-165	煊	3-12
暗病	1-3	煊著	1-15
暗間仔【暗間】	7-3	煙炯炯仔【煙炯炯】	5-35
暗摸胥疏	8-5	煞力牯	8-405
暗摸摸仔【暗摸摸】	8-4	照本心	2-187
暗錢	16-2	當作	1-60
會人毋直	10-154	當肯行	10-130
會生會死	10-641	當屎	10-573
楊枝葉舌	10-285	當風	5-94
楔著	7-159	當食人	10-131
極手極腳	8-214	當豺	8-163
極毋出水	16-73	當過	11-7
極極	8-213	當樑	10-129
極樂仔	17-5	當興	2-22
歲入	16-109	痰火	1-193
謙忒	5-47	痴哥（痴哥拔拔）	10-53
謙淨淨	5-46	痴哥牯	10-54
謙謙	5-45	痴痴	10-50
準則	8-529	痺痺	1-16
準爽毋得	10-769	睺人	3-143
涖涖	10-97	睺啊過	3-142

矮人多心事	10-717
矮佢佢	8-1
矮頓矮頓	8-2
矮凳仔徑橫人【矮凳徑橫人】	10-5
矮墩墩仔	8-3
窄鼻	1-185
窄聲仔	8-446
筱人	3-252
節節仔	8-200
綏忒	8-450
聖旨嘴	10-586
聘好勢	10-518
聘定	10-521
聘條件	10-520
聘聘擎	10-519
腦凶	1-148
腰柑柑仔	1-106
腰柑背懸【腰柑背吊】	1-105
腳尾飯（倒頭飯）	14-42
腳底打脈	10-204
腳底撓撓	2-46
腳氣	1-76
腳浮浮	1-77
腳跣跣	3-99
腳撐撐仔	10-205
腳縮縮	10-206
腸仔毋直	2-13
萬望	2-170
落人	10-359
落力	2-88
落下齰	1-58

落月死	1-114
落毋成雨	5-53
落名	10-392
落杓	10-391
落肉	1-113
落泥時	14-71
落雨浙濟	5-54
落威	8-261
落屎兵	9-4
落峨	7-100
落峨間（峨頭間）	7-101
落荒仔走	10-350
落針毋得	8-259
落陰	14-72
落喪【落衰】	8-260
落著	8-258
落瀉	1-111
號位仔	3-113
號等（霸等）	3-112
號頭	16-62
裝頭賣面	10-698
甯食	4-80
該暢	10-217
賊仔惡過人	10-51
賊貨	9-2
賊過門門	10-52
跤梢	8-208
路徑頭	13-9
路數	8-268
路頭	13-10
路頭路尾	13-11
跳子	4-65

跳童	14-106
蹂	3-71
蹂腳筋（抽目筋）	10-78
遊遊野野	10-289
運限	14-141
過心【透米心】	7-62
過手	10-211
過水	3-102
過火	3-101
過火坑	14-43
過目關	1-78
過迈【過頭】	11-57
過房	10-210
過枝【過桎】	5-95
過風	7-60
過套	8-130
過晝鉢剌	11-13
過詐	10-214
過嘴	10-212
過潦	7-61
過磅	16-58
過橋丟槌	10-213
遏等	3-192
鉅力	3-255
鉚走【鉚撇】	7-104
隔遠	11-11
隘丁	9-1
靴背爪癢	8-161
頓井	3-78
頓水	7-42
頓恬	3-79
頓齊來	3-77

飽仁	4-3
飽氣	1-13
飽脹	1-14
飽餵餵仔	1-12
馴馴	10-602
鼓落去【刺落去】	3-106
矯尾	4-32

十四畫

刷人喊救命	10-55
焦儕	10-295
憑壁山	14-11
憑壁毋知壁橫	10-25
嗶嗶跳	2-5
嗶嗶跳	3-15
嘍狗	4-35
嘎啦嘛	10-342
嘖嘖啐啐	10-296
圖食（圖嘖）	10-631
塵灰猛湧	5-8
墊睡	7-150
壽年	14-97
奪地氣	7-154
嫩習習	8-370
實實疊疊	8-426
實疊	8-427
寧心	6-34
對人死	10-138
對手親	10-140
對毋著	8-87
對毋過	10-137
對年	14-36
對佢矮	10-136

對嘴出	10-139	漕垃圾	7-133
嶺嶺	8-209	漚肥	7-171
慢行遽到	8-277	漚雨	5-18
慣嘴	10-232	漚淨淨	7-48
慣戰	3-107	漚壞忒	7-49
摻著【合著】	3-156	漢藥	1-240
摻摻合合【擺擺合合】	3-157	漬水	7-74
摻摻擎等【擺擺擎】	3-158	漬漬潑潑	8-199
擱頭那【殼頭那】	3-108	焗蝦公樣	5-33
揀	8-250	犖犖确确	8-262
揀行揀行	8-253	痢痢刻刻	8-233
揀花揀花	8-252	監你賠	10-177
揀粒揀粒	8-254	睡一覺目	7-141
揀揀仔	8-251	睡睡	8-434
摸無空園【尋無空園】	10-420	福神漬	7-56
摻	3-216	種觔斗	3-262
幹頭滷瀉	3-237	種草	8-520
暢蹠蹠仔	2-163	種崩崗	3-261
暢壞賴	2-199	蛭蟀食客	10-718
榮榮	5-40	算數	8-436
槓	15-3	管酌	10-435
槓忒	3-105	精人使嘴	10-303
槓鼻	3-104	精耷耷仔	10-300
滃尿	1-18	精食	10-304
滃鹽	7-102	精睺睺仔	10-302
滿山滿岫	5-56	精腳	10-305
漂水	7-122	精精	10-301
漂走	6-37	精鑽（進鑽）	10-299
漂阿過	6-36	綯等	3-235
漏氣	10-360	綯	15-9
漕大雨【漕大雨／倒大雨】	5-15	綯毋核	3-155

綻	3-32	𧯛𧯛	8-203
綻皮	6-10	輶輶輶	6-30
綻剝頭【牛頭綻】	10-46	辣啾啾仔	2-83
綿綿酪酪	8-285	酷著【哽著】	1-109
緊工	16-55	酸心	2-149
緊工時節	16-56	酸藕	2-148
緊呷	3-97	銅笏仔	7-156
緊拚拚仔	8-126	鉢空仔	3-165
緊搖搖仔	8-127	領便	10-363
緊衝衝仔	8-128	麼个樣相	10-410
緊躁躁仔	2-45	鼻ㄅㄅ仔（鼻鼾鼾）	1-157
聚總	3-204	鼻臭臭	10-511
腐忒	6-19	鼻槽槽仔	1-158
腐腐	8-104	鼻鼾鼾仔	10-512
膏著人	10-215	鼻臊	1-160
膏嗟	10-216	十五畫	
膏膏	8-135	倣等	10-318
蒙字	14-142	倣嘴	10-320
蝕水	6-38	劊頭	10-337
裸裸反	8-229	勛勛	1-169
覘上覘下	10-559	噉噉嘎嘎	8-115
覘公	14-91	嘶脰另命	8-417
覘投投仔	10-558	噉人	10-324
覘頭（覘投）	10-560	墜榲墜梔	8-62
誚誚難難	10-569	增志	10-669
誚難	10-568	墳堂	14-86
貌事	16-86	矯尸汔汔	10-203
趕事	16-59	層上去	3-39
跔起來	3-136	層𧯛二三【層𧯛層】	3-38
跔等	3-137	層高	3-37
跔雞鴨	4-28	彈著	3-226

慶頭	10-319	渠出	3-265
掣秧	16-22	潛入	3-247
掣著	3-250	潛走	3-248
掣當邊【掣當緊】	3-251	澄心	2-12
撻撻共下	3-80	熟水	4-69
撻肱撻肱	2-107	熟地碼	8-531
撻死死	3-188	熟行	2-150
撻等來用	10-483	熟熟	2-151
撻頭地頸	10-466	樓	5-52
撞差路	10-72	爍	7-136
撥錢	16-4	燂火	6-17
撻筋接骨	1-166	燂火爐	7-50
撻刁	10-366	燂火爐堆	7-47
撻手弄腳	10-368	熱氣	7-117
撮目花	10-66	熱腳	3-279
撮把戲	16-14	熱漬漬仔	5-63
撮假	10-65	熱嘴	2-113
撮藥仔	1-219	熱燂燂仔	5-62
揸雞嫲	4-27	瘦皮邋邋	1-46
暮固狗	10-452	瘦狗多鹵	4-9
暴線縫	6-3	瘦框	8-41
槩仔	7-131	皺腔郎當	8-205
槩槩鼓鼓	8-269	盤車	13-12
髒	15-12	盤擎	10-509
標禾串	4-2	礮頂跑馬	12-1
標頭	16-96	確確係	11-25
毆	3-82	磕著	3-178
槳洗	7-76	箭著	8-201
潑汗	1-155	緩緩仔【款款啊】	8-100
潑血【血崩山／潑血】	1-154	緬緬緬仔	8-154
潑雨	5-65	膝頭出目汁	2-135

膝頭帕	7-132
脰面舐舐	8-515
脰寶	10-675
蔭水	16-67
蔭忒	4-36
蔭著	5-77
蔭蔭	5-48
蟲嫲	4-62
衝燒	5-11
豬欠狗債	16-137
豬肚面	2-191
豬胚仔	4-79
豬哥	4-78
豬哥牙	1-234
豬哥形	10-703
豬哥搭狗隣	10-705
豬孖仔	4-77
豬接杓	10-704
豬嫲寮【豬嫲癩／豬嫲剷】	1-235
豬頭面	8-518
賣嘴花	10-411
賣鴨卵	1-117
賭彩【賭福氣】	8-82
賭造化	8-85
趣怪	8-395
踏上踏下【踏上踏落】	3-224
踏出踏入	3-222
踏兜起來	3-223
蹕田	16-15
踐踏	3-152
踣踣跌	3-21

睬睬踏踏	2-10
睬睬踏踏	10-311
輪食	10-372
輪啊過	6-31
遮神	14-115
醉摸摸仔	3-260
靚怪	8-197
靚裝	10-294
靠天絡食	16-77
養蛇食雞	10-283
餒忒	8-313
餒餒	10-465
餓晝仔	7-119
胞仔	17-9
鬧摠摠	8-312
鬧棚	8-530
十六畫	
釧豬仔	16-100
嘴勺勺仔	10-691
嘴毋穀	1-229
嘴屈屈仔	10-688
嘴長長仔	10-687
嘴硬屎肱冇	10-690
嘴碼	10-689
嘴囁囁動	1-230
綑手綑腳	10-605
凝底	7-81
凝油	7-83
凝油鏡	5-96
凝家	7-82
凝神	2-79

嘜嘜	10-501	撿稗仔【擲稗／擲稗仔】	16-51
嘜天嘜地	3-238	撿輕（接輕）【接生】	1-71
嘜嘜	10-735	搨落去	8-273
嘜嘜滾	3-239	搨鼓	17-7
嘜嘜嘜嘜	3-240	搨墨	17-8
嘜忒	6-4	搨藥仔	1-115
嘜空	8-21	操持	8-39
嘜核	2-4	撮酒	16-144
壁蹬	3-13	擒捉	3-134
壅肥【揸肥】	16-71	擔竿無齧	10-103
壅被骨【揸被骨】	7-73	擔硬	8-66
壅塵打灰	5-38	擔當毋起	2-17
壅壅	5-39	擔頭	7-34
奮走	4-7	擲	3-125
奮命	3-19	樵草	7-19
奮奮綻	3-18	樹料	7-144
學打丁	3-114	橫打直過	10-640
學老嫲	10-268	橫架直架	8-476
學話	10-267	橫笏	16-123
學嘴學鼻	10-269	橫笏橫袋	10-639
憑笈	14-85	橫貼貼	8-474
慙牯	10-241	橫腴	1-205
慙搭	10-240	橫橫	8-475
慙痴	10-239	橫橫劃劃	8-477
懈懈怠怠	10-238	歷載【歷屎】	8-234
撿人食	10-187	澹澹汀汀	8-67
撿工錢	16-50	激來激去	8-120
撿水腳	7-58	激著	2-42
撿骨	14-40	激激滾	10-767
撿兜做	16-49	濃濃	8-363
撿兜耷	16-48	燂	7-147

燂烏	7-148	賴孵	4-33
焦皮邇迎	1-242	蹠上蹠下（蹠來蹠去）	3-69
燒烱燒烱	8-418	蹠蹠	3-68
燒爐燒仔	8-419	輸到恹恹	8-445
燒壞話	10-567	輸到貼貼	8-444
燒難燒難	8-420	醒水	2-177
盦盦覆【阿脯覆／打脯覆】	3-3	醒睡	2-176
暱暱	8-222	醒醒	2-178
瞞神騙鬼	10-413	錐錐	8-519
礪著	3-127	錢水	16-101
礪綿	3-126	錢水生	16-102
礪礪顫【激激顫】	3-225	錢水足	8-401
磨石	7-107	錢鬼仔	10-533
積惡	10-297	錢綦仔	10-534
篋仔	7-10	錫桶	7-160
縈線	3-118	闕到胛滿肚飽	2-77
騰火著	2-85	闕粹粹仔	2-78
膩胛【畏胛】	2-106	隨來隨鬥	2-152
膩膩細細	10-464	雕琢	10-727
興棍棍仔	10-261	頭大面四方	8-496
興頭	2-65	頭那打尖	2-157
蠟著	2-72	頭來尾去	8-457
蠟潯	8-173	頭臥臥	3-232
蠟爇	2-73	頭牲仔	10-619
蠟蠟	8-175	頭疤面疤	1-195
蠟蠟落落	8-176	頭烏面暗	8-458
褪色	8-467	頭陣火	15-14
謀人	9-5	頭高髻大	1-196
謀頭路	16-87	頭探探仔	3-230
貓拖粢粢	10-418	頭望望仔	2-156
貓徙竇	10-417	頭犁犁仔	2-155

頭項	11-52
頭暈目暗	1-197
頭暈腦眩	1-198
頭燒額疾	1-199
頭磬磬仔	3-233
頭領尾搖	8-459
頭轉門【頭轉客】	14-105
頭鬚並白	1-200
頭鬢髻披	2-158
領領仔食	3-179
領領拜	3-181
頸偏偏仔（頸橫橫仔）	10-188
頸鋸鋸仔	3-91
頽山	5-84
駱駝	10-393
鴨公聲	1-1
鴨仔吞蟲蟪【鴨子吞蟲蟪 ／鴨仔吞蟲蟪】	7-1
鴨嫲絡食毋知坑窮	10-4
鴨嫲嘴罔吮	7-2
鴨嫲蹄	1-2
默默仔【恬恬仔】	8-276
十七畫	
嫲斗	10-355
嫲狗屎	10-356
瞞人【視人／瞞人】	2-66
瞞瞞滾	4-34
噉噉啾啾	8-193
幫人食	10-37
幫刀仔【捍刀】	7-12
幫衫褲	7-13
幫著	3-23

幫幫撥撥	8-33
幫襯	10-36
應嘴應鼻	10-141
應聲	5-37
戲腳	17-4
戲齣	17-3
戴孝	14-35
戴秦	14-31
戴學寮	7-166
擎腳	10-315
擎槌擎棍	3-131
擎麟毋會轉肩【擎麟毋會 換肩】	10-712
擎頭毋起	10-317
擎頭旗	10-316
擎頭擎腦（擎頭帶腦）	10-314
擎嘴擎鼻	3-8
擠落去	3-120
擠擠擎	3-119
擠籬	10-770
擡重	14-108
擰腳尾【蹬腳尾】	3-177
攔水	3-103
澀咭咭仔	2-137
澀澀	2-136
濛紗煙（濛煙）	5-57
濛線	8-309
凼水濫汩	1-161
凼流凼串	1-159
凼著个	8-382
濫泥著壁	10-351
濫糝	10-354

燥毋過骨	8-511	罈無頭罈【抄無頭種】	2-81
燥水	6-53	罈蕃薯腳仔	7-41
燥衣啟殼	5-87	罈嘖【罈擺】	10-344
燥胗胗仔	6-52	罈縫	7-86
燥爽	8-512	翼狻狻	4-23
燥痢	1-218	翼閉閉	4-22
燦光	8-38	聲梨罈瓜	8-331
環環轉	3-139	聲失失	1-171
盪穀	16-120	聲事	16-103
窿底	5-55	聲掩掩	1-170
窿窿空空	8-274	膽在在	2-16
澄線	8-70	膽膽大	10-104
澄澄企	3-66	膿頭	1-149
糜	3-170	膿頭不律	8-373
糜飲	7-170	薄利	16-89
糝糝	7-135	薑根	8-129
糟腸拖肚	1-223	虧人	10-338
糟撻	10-728	講天缺	10-224
糠仔【粗糠】	7-71	講毋會分醒	10-221
糠耳	1-102	講狂話	7-63
縮結	8-433	講到會企	10-219
縮著	1-179	講罔講	12-8
縹縹仔	8-381	講花蓼【講耗漿】	10-220
總包捎	16-66	講腩話	10-225
總成	10-707	講猴話	10-227
總洗	11-60	講番話	10-226
繃雄	8-17	講頭知尾	10-223
繃緬	8-16	講戀話	10-222
罈力	8-228	謝二（謝義）	10-526
罈啡	8-227	賺皮疾	10-70
罈啊罈仔（罈罈仔）	3-141	賺食	16-16
罈無底	10-343	賺食嫵	16-17

賺衰	10-71	瀉下來	6-50
賺著來愁	8-49	瀉走	3-246
賺暢	8-50	瀉祖公	10-658
賺	3-132	燠	3-88
躡前	6-51	燠燥	3-89
穀	8-149	孺孺【歪歪／孺孺】	8-97
遽板【緊板】	10-186	翹卻【翹角】	8-160
還成	11-15	翹峨翹棟	13-5
還神	14-111	翹翹橫	6-28
鋤紅毛泥	13-13	翻牙倒齒	10-152
闊野野仔	8-94	翻冬禾	16-40
閨忒【晃撇】	3-140	翻身轉側	3-83
鮮汶朗湯【鮮汁朗湯】	8-501	舊陋	7-183
黏牙帶齒	10-480	覆槽	7-179
黏牙攞齒	3-185	聲聲硃硃	8-219
黏核核	8-335	聲聲鏘鏘	8-218
黏黏浹浹	8-337	謹等使	10-736
點仁	16-32	豐湧	8-107
點燈	14-82	贅水	1-236
點燭	14-34	贅贅	1-237
齋公仔	14-120	躡	3-150
齋囉囉仔	8-508	躡躡偏（狂狂偏）	3-138
十八畫		轉手	6-59
攞牙攞齒	3-146	轉水	6-60
擺把仔	11-2	轉年	14-131
斷雨腳	5-83	轉肩【換肩】	3-258
斷俐俐	6-45	轉長山	14-130
斷情	10-629	轉青	4-82
斷錢水	16-119	轉秋	5-89
斷點錢	11-55	轉風頭	5-90
歸拖擺	11-14	轉酒	1-232
瀉人面皮	10-657	轉骨	1-231

轉側	3-259	壞癖	2-24
轉想	2-189	壢溝【圳溝】	13-6
轉鉗	16-136	懶蛇	10-357
轉鉸	10-695	懶頭（懶懶）	2-84
轉嘴	10-696	攀	3-194
轉影	5-104	攀籬懸壁【攀籬吊壁】	3-195
轉潤	6-58	擢擢忒去	3-242
釐絲	8-245	摑	3-162
雙生仔	10-603	摑手捋腳	3-164
雙旋	1-188	摑摑扞扞	3-163
雙頭蛇	10-604	摑摑罉罉	10-396
雙燭透尾	8-452	攏桿	7-177
雜差仔（差仔）	16-12	瀝水溝【清水溝】	7-88
雞胗仙	10-192	臘醢醢仔	8-230
雞棲下絡食	10-193	藕面仔	1-142
雞無啼狗無吠	8-119	藕絲	4-50
雞鵠仔	4-17	藕藕	4-54
離是離非	3-276	撓撓滾	10-481
離是離非【離尸馬瀉】	10-362	識識	10-585
題錢	16-115	躡尾	4-1
額	11-39	躡	3-207
額結結仔	2-111	躡食【躡來食】	4-26
額巖巖【巖頭／額巖巖】	1-241	躡壁	10-321
餹板仔	7-96	躡食	10-347
鬆容	8-451	躡食皮	7-87
鵝公吮人	4-53	躡食坐大位	10-349
叢屋	7-30	躡食狗	10-348
簕燕	7-108	躡躡呷呷	10-345
十九畫		躡躡磕磕	8-231
剗	3-31	躡躡雜雜	8-527
壞風性	8-95	躡躡礙礙	10-346
壞腔壞鳥	8-96	鏡析	7-59

難服侍	10-460
難剃頭	10-461
颯颯滾	8-503
騙人毋識	10-517
騙人恁恁	10-516
鬚鬚馬加	8-105
鬚鬚頭難剃	8-106
二十畫	
嘔恁大人	10-549
嚴條	8-338
懸尾錘【吊尾錘】	10-118
攙人【躍人】	3-30
攙等	3-29
潑潑	8-204
癢癢【癢癢】	10-284
磔磔砵砵	13-8
觸著人	10-81
譚哆	10-105
羸微	16-65
躁光	3-34
躁光狗	10-48
躁光蟲	10-49
饒赦	10-487
鹹淡	7-64
鹹菜型	10-242
鹹纖鹹纖	2-53
齣數	8-60
檻檻懸懸【檻檻吊吊】	8-336
二十一畫	
攝楔	1-138
爛巴漬潑	8-238

爛扇多風	8-237
爛瓠勺	8-236
爛醃醃（綿醃醃）	8-239
礮穀【挨礮】	16-83
礮礮春春	10-397
躍等來	3-208
醃合汔	8-318
醃膠膠	8-319
鐵屎	13-16
鐵精	13-15
颯筍	4-5
鰓菇仔	4-83
鹹鹹	2-36
齣牙爛燦	10-676
齣牙根	2-109
二十二畫	
囊囊砵砵（一囊一砵）	8-311
彎彎糾糾	8-473
歡喜露天	2-27
糴米	16-113
襯寒襯熱	1-44
襯瘍癰	1-45
躡熟	8-232
鬚赤赤	1-213
鬚茅茅	1-214
鬚惹惹	1-215
鰲腳趟出來【狐狸尾趟出來】	10-26
鵝瀝屎	8-24
齣齣齣齣	4-47
齣齣愕愕	2-110

二十三畫

嚇嚇	10-601
攪潭精	10-179
難角仔【難角蟲】	4-43
難著	1-130
難鏟	7-111
變面	10-27
顯當當仔	8-158
顯顯	8-159
驚山	2-38
驚心	2-39
驚怯怯仔	2-40
驚撓	2-37
驚燒怕冷	10-189
驚懦懦仔	2-41
驚驚怒怒	10-191
驚驚躡躡	10-190
鬢絞絞仔	8-371
鬢頭絞髻	8-374
鬢翳翳仔（鬢鬢）	8-372
瞞下目	11-38
瞞瞞縮縮	1-137

二十四畫

嚙著	3-180
攪擎擎	10-353
攪攪擎	10-352
癱風	1-194
癱頭雞	10-719
癱癱臥臥	8-74
癱癱使使	8-73
癱癱癡癡	8-75

讓嘴	10-493
靈靈	2-86
齟齬	2-192

二十五畫

籬籬	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278
觀音跌落井	10-218
擘呃毋轉	3-22

二十八畫

戇有戇有	8-365
戇神戇神	2-124
戇嘜戇嘜	8-367
戇當	8-368
戇霸	8-366
戇戇四	10-497
鑿空鬥樨（鬥空鑿樨）	10-67

三十五畫

齧	15-10
齧調	8-323

華語索引

（毛）捲捲的。	8-221	一直想掙脫的樣子。	3-18
（自行進中之狀態）停止、中止。	3-79	一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181
（受水或辛辣味）噲到。	1-109	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。	11-20
（受潮）久置壞掉，用於家具為多。	7-49	一派輕鬆自在的樣子；不負責任，遊手好閒。	10-537
（物體）直著、豎直。	6-12	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。	15-4
（社會）風氣不好；氣候不好，容易生病的氣候。	8-95	一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。	11-23
（植物）茂盛、強壯。	4-76	一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。	10-556
（嘴巴）一開一合的樣子。	1-230	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。	10-205
（不曾）告假。但在使用上，不可以說「愛跌工」。	16-149	一陣光一陣暗之省語，即時晴時雨。	5-6
「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。	10-655
一畫		一教就會，指學習者領悟力很強。	8-439
一口氣吃光光。	3-87	一碰他的東西就生氣、脾氣不好，非常小器，屬於態度上的吝嗇。	10-770
一大串、一大堆。	11-14	一鼓作氣。	11-18
一心一意想要吃，超過本來的份量。	10-631		
一本正經，煞有其事的樣子。	8-430		
一再地說，仍執迷不悟。	10-221		
一年的總收入。	16-109		
一百年；喻人壽終。	14-4		
一行稻子。	16-63		
一味工作，另例如「味賺錢」即一味賺錢之意。	16-88		
一拖再拖。	10-554		

一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。	15-1	人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57
一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96
一種肚子發脹的病，嚴重會致死；罵人很無聊、糟糕，具貶義。	1-33	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88
一種細長、長弧形的樣子。	8-51	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	14-40
一種提供豬種苗的行業，後引申為介紹男女媒和之意。	16-76	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。	11-55	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
一邊高一邊低。	8-389	人的皮膚受到感染因而潰爛的一種毒瘡，例如「發疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
一邊輕一邊重，多用於扛擔重量不穩定的狀態。	6-61	人的視力變老花的過程。	1-78
二畫		人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人畜極度口渴，元氣耗盡的樣子。	2-68
二十四小時，即一整天。	11-19	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人凶惡的樣子。	2-128	入帳、進帳。	16-148
人手。	10-489	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人休克後復甦。	1-66	力道夠。	8-228
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	又濕又黏的感覺。	8-337
人死而復生。	1-67		
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45		

三畫	
丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
丈量田地的長寬面積。	16-18
三方人員聚在一起。	10-555
三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101
三合院的正廳那棟房子。	7-167
三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110
三河交會處。	5-69
上下抖動著。	3-116
上下拋動。	3-198
上癮。	2-7
下不了什麼雨。	5-53
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58
下雨又刮風時，引起的陣陣雨浪。	5-91
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22
久雨不止。	5-18
久雨後，雨停了。	5-83
凡事命中已註定，不容改變。	14-3
口角、吵架。	10-323
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557
土地地勢平順的樣子。	8-184
土崩蓋下來。	5-17
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11

大口吞喝下去，用於飲用液體。	3-109
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-110
大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音，喻豬吃東西時所發出的聲音；說個不停，帶有賣弄意味。	7-90
大小很平均，不會差距很大。	8-192
大圳設水門分水入支渠的地方。	13-14
大而笨的樣子，亦可說「戇霸戇霸」。	8-366
大約；從略從簡、從寬。	11-30
大約半個白天的時間。	11-22
大眾公家之事。	9-10
大量出血，即血崩。	1-154
大量發汗。	1-155
大腿內側兩邊磨傷。	1-70
大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
大聲嘶喊。	3-240
大體而論。	12-23
女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
子女生得多，煩惱也就相對較多。	10-127
小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
小母牛。	4-51

小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
小男孩下體裸露。	7-33
小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182
小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85
小孩吐奶。	1-107
小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112
小孩週歲的慶典。	14-123
小孩撒嬌要人哄，要人搭理、同情。	10-723
小孩學站立。	3-52
山之最高點。	5-13
山谷偏僻的角落。	5-71
山林偏僻的角落。	5-72
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46
山脊的稜線。	5-70
山崩塌。	5-84
山崩塌下來。	5-64
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73
山嶺之最高處。	5-25
工作很多，有得忙。	16-49
工於心計、算計。	2-51

已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265
已經猜到。	2-131
才能、才華。	8-48
四畫	
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18
不予計較。	10-433
不分晝夜，夜以繼日。	11-36
不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127
不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33
不出聲、悶不吭聲。	2-100
不平安。	8-231
不正當取來的錢。	16-2
不正經，猶如嬉戲般。	10-444
不回應他或不驚動他。	10-450
不在鬧市地區。	7-103
不好看、不好吃。反義詞則為「瞧得」。	8-198
不安於本分，心意不確定。	10-147
不吭聲，逕自離開。	10-350
不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
不明白自己是何等身分。	10-404
不明事理之男性。	10-241
不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145

不知天高地厚。	10-403	不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364
不知羞恥。	10-423	不貪求、不計較。	10-497
不知羞恥的樣子。	10-732	不景氣、銷路不好。	16-122
不知道事情原委的人。	10-402	不給人面子，傷人自尊。	10-42
不長進、不中用的晚輩。	10-455	不順暢的樣子，說話或事情皆可。	2-35
不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275	不愛惜物資。	10-263
不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601	不慌不忙，不疾不徐。	8-522
不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21	不會認人就亂吠亂咬的狗，後引申為罵人沒長眼睛似的。	4-58
不珍惜東西的行為；行為醜陋、差勁，令人難以接受。	10-638	不經咀嚼，整個吞下去。	1-53
不相配；不能相合。相反詞「對得著」即為配得上。	8-87	不像人樣。	10-438
不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35	不賒不欠。	16-91
不省人事。	1-116	不積水、透水。	8-437
不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不懂事。	10-401
不屑的意思，不用你！	12-30	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95
不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒，或極為疲倦的樣子。	3-8
不能定下心來的樣子。	2-182	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-735
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	不斷誇言。	10-111
不能輕易開玩笑。	10-769	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面。亦可說「溔溔滲滲」。	10-97	不靈活、不知變通，也可引申為經濟不景氣。	10-647
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	中毒，可用以比喻吃到了怕了。	2-154
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	中風後癱瘓的病。	1-194
		中暑。	1-29
		中藥。	1-240

互相爭辯。	10-662	反客為主，被人客請客。	10-718
五種乾的和五種濕的供品。	14-79	反思後察覺他人心意。	2-25
五體貼地。	3-203	反省。	2-189
什麼樣子？多用於負面。	10-410	反面。	8-229
內心安閒自在。	2-179	反彈，引申為不認帳。	6-13
內向柔弱的樣子。	10-465	反覆蹂躪。例如「牛仔躪菜地」、「細人仔上眠床躪被」。	3-150
內部熟爛的樣子。	8-314	天生成的，原本是如此的。	8-412
公的種羊。	4-24	天生自然的。	8-414
公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78	天花。	1-202
公雞與母雞交配。	4-64	太陽穴。	1-125
公雞騎上母雞進行交配。	4-27	太陽熱氣逼人。	5-31
公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53	太陽戴枷，即「日暈」。	5-61
六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398
六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白拂」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378	引人注意。	8-333
凶惡的女人。	10-506	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67
分手。	10-629	引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480
分散開來。	3-197	引領企盼的樣子。	2-156
分植秧苗。	16-5	心中慌亂無主。	2-146
分植蔬菜的幼苗。	16-39	心平氣和地。	8-186
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	心肝很狠毒。	2-195
分開使之均勻。	3-196	心花朵朵開。	2-147
分攤經費。	16-78	心神慌亂沒有主見，拿不定主意。	2-89
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	心情不好，沒心情做事，亦可說「無心無性」。	2-102
		心術不正。	8-470
		心煩不安的樣子。	2-180

心裡感到悶悶不舒服。	2-183	比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99
心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216	比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200
心驚膽顫。	2-181	比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611
手工精細。例如「這身衫當幼工」。	16-69	比喻小孩走路不穩貌。	3-68
手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272	比喻不知變通。	10-712
手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻長者或地位高反為年輕者或地位低者服務。	10-73	比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158
手或腳無法著力。	1-55	比喻全部。	11-29
手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595	比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33
手指著人大聲責罵。	10-47	比喻死後。	14-6
手偏向後面，不願伸手幫忙的樣子。	8-442	比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107
手部捲曲不靈活的样子。	1-181	比喻很能吃的人。	10-393
手部僵硬不靈活，拿東西不穩。	1-183	比喻胡扯、亂蓋。	10-503
手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441	比喻虛張聲勢。	10-505
手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605	比喻愛串門子的人。	10-14
手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596	比喻說話不搭調或沒誠意胡亂湊。	10-705
日連夜，即日以繼夜。	11-40	比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇。	10-357
日復一日。	11-41	比較大的器物重力打擊。	3-166
日期、期間。	11-42	比實際年齡要成熟。	10-386
月經來潮。	1-88	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23	毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6
		毛髮卷曲的樣子。	8-286
		水分足夠；分量足夠。	8-207
		水分過多。如「水板炊到澾澾」。	8-204

水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43	火堆裡經火燒過的泥土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21
水多而積水。	8-199	父母親長期臥病，再孝順的兒女，也無法長時間照顧，難免會厭煩、怠慢。近義詞為「久病無孝子」。	10-74
水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449	片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11
水或湯微澀的口感。	2-36	牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷而牙齒微露。	8-322
水波晃動。	8-120	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448	牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182	牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20
水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-96	五畫	
水乾涸掉了。	5-46	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702
水渾濁的樣子。	5-79	主持大祭。	10-768
水湧出或滲出的樣子。	3-265	以一個人願意走路為他人服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
水極為渾濁。	8-148	以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122
水溝。	13-6	以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
水腫。「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86	以小竹條打人。	3-252
水裡。	5-78	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507
水漸乾涸。	5-47	以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161
水蒸氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14		
火上加油，喻助長惡勢。	10-155		
火大，發怒。「騰火當著」表示正是憤怒時。	2-85		
火囟，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53		
火花綻放。	8-38		

以手掌撐著。	3-29	以煙霧燻。如「燻蚊仔」、「用煙來燻」。	3-88
以手臂橫向擦鼻涕。	3-104	以腳用力踩踏。例如「跺腳」、「跺鹹菜」。	3-71
以火熱物使其軟化。	7-147	以腳底搓。	3-207
以火籠取暖。	7-164	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15
以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162	以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14
以冰塊接觸物體。	3-92	以鼻涕黏著固定的。喻不夠堅牢。	8-382
以舌取物。	3-263	以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫲」表話多的女人。	10-185
以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146	以熱水隔水加熱溫酒。	3-43
以冷物碰觸人。	3-94	以橫拳打，類似勾拳。	3-278
以言語作弄他人。原是說頂起杵碓不讓它實地貼近白，就是讓它「無貼碓」。	10-109	充耳不聞。	10-473
以金屬製成的水桶。	7-160	冬季裡下的陰暗寒雨。	5-12
以非正當手段改造活動進行。	16-134	凹陷下去。	3-120
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138	出生。	14-48
以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257	出生的年月日時。	14-93
以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108	出氣、遷怒；將水排出。	2-14
以歪理搪塞人家。	10-149	出聲喊叫並吸引狗。也可使用在雞等家禽家畜，例如「嘍雞」、「嘍貓仔」。	4-35
以拳直擊。	3-125	包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182
以斜眼偷看。	3-231	包得很密。	8-523
以旋轉方式鑽孔。	3-165	包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19
以眼大略掃視。	3-142		
以圍欄圈起來。	3-136		
以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65		
以煙、火燻乾。	3-89		

包得緊緊的、包得密密的。 基本上和「包塞塞」是相同意思。	8-18	外出服。	7-87
匆匆忙忙的樣子。	8-128	外快，本業以外的金錢收入。	16-94
匆忙之中慌亂跑走。	3-276	外表裝扮漂亮，以取悅別人。	10-698
半山坡、坡道的中途。	5-3	外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311
半山腰。	5-2	失去準確度、離開原位。	6-62
占人便宜，連小地方也不放過。	10-514	失神貌。	2-123
占人便宜。	10-513	失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260
占著、選擇大的那一份。	10-61	失勢的樣子。	8-261
占據比較寬的地方或位子。	3-113	失聲。比「失聲」更傳統的講法。	3-209
占據著。例「歸日仔號等電視」。	3-112	孕婦大肚便便。	1-189
去睡覺（引申義）。	7-109	左撇子。	1-222
古怪而有趣。	8-395	布邊紗線鬆散。	8-450
古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106	平白受到皮肉之痛。	10-70
只不過。	12-5	平板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160
只管有得吃即可，比喻只顧享受而不管其他的事。	10-623	平順的樣子。	8-524
只講不盡情理的話。	10-222	平緩和平的樣子。	8-98
叫不動。	10-577	幼兒學站立。	3-114
可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58	幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370
四方形，長而寬且薄。	8-53	扒手。	16-72
四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	打破了。若要表示破得很嚴重，可說「闕爛爛」。	3-140
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16
四處奔波以維生。	16-131	打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點。	10-91
四體操勞。	3-221		

打雜。	16-106	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12
打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29	本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407
未成年、且未生育的母豬。	4-77	正在成長、未成熟之中豬。	4-79
未經篩選，一股腦兒地。	8-140	正式編制內的名額。	16-132
本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140	母老虎，喻兇女人。	10-379
本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路。	3-5	母猴，可用於對女性好友之暱稱。	4-19
本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341	母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417
本指黑暗的房間，也可指妓女戶。	7-3	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2
本指話多不果決而又不能節制的樣子，喻做事沒有魄力不果決，常用於描述人的性格。	10-458	母雞生蛋一段時間後就要孵蛋，儘管雞窩裡沒有蛋，仍然賴著不走。比喻沉迷、不知改進，沒覺醒。	4-33
本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	永遠比不上。	8-290
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318
本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175	瓦片的凸槽。	7-179
		瓦片的凹槽。	7-180
		生下來的時候；時運低潮，不順遂時。	14-71

生不逢時，罵人出錯世，投錯胎。	10-79	用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104
生手、沒有經驗的人。	10-561	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621
生性好鬥的人。	10-249	用於自己感覺到頭暈，常用於喝醉酒，亦可比喻留不住人的情境。	1-77
生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的樣子。	4-50	用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642
生活中的大小事；維持生計的工作，或是分內工作。	16-103	用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71
生根。	4-15	用泥土掩埋，另言「搥起來」即指用土覆蓋。	7-44
生病或染了病。	1-180	用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29
生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167	用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128
生意人在農曆初二、十六拜神。	14-126	用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
用力打。例如「分人摻」、「提棍仔摻」。	3-216	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55	用紙或布吸水。	7-74
用小火熱過，使酒變溫。	7-165	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用小型網子捕蝦。	16-74	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用工具來回翻晒稻穀。	16-120	用符咒或放蠱害人。	14-14
用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪等胸挾」。	3-135	用符咒害人。	14-15
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用這麼大的精神去理會。	2-2
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用棍棒大力揮打。	3-82
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用盡所有的力量。	8-405
用佐料調理食物的味道。	7-182		

田地的主人。	16-116
田園農事。	16-117
田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
由反方向快速猛力剝下，例如「摻葉仔綻下來」即為將葉子除去、「衫褲綻淨淨」即衣服剝光光。	3-32
由苦變甘的味道。	2-32
由歡喜變得一肚子氣。	2-140
白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60
白吃白喝。	10-508
白吃白喝。	10-347
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349
白走一趟。	10-89
白晝。	5-59
皮層很厚，喻人較有容忍度。	10-524
皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123
皮膚上長瘡。	1-19
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92
皮膚長期未淨而累積的垢。	1-26
皮膚很黑。反之，為「白肉」。	8-528
皮膚乾燥、腫脹的樣子。如「阿姆个面分風交到耗耗」。	1-90

皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10
皮膚鬆垮多皺紋。	1-242
目前、現在。	11-61
目無尊長。	10-447
石路不平的樣子。	13-8
石磨。	7-107
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38

六畫

乩童作法。	14-106
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人。	10-548
丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657
丟祖先的臉。	10-658
丟棄、扔掉。	3-84
交互支援，完成彼此工作。	16-47
交往、來往。	10-180
交易、關照生意。	16-46
交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
仰臥，臉朝上躺著。	3-227
仰臥。	3-60
份量。	11-39
扛東西的繩勾。	7-174
光說不練。	10-690
光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
全部，以普遍性而言。	11-35
全部丟棄。	3-242

全部收歸一人所有。	10-353	同一個模子塑造出來的，	8-15
全部呈現出來。	6-26	喻長得很像。	
全都發霉敗壞。	7-48	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-739
全然地；確切的。	12-20	同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328
共同裁決事情。	10-236	同吃一鍋飯。	10-329
印紅龜板的模子。	7-5	同族親戚。	10-160
吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129	同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636
吃不完兜著走。	10-581	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232
吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272	名堂、狀況、情況。	8-60
吃定他人。	10-582	吐出來，該動作較緩慢。	3-151
吃飯時，因食物嗆到氣管而噴出飯菜的現象。	1-50	吐舌的樣子。	3-145
吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495	向人身上撲去。	3-30
吃飽不想再吃，或吃膩了。	2-106	向內縮。如「鉤手鉤腳」即縮手縮腳。	6-24
吃膩了。	8-425	向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10
吃膩了。例「試著畏脰」表示吃到感覺很膩。	2-171	向兩側張開或敞開。	3-199
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111	向兩側張開的樣子。	3-200
各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277	向後倒，可用於被大風吹倒或椅子沒坐好向後倒之情境。	3-59
各方親戚。	10-644	向後推遲耽擱。	10-281
各式各樣的東西摻在一起。	3-206	向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85
合群，與大家一同。	10-615	向掃墓者分取祭品。	14-16
同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人。	10-327	回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130

回音。	5-37	因疲累而唉聲連連。	10-237
回家過年；過年後。	14-131	因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144
回聘金。	14-119	因能力不足被對方看不起。	10-334
回禮送雞腿。	14-118	因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140
因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39	因淋雨而著涼。	1-186
因不同意見而快起爭執貌。	10-767	因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106
因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6	因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132
因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力蹂躪後之狀態。	8-244	因鼻塞而發音不清楚的樣子。	1-4
因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22	因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23
因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183	因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278
因生病而感到口渴。	1-224	因營養不良而致長不大。	4-70
因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92	因環境陌生或孤單而心生恐懼。	2-38
因生產而死。	1-114	因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94
因地層滑動，導致山位移。	5-27	因離婚或其他因素搬離而再返回的女子，常用於貶義。	10-125
因使用而漸漸減損。	6-41	因懼高而生的感覺。	2-46
因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4
因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206	在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67
因為哭泣而身子抽搐的樣子。	3-45	在水裡浸泡過。	3-102
因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665	在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8
因疲倦而想睡的樣子。	8-305	在地上打滾。	3-85
		在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82

在衣服上擦拭。	7-13	年輕小伙子。	10-253
在金錢或物品上稍加補助之行爲。	16-127	年齡相同。	10-633
在某個節氣前後生病。	1-64	成全、加利益予某人物。例如「貓躁飯甌總成狗」。	10-707
在炭火上踏過、跨過或是在香火上繞過的避邪、去穢儀式。	3-101	成群結隊而來。	8-174
在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99
在陰暗中顯現的光芒。	5-28	收拾不了，無法轉圜。	10-599
在陽光下晒乾。	7-18	收拾保管。	10-600
在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51	收拾整齊的樣子。	8-402
在筵席中坐大位。	14-19	收集餘水。	7-58
在臉上搽粉。	7-31	早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58
地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39	有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38
地平線。	11-53	有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517
地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11	有共同的源頭。	10-326
地勢最低的區域。	5-55	有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51
地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154	有希望，有利可圖，相反詞即「無博」。	16-70
多用來比喻彼此意見不合。	10-472	有的溢出有的留住。	6-2
好心沒好報。	10-71	有家庭，有妻兒子女。	10-287
好色之徒。	10-703	有氣無力的樣子。	2-61
好端端地、無緣無故。	12-11	有進有出。	10-286
好興訟者，易惹事造謠者。	10-587	有節制地使用。	10-736
如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165	有錢有勢。	10-69
守喪。	14-35	有點親戚關係。	10-552
安靜無聲的樣子。	8-432	死亡。	1-173
尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131	死去比活著的好，罵人或自怨自艾的話。	10-684
年復一年。	11-44		

死光光。	10-650
死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649
灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70
灰黑色。	8-483
灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8
灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52
竹子剖片做成的導水管。	7-146
米食菜餚未熟透貌。	2-178
米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4
羊癲瘋。	1-235
老手，比喻熟練的意思。	10-11
老手。	10-384
老老的，亦可形容人年紀大。	8-255
老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400
老屋遺跡。	7-97
老是愛吹牛的樣子。	10-162
老是與人頂嘴。	10-141
老經驗。	10-389
老實的男人。	10-388
老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51
耳道較乾燥者。	1-102
肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75
自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169
自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差。	10-163

自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553
自以為年輕而放肆。	10-59
自言自語。	10-499
自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108
舌頭伸出很長的樣子。	3-211
血流不止的樣子。	1-99
血流很多且集中的樣子。	1-98
血液流通。	1-87
行列；班次（量詞）。	15-8
行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53
行為放蕩不檢、三八的樣子。	10-50
行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。	10-522
行為舉止。	10-244
行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190
行動被羈絆、阻礙。	8-29
行距很大的樣子。	8-253
衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269
衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189
衣物縫合處裂開。	6-3
衣著髒亂的樣子。	10-345
衣褲不合身，引申為邋邋遢遢的樣子。	7-126

七畫

串（量詞）。例「一窩牛眼」。	15-12
----------------	-------

伸手向人討取東西的樣子。	10-593	坐著的人不知道站著的人	8-46
伸懶腰，舒活筋骨。	3-50	的辛苦，喻享受者不知勞	
位於三合院房子正廳之側	7-100	役者的苦楚。	
邊，比正廳高度稍降的		壯膽。	10-679
房屋。		夾著尾巴的樣子，喻很	2-91
低垂的樣子。	8-235	失意。	
低著頭。	3-233	完全沒有剩餘。	6-33
低窪地區。	5-93	完全倒下。	8-474
低頭而無精打采的樣子。	2-155	完全遮蓋不露出。	3-169
反義詞為「頭昂昂仔」。		完全遮蓋沒有遺漏。	3-168
住在學校宿舍。	7-166	完全斷掉、斷得俐落。	6-45
何苦來哉。	10-266	完備、齊全；深入了解而	8-78
作為令人受不了。	10-416	內行、有經驗且通曉其	
冷冰冰的，多用於指對人	10-358	內容。	
的態度冷淡。		完醮祭典。	14-58
冷冷清清。亦可作「冷冷	8-242	尾巴下垂貌，多用於羽毛	4-41
落落」、「冷落冷落」。		類動物。	
冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569	尾巴短貌。	4-32
別跟他一般見識。	10-448	尿；表示不可能或全都沒	1-141
刪去過多的苗、果或物品。	16-124	有的否定意思。	
吝嗇；笨拙；低劣。（閩	8-208	尿多的樣子。	1-139
南語借詞）		屁股扭動的樣子。	3-189
吵鬧糾纏。	10-324	床沿凸起的部分。	7-105
呆帳。	16-95	弄來弄去、搞來搞去。	3-167
呆愚、傻呼呼，亦可說「戇	8-368	弄髒；沾惹到。例「打	3-57
戇當當」、「戇當戇當」。		戇手」。	
呆愚貌。	10-661	弄髒嘴巴，常用於比喻食	3-56
困著。	3-137	物太少。	
坍塌下來。如「山壁瀉	6-50	形成對立的一方或是做結	10-680
下來」。		婚的對象。而對立的雙方	
坐享其成。	10-363	則稱為「兩對頭」。	
坐船的人希望船能順利出	10-64	形容一個人衣著、儀表漂	8-70
航，喻同心協力，共達		亮、標緻。	
目的。			

形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134	形容人笨拙驚扭或不講道理。	10-390
形容人不苟言笑。	10-630	形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184	形容人僵化不知變通。	10-664
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46
形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355	形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意。常說「豬肚面時時變」。	2-191
形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死蠢零」。	10-8	形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-357
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-358
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511	形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-356
形容人的額頭凸起貌。	1-241	形容小孩子很頑皮、耍賴不聽話。	10-591
形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177	形容小眼睛或眯眯眼的樣子。	8-306
形容人很老的樣子。	8-256	形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容不善言詞。	10-688
形容人很精明。	10-305	形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145	形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148	形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274
形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386	形容天氣非常炎熱。	5-19
形容人個性耿直。	10-233	形容天氣非常熱。	5-63
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469	形容心臟反覆的舒張與收縮。	1-137
形容人狼狽不堪的狀態。	8-11		
形容人針對某事奉獻心力。	8-61		
形容人做事鬼鬼祟祟。	10-453		
形容人動作慢吞吞。	8-455		
形容人專挑好的來吃的習性。	10-304		

形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708
形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人。	10-374
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容老奸巨猾的人。	10-383
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容色彩呈現鮮明的黃色。	8-479
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容利潤極低。	16-89
形容生氣的樣子。	2-78	形容吵得不可開交。	10-278
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容吵雜的聲音。	8-115
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容冰冷的樣子。	5-42	形容把東西撕得四分五裂、不完整。也可說「四髀兩析、四髀兩料」。	8-500
形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113	形容沒有元氣，病懨懨的樣子。	1-169
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484
形容多而嘈雜之聲。	8-193	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容事情很難，或完全做不到。	8-103
形容年紀還很輕。	8-155	形容味道有點苦。	2-31
形容忙碌奔波，相互碰撞。	10-709		

形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28	形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52
形容味道很苦。	2-30	形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219
形容味道很苦。	2-29	形容空間狹窄。比「狹狹仔」更窄。	8-151
形容坡度陡。	8-209	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容怪里怪氣的聲音。	8-403	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子。	8-281
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容東西破舊不堪。	8-96	形容非常歡喜。	2-27
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容屋宇外觀壯麗。	13-5
形容沾滿了泥土。	7-112	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容炎熱。	5-62	形容很生氣的樣子。	2-62
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很生氣的樣子。另「火屎爛天」亦同義。	2-26
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很有精力。	8-17
形容物品之數量多。	15-7	形容很沉痛。	2-168
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很便宜。	16-98
形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很俗氣。	8-504
形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花刺花刺」，此外，也可引申人講話不實。	8-90	形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118
形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320	形容很痛心。	2-166
形容物品盛紅的樣子。例「紅啾啾仔个柿仔」。	8-109	形容很暗。	8-4
形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。	10-46
		形容很髒不衛生。	8-488
		形容怨聲不斷的樣子。	10-481

形容歪斜不正，亦有形容不走正路而鑽旁門走道的不良行為。	8-469	形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181
形容背地裡、私自去做某事。	10-515	形容做事沒有魄力的樣子。	10-464
形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503	形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194
形容食物不易嚼爛。	7-118	形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。	10-284
形容食物因陳放過久而變質。	7-183	形容動物以爪抓地取食。	4-26
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419
形容食物或水很冷的樣子。	5-44	形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332
形容食物缺少油脂。	6-32	形容涼入心扉。	5-50
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容涼爽舒適。	5-49
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容深黑色。	8-490
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容深黑色。	8-486
形容烏黑乾癟。	8-492	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「淦淦」或「淦淦」。	8-316
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容細心周到的意思。	2-79
形容破爛不堪貌。	8-239	形容細微。	8-245
形容神氣活現。	10-544	形容細碎的聲音。	8-431
形容能力差。	10-355	形容貪吃。	8-440
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容陰冷的樣子。	5-43
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87		
形容乾旱，樹立著枯死。	5-41		

形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282
形容晴朗而寒冷的天氣。	5-68
形容湯之濃度稀薄。	8-501
形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94
形容發育不良、長不大的樣子。	4-71
形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328
形容菜餚豐盛。	7-17
形容陽光及視界良好的地方。	7-84
形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14
形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168
形容微細。	8-282
形容微細的事情。	8-283
形容愛頂嘴、唱反調。	10-133
形容極端的哀傷。	2-129
形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134
形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154
形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20
形容態勢安定無波動。	8-391
形容慘白的樣子。	8-378
形容漂浮的樣子。	8-392
形容蒸飯未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177
形容說個不停。	3-97
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158

形容鼻水流得很多的樣子。	1-161
形容數量極多；人山人海。	8-171
形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419
形容瘦而無肉。	8-379
形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230
形容瞎子走路的樣子。	1-165
形容窮苦無錢。	8-224
形容膚色黝黑。	8-489
形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了。（具貶義）	10-13
形容龜裂。	6-8
形容聲音嘹亮。	8-263
形容翹得高高的樣子。	8-225
形容邈遠樣；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309
形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23
形容鞭炮聲。	8-390
形容邊遠地區。	11-27
形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。	10-494
形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容聽覺不靈光。	1-136
形容體型大。	8-454
形體很大但卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266
戒口、忍住不亂吃。	8-360
戒懼在心。	2-39
批發貨物。	16-36
扼住要害。	10-466

找人算帳、找人發洩。	10-536	把頭伸出去。	3-63
找做錯事的人算帳。	10-78	把雞鴨關住、圍堵住。	4-28
把人當傻瓜來耍。	10-583	把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567
把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516	抓取甜食，象徵喜氣。	7-116
把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46	抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67
把水從一個地方盛起潑出。例如「提畚斗戽水出去」。	7-54	抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275
把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547	抓著某物向上爬，例如「攀上攀下」即謂到處攀越。	3-194
把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31	投擲石頭，手腕有彎曲，「掣」就是彎曲的意思。	3-243
把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	抖動腳及腿。	3-115
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158	折算現金。	16-129
把事情搞砸的人；懵懂的人。	10-526	更加…。	12-4
把東西給人或要人做事（採半逼迫方式）。	10-101	束髮髻。	3-253
把持著、掌握著。	10-273	沉悶不通風的樣子。	5-30
把板二次加熱蒸軟。	7-96	沒下落、沒有成效。	10-720
把脈。	1-51	沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-63
把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	沒吃中餐。	7-119
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170
把錢花在無意義的地方。	16-105	沒有半點能力。	10-424
		沒有住屋，也沒有家人，常用於形容單身的人。	10-426
		沒有法紀天理，形容人膽大妄為，橫行無忌。	10-442
		沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32
		沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361

沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431	走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559
沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427	走來走去。	3-224
灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169	走起來不順暢的樣子，指路況不好走。	3-184
灶神。	14-124	走路一跛一跛的。	1-7
牢牢的抓住，不肯放手。	3-188	走錯路。	10-72
狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗仔透暗晡嗷嗷滾吠無停」、「嗷嗷滾罵無停」。	4-34	身上某部位浮腫的樣子。	1-236
男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715	身材高大；排行在先的。	1-191
男子好女色。	10-53	身材裝扮。	8-428
男子疝氣。	1-190	身體及臀部扁而瘦的體型。	1-243
男子與童養媳成親變為成人。	14-128	身體向後仰倒下，頭部著地。	3-72
男性青春所發出的低沉聲音。	1-1	身體有氣無力的樣子。	8-350
男姘頭。	10-151	身體孱弱的樣子，多用於形容女生生來無力貌。	8-348
男儉相。	14-87	身體虛弱。	1-143
肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83	身體軀幹。	1-178
肚子飽脹的樣子。	1-131	車子爆胎。	13-1
肚子鬆垮垮的樣子。	8-84	那麼小而已。	8-7
肝膽病。	1-207	那麼少。	8-6
赤腳，光著腳。	3-28	私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258
走不穩要跌倒的樣子，亦可說「踐踐蹭蹭」。	3-152	八畫	
走岔路的路，引申為脫離主軸之意。	3-26	乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234
走出去，比喻出外見世面。	10-80	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事。	10-52
		事務繁雜、糾纏不清。	8-30
		事情的結果被認定有效。	8-436
		事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471
		事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31

事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545	初生動物，第一次張開眼睛。	4-30
享年，人在世的壽命。	14-97	刮破了皮。	1-80
使心緒清靜澄明。	2-12	到處亂跑。	3-130
使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456	刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106
使勁用力。	3-100	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 釐，10 個刻度就有 10 釐。	15-10
使眼色。	10-540	刻度落差。	7-40
使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579	刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541
使喚人。	10-578	協助牽引新娘。	14-63
使詐。	10-576	卸下來。	3-111
來去穿梭自如。	3-44	取或付工資。	16-50
來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222	受到刺激。	2-42
來回走動。	3-69	受到刺激後心中的感觸，動念。	2-126
來回奔波，團團轉。	3-70	受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
來來回回做重複的事情。	10-124	受限制、被牽制。	10-673
來龍去脈。	8-457	受熱氣而中暑。	1-15
供差使的人。	16-12	受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺。	1-52
供製作或建築用的木料。	7-144	周年忌日。	14-36
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7	味道很甜的樣子。	2-161
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597	呻吟。	3-35
兩物背向頂著。	1-152	呻吟聲。	3-1
兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3	呼叫不止。	3-241
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20	呼吸急促的樣子。	1-91
兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108	呼吸急促的樣子；生氣。	2-63
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604	和諧，另言「和和妥妥」，意思相同。	8-99
		咚咚作響。	8-88

固定數額。	15-15	抬不起頭來。	10-317
夜裡很晚了還在工作或活動的人，夜貓子。	10-271	抬起腳跟、踮腳。	3-177
奇巧、特別的。	8-210	抵帳。	16-38
奉承人家。	10-626	抽空。	10-23
奔躍而來。	3-208	抽筋。	1-22
妻與妾。	10-612	抽穗。	4-2
姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。	14-60	拉皮條。	16-75
姑且一說；說實在的。	12-8	拉肚子。	1-150
委婉語，指解小便或大便。	1-89	拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
孤注一擲、豁出去了。	10-62	拉拉雜雜，零零碎碎。	8-527
尚稱可以。	8-101	拉得很緊。	8-16
居領導地位。	10-316	拍打翅膀。	4-55
底細。（閩南語借詞）	8-234	拐杖；拄著拐杖。	7-85
彼此交易，價格計論清楚。	16-85	拓碑。	14-142
彼此相隔不連接。	8-169	拔毛，引申為出錢。	3-10
彼此相親嘴，形容親暱的樣子。	10-298	拔腿快跑。	3-7
忽然，謂突如其來的事。	12-10	拖延工作時間。	16-121
忽進忽止，進行不順暢的樣子。	8-460	拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
怕人捉弄搔癢。	2-37	拖泥帶水、拖拖拉拉；形容事多繁瑣的樣子。	8-33
性交，比較粗俗之說法。	1-217	拚命。	8-22
辱水捉魚。	7-55	拚命出力。	3-176
所有有利的條件都約定上了。	10-519	放入名字。	10-392
承包很多。	10-352	放狗屁，喻無用之話語。	10-202
承擔不起。	2-193	放置、堆積在一起。	3-80
承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。	10-627	放鴿子。	10-29
披頭散髮的樣子，用於長髮者。	8-289	斧頭雖然很利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情不是自己可以去做。	10-38
		明明知道。	2-18
		昏暈的樣子，例如「拂到昂昂」即被甩得暈頭轉向。	2-125

服喪。	14-30	注定死亡，喻倒楣透了。	8-516
服親人喪。	14-84	爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
東西多而無用、不值錢， 比喻物多則賤。	16-107	爬牆壁，形容面臨困境而 束手無策的樣子。	10-321
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511	爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256
東西凌亂沒有整理。	8-476	物因潮濕而生的霉味。	7-29
東西混合了；交到壞朋友。	3-156	物物交換、以物易物。	16-30
東邊出現彩虹，將會是大 晴天，不會下雨，西邊出 現彩虹，則會下雨，描述 自然現象。	5-16	物品因潮溼發霉而產生的 黑點。	7-143
果實過熟。	7-61	物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
枝桠下垂的樣子。	8-62	物品的外貌亮晶晶。	8-123
河溝。	5-32	物品的外貌亮晶晶。	8-124
油脂遇冷表面凝結。	7-83	物品的邊邊處。	11-51
油脂類食物之總稱。	7-72	物品表面坑坑疤疤。	8-9
油膩膩的。	8-190	物品表面翹起的樣子。	8-162
油膩膩的。	8-191	物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179
沾到大便；招致不必要的 麻煩。	3-64	物質因失去油脂或水分， 本質變乾的樣子。	8-393
泛指供炊事的木柴。	7-19	物質硬朗、結實；亦可指 精神或個性威武不屈。	8-326
泛指物體表皮經作用結成 硬皮。	4-57	物雖破舊，卻頗有用處， 一般用於「對人而言」。	8-237
泛指剩菜。	7-22	物體外表呈現尖錐狀。例 如「米張到尖篤篤仔」、 「剪刀尖篤篤仔」。	8-195
泛指飲食及菜色。	7-138	物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175
泛指腳的行走能力；腳氣 病。指因缺乏維生素B1 而發生的疾病，症狀有下 肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76	物體倒下，多用於較高 大的物體，如屋、樹、牆等。	6-57
泛指廚用器具。	7-128	物體貼近水面，輕微的沾 點水。	3-65
泡茶奉神。	14-83	物體經外力作用呈現暗紅 色或赤褐色接近黑色。例 如「歸身仔晒到赤赤」、 「魚仔煎到赤赤」。	8-37
泣不成聲。	3-22		
泥濘的樣子。	8-238		

物體摸起來帶彈性的感覺。	8-317	花樣、名堂。	10-340
物體腐爛變成粉狀。	6-19	花臉雜亂貌。	8-105
物體質變成粉末狀。	8-104	苟苒。	7-79
狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125	芽（蘭花量詞）。	15-13
狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27	虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28	表人的慾望無止境。	10-490
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊蹣跚的樣子。	10-656	表心無畏懼。	2-16
盲眼摸著走路的樣子。	3-174	表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔綻皮」表示樹的表皮翹起、「手指綻皮」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10
直立站著。	3-66	表皮變乾、變硬或顯得堅韌。	6-23
知道自己的劣勢處境。	10-116	表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239
知道為人處事的禮節。	10-117	表全部，多用於買賣行為。	16-66
知道錯了，有後悔的意思。	10-115	表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14	表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「杓嫲晒到必必」、「蓮霧擲到必必」、「嘴脣分風交到必必」。	6-5
空口白話。	10-766	表面柔軟，內部堅韌。	8-339
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445	表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339	迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。	14-135
空間狹窄的樣子。	8-152	近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰。	1-128
空腹。	1-110	近系的宗親族人。	10-161
肢體彎曲。如「跣落去」表腳軟癱倒，「跣等」表身體蜷曲著。	3-98		
肥嫩的樣子。	8-384		
肥膩的樣子。	8-385		
肺癆病。例「發痰火」。	1-193		

金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104
長工。	16-19
長肉。	1-226
長青苔。	5-74
長相，指外表、氣質整體而言。	8-415
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134
長繭。	1-74
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42
陀螺。	17-5
雨正下得這麼大。	5-1
青少年。	10-491
青春期發育的過程。	1-231
青春痘。	1-233
非常。	12-2
非常平整。	8-438
非常合理，天經地義。	8-462
非常佩服。	8-80
非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133
非常高興。	2-199
非常熟識。	10-585
非常熱鬧。	8-530
非常擁擠。	8-196
非常驚恐害怕的樣子，指自己心裡的恐懼。	2-40

九畫

冒犯了別人。	10-81
前妻或前夫的子女。	10-535
厚著臉皮低頭羞愧的樣子。	2-95
咬人。	3-217
咬到，噬著。	3-180
咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
品種（表遺傳）。	8-520
品種失純。	4-74
哇哇叫。	3-239
垂死的掙扎。	3-19
垢很多，髒兮兮的。	8-270
姘婦、情婦。	10-268
威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168
孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情。	10-478
客家人宴客時的菜色，有四种燜煮和四种爆炒的料理。	14-114
很多障礙。	8-517
很好，很優秀。	8-509
很有把握。	2-144
很有韌性的樣子，語意多用於正向。	8-359
很有興趣。	2-69
很冷。	5-85
很明顯的樣子。例如「衫忒短，肚屎顯顯」。	8-159
很紅、深紅。	8-206

很高的樣子，可以指人或物。	8-134	急躁的樣子。	2-45
很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那撙撙」。	8-507	怨聲連連；呱呱叫。	10-175
很捨得花錢在吃的上面。	16-112	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590
很喜歡說且話多不停。	10-173	恬不知恥。	8-515
很黃。	8-482	扁平足。	1-2
很想娶老婆。	10-166	扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103
很會撒嬌。	10-203	拜師學藝。	17-11
很溫馴的樣子。	10-602	拴住或綁住。	3-235
很精明。	10-301	拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13
很精靈、很聰明。	10-302	持物以眼對著光源檢視。	3-33
很辣。	2-83	持家、料理家務。	7-93
很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151	持續柔性的上下彈動。	3-249
很適切，最好不過的，猶如說「好端端的」。	8-164	指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77
很膩的感覺。	2-107	指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280
很澀。	2-137	指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189
很鹹。	2-194	指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56
很驕傲。	8-453	指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564	指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295
怒火中燒、感到火大。	2-73	指人本事不大，卻又自以為是。	10-307
怒目而視的樣子。	2-118	指人行事畏首畏尾貌。	10-479
怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117	指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48
怒目視人的樣子。	2-121		
怒目瞋視。	2-120		
怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66		
思維鑽入牛角尖，無法轉圓。	2-157		

指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有。	10-235
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677
指人做事馬虎，敷衍了事的態度。亦有「厠厠巴巴」之用法。	10-502
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146
指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365
指人輕佻不莊重。	10-368
指人隨口亂說話。	10-637
指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
指大地或土地神明。	14-52
指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240
指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思。	10-701
指天氣乾燥舒爽。	8-512
指天氣寒涼，又說「冷浸冷浸」。	8-241
指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指火車、門窗等脫軌。	7-38
指主物之外附加的。	8-113
指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104

指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
指四肢勻稱。也可做「四搥四搥」。	8-498
指未出嫁的女子、處女。	10-488
指未成熟的青澀少年。	10-17
指正在發育，食量很大的人。	1-146
指由下往向上提起。	3-27
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82
指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指健忘及不專心、不注意的人。	10-440
指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78
指年老自然死亡。	1-6
指死時帶不進墓穴裡。	10-102
指行為不正經的人或指調皮的小孩。	10-254
指肚子飽脹的病。	1-13
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3
指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56
指事情做到半途尚未完成。	8-13
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170
指房子之縱深度。	8-43
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225

指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310	指將到青春期年紀食量特別大的人。	1-65
指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14	指排行最小的兒子。	10-118
指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219	指被責罵。	10-308
指金錢往來。	16-64	指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344
指客家人「拜月華」的傳統。	14-9	指連走帶跑。	3-62
指屋外、露天。	7-152	指稀飯或菜湯的水分太多。	7-89
指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧。	8-408	指飯粒熟透。	7-62
指很糟糕，不得人喜歡的行為。	10-584	指圓形之物滾動著。	6-30
指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215	指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143
指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452	指愚笨的人。	10-356
指哭泣。	3-238	指愛哭的女孩。	10-198
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414	指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179
指特定的部位白晰，主要指皮膚。	8-377	指暗中買賣，販賣私貨。	16-133
指破壞成例，作不良示範。	10-100	指稱物品自然融化的現象。	8-173
指紋。	1-184	指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108
指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活。	8-451	指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528
指做事沒有擔當。	10-432	指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319
指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308	指辦事能力差勁。	10-408
指動植物或果實已經成熟。	4-69	指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2
		指講話的時間拖得很長。	8-54
		指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25
		挑人毛病。	10-312
		挑三揀四。	3-95

挑擔時左右肩互換。	3-258	為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130
挖掘田主遺漏的番薯。	7-41	為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50
故意作弄人。	10-120	為記帳之帳目爭辯。	16-3
故意耍賴。	2-15	為煞氣所衝或陽光所照。	8-201
既富有又多子。	8-47	為難人家。	10-728
既憂愁又激動。	2-141	為顯示身分而裝腔作勢。	10-209
是一句流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75	界線之外。	11-12
是一種病徵，小硬塊。	1-72	畏畏縮縮的樣子。	10-191
柔性遊說他人接受。	10-216	畏縮不前的樣子。	2-47
歪歪的。如「嘴孮孮」表嘴巴歪歪的、「面孮過去」表臉轉歪向一側。	8-97	畏縮怕羞的樣子。	2-48
歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331	疤痕。	1-9
毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43	疤痕累累、凹凸不平整的樣子。	8-233
活到這麼大把歲數。	10-549	相差很大。	8-513
活該，該當如此。	10-310	相通沒有阻礙。	6-47
活該。	10-217	相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5
活該。	10-646	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-17
流星、彗星。	5-76	相遇打招呼。	10-663
流暢、流利。	8-468	相像。	8-502
為了吃掉而吃，而非因為飢餓而吃。	3-275	相親。	14-68
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵。	10-126	省得、免得。	12-21
為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66	看天候來謀生。	16-77
為人把脈看病的醫生。	16-41	看守、照顧。	10-594
為行事大膽、不顧生死。	10-176	看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
		看得很準。	10-332
		看錯。	10-331
		砌石堤。	13-2

砌磚；俗隱指打麻將。	13-3	背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40
砍倒樹木。	16-35	胡來、亂來。	10-94
砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337	胡來亂來。	10-354
研藥。	1-115	苔蘚。	4-37
祈福達成心願後，酬神還願。	14-110	要求你賠償。	10-177
穿得很漂亮。例如「著到當靚裝」。	10-294	要求馬上見效，立竿見影，喻做事只求速度，不按步驟。	10-87
穿得邋遢；做事不俐落。	10-346	要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17
穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	10-697	訂定租額，收租。	16-21
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145	訂定稅額，收稅。	16-20
約束管理。	10-435	訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46
約定好。	10-521	計害殺人。	9-5
約略地、輕淺的樣子。	8-381	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6
約略其事、不苛求其好。	11-46	負面詞，用來損人用。	10-717
耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14	趴著。例「打鼾覆睡」則為趴睡。	3-58
耍賴，耍流氓，不是他的還硬要的行為。	10-729	重聽之人，用於貶義居多。	10-474
胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食。	1-138	限於環境無法打點生活細節。	10-396
背上背著砧板被人剝，比喻被人責罵。	10-35	面有菜色。	8-116
背向前彎曲拱起的樣子。	1-42	面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121
背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10	面黃肌瘦。	1-206
背後。	11-48	面熟、面善的意思。	10-157
		風很強勁、迎風的（地方）。	5-94
		風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71

食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11	倒乾。	3-122
食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39	倒棄。如「罌淨淨」意即為倒光光、「罌分豬仔食」意即為倒給豬吃。	3-90
食物沒什麼味道。	2-153	倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123
食物的口感很有嚼勁。	8-429	倒楣；弱、看不起。	8-435
食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142	借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義。亦可說「死鳥精」。	10-381
食物缺少水分的樣子。	6-52	剝下皮來填入穀殼作標本。	17-1
食物被鍋具燒焦。	7-111	原本如此或自然生成的。	8-413
食物煮到熟爛的程度。	8-285	原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34
食物發酵時間起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148	原因。	8-181
食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136	原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430
食物黏著牙齒或夾在牙縫中。	3-185	原來的想法、心意。	2-9
食量大的人。	10-608	原初，本來。	11-33
香噴噴地。	7-69	原指事情大條，後也用於表示架子大、很跩。	10-614
十畫		原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619
乘人不備時動手腳。	10-66	原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般。	10-421
修理、教訓。	10-667	原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27	原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42
俯臥。	3-3	原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374
倉卒、匆忙的樣子。	8-127	原指貓或狗彼此相爭時齙牙咧嘴的樣子，後比喻為意見分歧，產生爭執。	4-47
個性呆愚的樣子。	8-367		
個性怪異，與人不長相處。	10-174		
個性耿直的樣子。	8-147		
個性暴躁的樣子。	10-255		
倒成一片或倒地不起。	8-404		
倒垃圾。	7-133		

（眨）原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗。今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄。	10-527	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115
原是指奸詐的宰相，今泛指奸詐的人。	10-197	家庭作業。	17-13
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	容易流汗。「異大汗氣」指很容易流汗。	1-192
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	容易翻臉的人。	10-730
原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跼蹐兮兮、很驕傲的樣子。	1-174	容器皆盛滿的樣子。	8-315
原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315	展翅。	4-29
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒。	10-34	差異標示。	8-131
原意為變種，後喻反常。	4-16	庫存。	16-146
哭泣不止的樣子。	2-44	徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193
哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43	拿土掩蓋。	3-81
哭鬧喊叫的樣子。	3-244	拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10
哼著歌曲，表心情愉快。	2-82	拿武器，準備動武的樣子。	3-131
哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69	拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351
唉聲嘆氣。	3-36	捉迷藏。	17-2
埋怨、責怪。	10-230	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115
埋頭猛吃。	3-179	時候未到。	12-14
套人、騙人。	10-359	時間充裕，有得休息。	16-48
套不住。	3-155	時間很短。	11-1
宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜。	10-746	晒稻穀時，一個人手扶著，兩個人拉。	7-187
家中只有一人在賺錢養全家的人。	7-176	栽到懸崖下或跳崖自殺。	3-261
		桀驁不服的樣子。	10-188
		桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66
		殷切希望。	2-170

殷勤地不斷拋媚眼。	10-485	眨一下眼，表瞬間之意。	11-38
氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59	也可表小睡片刻。	
氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7	破舊鬆脫的樣子。	8-262
氣著了、惹毛了。	2-72	祖先香火、香火繼承者。	14-54
氣極敗壞、氣炸了。如「闕到會噉核」。	2-4	祖宗留傳的產業。	14-133
氣飽了；氣憤填膺。	2-77	祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5
浪費時間。	8-466	神色嚴肅，沒有笑臉。	2-145
浪費糧食。	7-140	神采奕奕貌。	8-93
浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-237	神情呆滯。	2-124
浮腫貌。	1-84	神情儀態，樣子。	16-142
浮標。	7-124	神情儀態。	10-262
浸到腳踝。	6-14	神智不甚清醒貌。	8-73
浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	站得直挺挺地。	3-129
消滅掉。	3-123	笑死人、丟臉。	10-290
消遣他人。	10-570	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
特地為某人準備的菜餚。	7-137	笑稱衣著內長外短的女人。	10-551
疲累的樣子。	2-160	純粹指嘴饞愛吃，屬不雅用語。	10-652
疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182	紛亂沒頭緒的樣子。	8-373
疲憊的樣子。	2-159	翅膀張開。	4-22
病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481	耗資，有奢侈浪費之義。	16-111
病得要死不死，要好不好樣子，表示勉強延續下去。	1-204	能力差，帶有愚笨意。	10-409
病痛災難。	2-167	能吃苦，形容一個人吃得苦，能夠忍受艱辛。	8-66
病懨懨，不健康，多病瘦弱貌。	8-32	能進不能出。	7-36
病懨懨的樣子。	1-162	脆弱，孱弱的樣子。	8-157
真真正正、確確實實。	8-426	臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蝮蟀臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324
		茫然、完全不懂。	2-55

茶室，早期的風月場所。	16-9	乾燥到無水分的狀態。	6-53
草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9	乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅仔轉潤」。	6-58
衰退或萎縮。	8-313	倏的一聲，形容快速。	8-446
討厭到極點。	10-463	假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95	假使。	12-31
起爭執的狀態。	10-737	偏了，傾斜了。	6-55
起眼，顯眼。	8-64	偏僻。	8-394
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498	偏離了。	8-472
送來禮金。	14-73	做不出成果。	16-145
送新生兒禮物的習俗。	14-101	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13
逃避水患；指家禽罹患瘟疫。	4-72	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44
配不上。	10-137	做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186
配置主貨品以發售。	16-45	做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1
配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43	做事俐落。	10-765
酒後之酒品。	10-306	做事乾淨俐落。亦可說「了了俐俐」。	10-367
釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68	做事情很得要領和竅門。	10-530
針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186	做記號。	10-681
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害。用來比喻事情不妙、糟糕之意。	12-1	做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。	14-28
高而瘦的樣子。	8-133		
高高瘦瘦的樣子。	8-132		
鬼，貶義詞。	10-446		
鬼神使人心神不寧。	2-188		
十一畫			
乾涸的溪流流域。	5-34		
乾菜類，屬客家特色名產。	7-64		

做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51	將日子看好，送至女方家。	14-102
停止；延遲。	6-44	將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。	13-13
側著身子；擦身。	3-2	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	14-44
側滾翻。	3-54	將石塊打造成各種器具。	16-23
偵探。	16-114	將兒子過繼給兄弟。	10-210
偶而或常常。	11-45	將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47
偶爾。	11-2	將東西放上肩膀。	3-264
偷偷摸摸地藏東西。	3-11	將物體上下抖動。例如「搖麵」、「搖籤筒」、「搖衫褲」。	3-47
副詞，實在。	11-15	將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160
動作快速；緊密。	8-149	將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171
動作輕巧小心。	3-220	將食物以滾水稍微燙過，例如「燻菜」，或說「用滾水燻過」。	7-136
動物交配。	4-68	將桌子擺放妥當。	7-16
動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40	將就。	12-27
動物的卵巢、輸卵管。	4-61	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28
動物掙扎想要逃脫。	4-7	將稻草捆紮成捆。	16-128
動物發情。	4-73	將穀子從穗中扯下。	16-82
動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12	專一地，執意地。	2-190
啄食。	4-80	專注、入神。	2-112
商量未定。	10-311	專注搜尋的樣子。	10-486
商標。	16-96	專程；刻意。	10-620
堅硬如石的樣子。	8-329	崩山坍頂、山崩石落。	5-4
堅硬貌。	8-142	帶頭、主導。	10-314
堅韌、能夠承受。	8-122		
堆稻草，將禾稈弄成一堆，鋪在最上面一層。	7-177		
婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-138		
將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式。	14-37		

常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227	從開叉處裂開。	6-48
常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80
常用於指最後一名。	8-24	從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14
常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76	從頭到尾都清楚。	2-19
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2	患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47
康健有神的樣子。	8-217	患氣喘病。	1-34
張口欲食或欲言的樣子。	10-687	患帶狀疱疹，也叫做「發飛蛇」。	1-30
張口想吃，流口水的樣子。	8-136	患瘡疾。	1-23
強出頭，不關自己的事，硬要出來管。	10-529	情況不好，可用於形容人或事。	8-471
強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470	情誼之間的酬答禮儀。	10-99
強迫人家做某事。	10-325	捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31
強橫霸道不講理。	2-11	捧腹。如「笑到摘肚屎」指捧腹大笑。	3-175
強辯。	10-9	捲衣服或雙手抱持著東西，例如「攞褲腳」、「攞褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162
彗星。	5-10	捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164
得寸進尺，恃寵而驕。	10-589	掃除。例如「祛祛仔」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77
得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭的意思。	10-4	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113
得意，神氣活現的樣子。	10-543	掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間。	7-37
從上往下向外滑動。	6-27	掉頭就跑。	3-237
從事堪輿行業。	14-49	掏取腸肚。	7-91
從物體表面擦行而過。	6-36	掏空；挖洞。	16-81
從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188		
從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249		
從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574		

排放池塘水。	7-70
掛在牛脖子上的弓形物， 便於駕御牛隻工作。	16-93
掛於長孫的孝服背後，象 徵長命富貴，百子千孫。	14-132
採茶時背在身後裝茶青的 籠子。	16-8
接生（孩子）。	1-71
接觸冷水使之冷卻。	3-93
推拿整復。	1-166
推諉偷懶。	10-628
推礮拉鋸，喻粗重工作。	16-1
掩著嘴巴輕笑。	3-133
掩藏，隱瞞事跡。	3-4
教養、管教。「無教詔」 指父母管教不夠嚴，孩子 不知管教之意。	10-178
斛（量詞），一斛為十斗。	15-2
斜斜的、不正的樣子。	8-203
斜眼看人，帶有不友善 眼神。	3-214
斜置或斜倒。	8-434
條枝不整齊的樣子。	4-48
欲得反失。	10-274
殺豬，從豬之胸口一刀直 接刺下。	16-100
殺頭。	9-6
毫無用處。	8-298
毫無頭緒。	2-101
液體因搖動溢出的樣子， 通常指桶、杓、杯、碗等 較小的容器因受外力激盪 而濺出內容物的情形。	8-138

液體或氣體從容器中滿溢 出來。	7-127
液體沸騰冒泡的樣子。例 「鑊肚个水拋心滾」。	8-380
淋巴長腫瘤。	1-24
淋巴腫。	1-45
深入骨裡，比喻到極點。	8-340
深知、透澈瞭解。	2-20
深度確定。	10-309
深紅色，偏暗紅色。例如 「烏黝紅个李仔」。	8-485
深黑色。	8-487
混一起。	7-57
混合在一起。同「攞攞 合合」。	3-158
混合在一起分不開。	3-157
混合得均勻，呈現無縫隙 狀態。	8-112
混有粉狀物而形成黏稠的 樣子。	8-135
淺邊平底大而圓的竹製容 器，常用來盛裝揉好的 湯圓。	7-108
清洗豬腸。	7-99
清風吹拂的樣子。	5-24
清醒不迷糊。	2-86
烹調時，所調理的食品很 會吸收水分。	6-38
牽亡魂，遺屬透過靈媒， 問親友死後的情況。	14-77
猜想。	2-132
率性而為的態度。	10-58
現場有讓其害怕的東西， 有外在的東西讓其害怕。	2-41

理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119
理智不清晰。	8-74	眼神散失，瞳孔張大的樣子。為受驚嚇、行將嚥氣時的表情。	2-114
理會人。常用在否定句。	10-153	眼神對人掃視。	3-143
甜滋滋，形容非常的甜。	7-75	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板仔」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178	眼睛直視有所求的樣子。	2-116
略帶鹹味。	2-53	眼睛斜視的樣子。	8-416
略略的甜，有點膩口。	7-151	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105
略微側向一邊。	6-54	眼睛微閉。	3-210
異姓人。	10-744	眼睜睜地。	8-303
異物塞住縫隙，例如「楔著牙縫」表塞牙縫、「楔著桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159	眼眯眯看不清的樣子。	1-127
疏通水溝。	7-88	祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21
盛水的四方大缸。	7-145	祭祀所用的牲品。	14-92
盛裝板漿的布袋。	7-8	笨拙。	8-543
盛裝禮品用的紅色禮籃。	14-70	第一期稻作。	16-135
眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103	第二期農作物。	16-40
眼巴巴看著自己得到的利益變成別人的。	10-187	粗壯勇武的樣子。	8-58
眼皮沉重想睡的樣子。	8-304	粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550
眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342	粗魯殘暴。	8-56
眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343	粗糙的樣子。	8-57
眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104	紮實穩定。	8-427
眼神呆滯。	8-345	細小貌。	8-369
		細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185
		細瘦的樣子。	8-129
		細齒梳子。	7-10
		終究。	12-6

統率、領導。	10-245	被硬物頂傷。	1-153
習慣。	3-107	被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。	10-184
聊勝於無。	8-294	規定嚴格。	8-338
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	許多東西一起附在上面。	6-1
脫口直說，對答如流。	10-139	貪吃的樣子。	8-163
脫去保平安神符的儀式。	14-107	貪汙。	9-9
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	責罵。	10-119
脫穀機。	16-42	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
莽撞、瘋狂貌。	10-336	透風、透氣。	7-60
處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60	途徑、步驟、技巧。	8-268
處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678	逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。	10-82
蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63	這麼精明，這麼頑皮。	8-8
蛋孵了一段時間後，裡面的小雞開殼而出。	4-84	通通、全部，包含一切。	11-21
被土蓋密密。	7-45	通過、渡過；得手、達到目的。	10-214
被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136	通道或路的中間。	13-9
被打到、擊中或撞擊到。例如「分車仔搥著」、「分銃子搥著」。	3-250	造成浪費。	10-733
被尖物刺及。	3-31	連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74
被糾纏無法脫身。	10-625	連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634
被雨水斜向潑打。	5-65	陰陽人，男人有女性化或女人有男性化的人。	1-8
被重物壓到。	3-127	頂端。	11-8
被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96	魚魚肉肉；形容菜色豐富的樣子。	7-114
被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164	魚膘。	4-85
被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77	魚類翻肚的樣子。	8-26
		魚鰭。	4-83

麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。

十二畫

備用的房間，常用做客房或倉庫。

備禮品、裝扮外表。

剩下一點點碎米的穀粒。

割開、剖開，例「對半破」即從中一分為二。

勝過。

勞苦與忙碌。

善於經營家務。

善於謀劃鑽研；上進。

善於翻騰跳躍，形容頑皮。

喉嚨肌肉僵硬。

喉嚨對食物過敏的反應，引申為遇到困難，難以解決。

喉嚨對食物過敏的感覺。

喘不過氣。

喜歡稱王。

喪家。

喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。

喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。

喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。

單方面的話，片面之詞。

喻人生氣時頭臉都漲紅。

喻人立場不堅定，經常拿不定主意。

喻人記性不好，善忘，心不在焉。

喻人無父無母。

喻人漫不經心的樣子。

喻人難相處或難以應付。

喻不知死活。

喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的。

喻不堪使用的東西，也可比喻人。

喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。

喻用言辭諷刺又挖苦。

喻白吃白喝的人。

喻全體都已疲憊不堪。

喻吃裡扒外。

喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。

喻守財奴。

喻年紀還小，不明白事理。

喻有自大狂的人。

喻死去了。

喻死命地奔逃。

喻作事怠惰拖延。

喻吹牛。

喻吹牛大王。

喻忘恩負義。

喻投訴無門或投訴無益。

喻每人的眼光不一樣。

喻沒男性勇氣。

喻事情不易處理。

喻事情很容易。「硬斗」則表困難。	8-349
喻事情難以處理或人難以應付。	10-461
喻受到無妄之災。	10-156
喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131
喻後退、退縮。	3-55
喻指很短的時間。	11-47
喻相互勾結，利益輸送。	10-546
喻相互勾結，狼狽為奸。	10-67
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566
喻胡吹亂蓋。	10-504
喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164
喻個性隨和。	10-242
喻倚勢過度，不知進退。	10-25
喻荒誕虛假。	8-375
喻起得早的小孩，也指焦躁不安、過動的小孩。	10-49
喻做事反其道而行。（諺）	10-685
喻專注於一事。	2-71
喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162
喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397
喻被人責罵、教訓。	10-41
喻貨物很多。	16-110
喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352

喻陳年舊事。	8-406
喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻惡人先告狀。	10-55
喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻無法勝任，亂衝亂撞。	10-201
喻距離非常遙遠。	8-461
喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻跟隨人後。	10-24
喻運用的物品數量極多。	8-354
喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407
喻學藝不精專，一知半解的人。	10-20
喻聲音響亮。	8-265
喻露出馬腳。	10-26
喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706
喻體格高大。	1-196
圍在腹下膝上的圍巾；指坐姿時膝蓋以上的部位。	7-132
富有的樣子。	8-102
寒流來襲。	5-88
尊稱他人的兒子。	10-234
就當作…，猜測語氣。	12-28
復活。	6-18
悶不吭聲，實則工於心計。	10-405
悶悶不樂。	2-173
悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97
惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5

捶擊。例如「捉來撈」即為抓來痛毆。	3-202	欺負弱小，打落水狗。	10-83
提前、往前挪。	6-51	欽佩。	2-80
提前上市來取得好價格。	16-130	減損、虧耗。	6-40
插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68	湊成整套祭品。	14-17
換到別人手上。	6-59	湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24
換個方向。也可說「轉向」。	6-49	焚燒。	6-17
散亂的樣子。例如「東西鬚鬚仔」、「頭那毛鬚鬚仔」、「頭路鬚鬚仔」。	8-372	無心抽出時間來做事。	8-291
散落四處。	8-499	無地自容。例「見笑到尋無空好園」。	2-98
普普通通、中等。	8-521	無利可圖。	16-90
曾孫。	10-714	無法作怪。	10-686
最前面、前方。	11-52	無法承擔卻又貪多。	10-606
朝外部出力、用力、使力。	3-255	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「睺毋得」等。	12-9
期滿兩年。	10-375	無法溝通、無法擺平。	10-722
棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23	無法跟人家交代。	10-154
植物外皮不平整貌。如「机仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54	無法與大自然競爭。	10-668
植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36	無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299
植物死亡，可用於番茄、橘子等站立植物。	5-106	無能的樣子。	8-194
植物初生的枝葉特別突出者。	4-5	無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30
植物的莖不堅實。	4-56	無處可逃。	10-420
植物植接後發芽。	5-95	無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259
植物變得青綠，有復活之意。	4-82	無費力氣或不覺痛癢，另言「無唉無載」即為一動也不動，沒有反應。	2-97
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413	無意義、無趣味。	8-297

無端的驚恐。	2-8	硬邦邦的，指人不知變通。	8-325
無端惹出來的煩惱事。	8-49	硬泥塊；朽木，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86
無精打采的樣子。	2-174	稀巴爛。	8-302
無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622	稀疏。如「網仔忒掣」表網子間的空隙很大。	8-250
無論價格高低。	16-97	稀疏貌；偶爾。	8-251
無妻無子的男性，喻單身。	10-437	稀稀疏疏的樣子。	8-252
焦黃。	8-480	童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565
猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22	童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。	10-146
猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18	筆尖磨損的樣子。	6-9
發作粗暴的行為。	10-257	筆直。	8-25
發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100
發育中的小公雞。	4-17	結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8
發帖子。	14-50	結賬。	16-52
發毒誓的一種儀式。	14-121	給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149
發病。	1-93	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47
發情，又引申為淫蕩。	1-21	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512
發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28	腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156
發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44	菜苗。	4-11
發脾氣，多指小孩子。近「起雷迫」。	10-734	菜畦。	4-10
發瘋。	1-20	菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功。	10-68
發燒、發燙之症狀。	1-227	著落、事情的歸宿。	8-258
發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228	虛虛假假。	8-89
發飆，使性子。	2-64	蛔蟲。	4-60
短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11		
短暫刺痛感。	1-147		

裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15	越來越囂張。也可說「陣陣上」。	8-44
裂開成兩片。	6-29	越過磅秤之界線；以磅秤秤過，置於量計量重量。	16-58
裂開成溝痕。	6-7	跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144
裂開得嚴重的樣子。	8-248	跑上跑下。	3-48
視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76
視錢如命之人。	10-533	跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153
視覺正常的人。	1-79	跑得很快、溜得很快。	3-251
視覺的判斷能力。	10-484	進入秋天、初秋。	5-89
詛咒人家肚子發脹而死。	10-32	進步，更上一層樓。	8-23
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33	開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼異好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689
詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645	開光，為新神像點睛的儀式。	14-65
買米。	16-113	開始吃葷食。	14-64
買酒。	16-144	開始動工。	16-61
買賣交易要計算清楚，請客就不必太計較。	16-126	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
買賣肉類斤兩不足時，附上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26	開瓶器。	7-181
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525	開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79
貼近地面，吸取大地之氣。	7-154	閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105
趁早，事先估算。	11-31	間隔交錯出現著。	6-21
超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343	陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48
超渡亡靈，禮俗用語。	14-18	順勢、順便。	11-50
超過自己身分的話。	10-643	飯粒。	7-52
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219	飯湯、稀飯湯。	7-170

飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9	傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639
飲食的福氣。	8-424	傾斜。	8-247
飲食謹慎不亂吃。	10-318	傾斜使水流出。	3-121
黃澄澄有光澤貌。	8-532	僅能、只能；不過。	12-7
黃曆。	14-109	僅得到快樂而無實質收益。	8-50
黑黑的。	8-494	勤勞、勤奮。	8-39
黑黑的。	8-493	嗆著。	1-108
黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5	嗡嗡地飛。	4-21
十三畫		圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98
亂糟糟的。	8-371	填土。	7-155
傲慢、囂張的人。	8-421	嫌棄。	2-60
傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81	幹練有擔當。	10-129
傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」即為脊椎骨。	1-225	微黃的樣子。	8-478
傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212	微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鏟仔燒難燒難」。	8-420
傷口表皮癒合的疤皮。	1-218	想到，屬於事先的猜測，比較接近往例。	8-180
傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4	愁眉不展貌。	2-111
傷口密合。	1-244	意見不合而起衝突。	10-476
傷口痊癒結硬皮。	1-73	意指妓女，委婉語。	16-17
傷心、心酸。	2-149	意興闌珊。	2-84
傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187	愚痴之人。	10-710
傻呼呼的。	8-365	愚蠢貌，另言「矜矜麥麥」、「矜之矜麥」意思相同。	10-467
傾力去做，一頭栽入。	8-273	愛打小報告的人。	10-196
傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15	愛屋及烏。	2-175
		愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246

愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。	10-366	楞小子，或指小孩子不像樣，做事不經考慮就亂來的人。	10-719
感到哽咽的樣子。	2-57	極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65
感嘆，怨嘆。	2-164	極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11
感覺苦澀的樣子，常於吃了高鉀類食物，如食用蕨類或綠竹筍類的感覺。	2-192	極瘦，另言「瘦框瘦框」即形容身子略為細瘦。	8-41
搓去皮膚上的污垢。	7-20	概括。	11-60
搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260	殿後。	8-45
搗碎。	3-126	溜走。	3-246
搜查身體。	9-7	溝壑。	5-26
搭伙。	10-37	溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418
搭配得當、有默契。	10-113	溫順端莊。	10-231
搶先。	10-292	溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81
搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539	滑走、失手。	6-37
新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116	滑稽貌，另言「古古琢琢」即形容人非常滑稽、幽默的樣子。	8-139
新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32	煤灰。	7-178
新墳落成。	14-56	當今。	11-16
暈倒。	1-176	當作；即使；抵押。	11-59
暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「枵到發目烏」。	1-27	當初，第一次。	11-6
暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346	癡瘋病。	1-31
暖身。	3-279	痴漢。	10-54
暗中知會我。	10-135	瘀青發黑。	1-208
暗中侵入。	3-247	睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115
暗中逃走，或偷走。	3-248		

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「嘵嘵呀呀」。	10-501	腳底量脈搏，「尋母著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204
碰來碰去、彼此撩弄。	10-134	腳背揮踢。	3-147
碰碰運氣；運氣好。	8-82	腳累得走不動。	1-203
碰運氣。亦可說「賭騰彩」。	8-85	腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223
碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178	腸胃消化能力。	1-61
碰觸到。	3-74	腹大而深的鍋子。	7-175
禽鳥類身上初生之短毛。	4-42	腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62
節制與準則。	8-323	腹部挺出，一副傲慢的樣子，屬不雅之動作。	10-371
節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200	腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83
節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。例如：「天年倒貶，杌仔打牛眼」。（諺）	5-82	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391
節氣轉換。	14-39	落荒而逃、開溜。	3-16
經手；得手。	10-211	葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136
經年累月在做。	10-683	號碼，記數的字或符號。	16-62
經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103	蜉蝣或小飛蟲。	4-39
義務工作、義務勞動。	16-43	補足人數。	10-114
肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640	裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207
腦門、凶門。	1-148	裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41
腰側。	1-205	裝健壯。	10-171
腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168	裝睡。	3-266
腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138	解便後以器物擦屁股。	3-20

話多的女人。	10-342
該死了，糟糕了！	10-654
該死的不死；很不湊巧。	8-165
詳詳細細。	8-167
誇言。	10-110
資金充裕，指生活富裕。	8-401
跟互助會。	16-143
跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616
跟著人說。	10-617
跟著隊伍。	3-228
跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡戶檻」即跨過門檻。	3-132
跼而愛理不理人的樣子。	10-558
路程，或路的起始點。	13-10
跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36
躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
躲躲藏藏。	3-212
農忙、趕工的時候。	16-55
逾越中午時段太多。	11-13
遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
遊手好閒，無所事事。	10-377
遊蕩無所事事。	10-289
遊覽風光。	17-6
運氣不好。	8-292
運氣好。	8-443
運勢。	14-141

過世。	6-16
過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137
過度精明，多用於負面。	10-648
過時了。	8-130
過動。「躁光狗」則表過動兒。	3-34
過動兒；喻擾人清夢的人。	10-48
過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過邊」表示跑過頭、「睡過邊」表示睡過頭。	11-57
道士，主要是做喪事或是驅鬼的。	14-91
道士，屬於會畫符的道士。	14-120
違反祖宗規矩。	10-523
酬神。	14-111
隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22
隔著一段較長的距離。	11-11
隔靴搔癢。	8-161
隘丁，防守隘寮者。	9-1
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510
預留一些。	3-223
預測不準。	2-186
鼓凸貌。	8-143

十四畫

像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54
-------------------	-------

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	漏氣。（閩南語借詞）	10-360
劃線條以示標記或刪除。	3-105	演員。	17-4
塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39	漠不關心貌。	2-49
墊在底下睡覺。	7-150	漸漸變壯變胖、長肉。	8-411
實心、紮實。	8-505	熏黑。	7-148
寧可吃掉，不要浪費。	10-60	瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284
對人很客氣。	10-256	瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75
對人苛刻。	10-330	盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「全部若話了了」。	11-28
對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52	睡一覺。	7-141
對於某事興致很高。	2-22	睡覺時翻身。	3-83
徹底斷絕關係。	10-624	睡覺時警覺性高。	2-176
態度喜悅和順的樣子。	8-459	睡覺睡過頭。	3-236
慢慢地，不用急。	8-100	種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32
截長補短，補來補去。	16-118	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗無法售出，以「上心」諧音「傷心」。（歇）	12-22
摟摟抱抱。	3-163	稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382
摸不著頭緒。	2-81	稱有不正常男女關係的兩人。	10-373
敲詐、敲竹槓。	10-93	稱無端生事，引人注意的女人。	10-259
槓（量詞），例如「兩槓槓」。	15-3	稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126
滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67	精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67
滾瓜爛熟。	8-232	精明的樣子。	10-229
滾過去。	6-31	精明的樣子。	10-300
滿山遍野。	5-56	精明幹練，具貶義。	10-319
滿坑滿谷，喻很多。	8-168		
滿足願望、過癮，較爽快。	2-21		
滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176		
滿眼眼屎的樣子。	8-307		
滿頭滿臉。	8-170		
滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458		

精神氣力，例如說「慥大氣命」即指用這麼大的力氣去做。	2-58	蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30
精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56	裸露突出的樣子。例如「面頰卵暈暈」、「壁項个石頭暈暈」。	8-222
精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433	裸露顯現的樣子。	8-158
綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397	製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6
縉（量詞），多用於絲線。	15-9	製磚。	16-24
緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋仔拿密來」即把蓋子蓋密。	8-280	語助詞，表確定。	12-3
緊貼著草蓆、倒得很踏實。	3-61	說人有福相。	8-496
聚集。	3-204	說人家聽不懂的話。	10-226
聚集在一起。擠在一起。	3-119	說大話的樣子。	10-609
聚集焚燒。	7-50	說不定。	12-13
聞一知十，觸類旁通。	10-223	說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19
聞味道。	1-160	說話不清楚，或指不吭氣、靜悄悄。	10-740
與人有染。	10-215	說話結結巴巴的樣子。	10-195
與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279	說話說得慷慨激昂或是天花亂墜，有點負面意思。	10-676
與人通姦、外遇。	10-632	說話翻來覆去，反覆無常。	10-152
與人閒聊經久不倦。	10-457	說誇大、不切實際的事。	10-224
與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98	說謊，多指女生。	10-285
與外物磨擦使得破皮或撕裂傷。	3-42	說謊話。	10-220
與生俱來的命運。	14-75	趕工。	16-59
與地面擦傷。	3-277	趕牛用的鞭子。	4-52
舞獅。	14-27	輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86
蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73	輕視、藐視。	2-76
蒸板用的平面竹器。	7-6	輕輕地試探。	3-141
蓋上瓦片。	13-4		

遠而不明的樣子。	8-279
鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252
銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156
需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126
骯髒、邋遢不堪的樣子。亦可說「律律不不」。	8-271
骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376
鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53
鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157
鼻涕在口鼻間，因用力吸而上下流動的狀態。	1-159
鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185
十五畫	
厲聲叱罵、罵不停。	10-270
嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568
墮胎；稻麥含苞。	1-54
墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86
墳場。	14-24
嬉皮笑臉的樣子。	2-108
嬌弱可憐的樣子。	8-353
寬闊的樣子。	8-94
寬鬆、不擁擠。	8-362
層層積疊。	3-38
廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43
彈擊到。	3-226

影子因太陽位移而改變位子。	5-104
慫恿。	10-588
憂心忡忡。	2-142
撈飯的漏杓。	7-51
撒尿，「滌」指拋物線方式射出水柱。	1-18
撒嬌、使性子，以時而要時而不要的方式向人求取。	10-123
撕下衣襟上的布補背後的大洞，喻徒勞無功。	10-43
擰節使用，用在刀口上。	10-483
撥弄是非，或盡做些沒意義的事情。	10-500
撫胸口。	3-219
播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22
暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133
標準、原則。	8-529
標靶。例「拷胞仔」表射擊。	17-9
模仿他人的語氣說話。	10-269
樣本、樣品。	16-53
漿洗。	7-76
潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋婁婁仔」。	8-396
熟悉此道。	2-150
熟悉的環境。	8-531
熟睡不醒。	3-245
熟睡打呼。	7-80
熬夜。	7-67
熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29

熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129	罵人言行無知不正經。	10-16
瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬨的人。	1-149	罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40
瘦弱下去。	1-113	罵人桀敖不馴而無用。	10-573
瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9	罵人愚笨。	10-692
皺眉眯眼看物的樣子。	3-172	罵人愚笨。	10-694
確信不移。	2-185	罵人愚笨。	10-693
確實如此。	11-25	罵人頑皮不聽話。	10-496
穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71	罵好動靜不下來的人。	10-575
糊裡糊塗的樣子；身體不平順，時好時壞。	2-110	膚肉因潰爛而起膿包。	1-81
編繩子。	7-123	膝蓋流眼淚，比喻傷心到極點。	2-135
罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651	蔓延、蔓生。	5-81
罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495	蔬果過熟的氣味。	7-24
罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436	蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45
罵人不像樣。	10-406	蔬菜外層的老葉。	7-21
罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25	調度位子。	10-45
罵人只懂得吃，不知長進（貶義）。	10-653	調頭寸。	16-4
罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-726	談妥條件。	10-518
罵人沒力氣做事。	10-439	談條件。	10-520
罵人沒有種，沒骨氣。另言「無鳥無鳥」即指人沒責任感的樣子。	10-425	豎耳認真傾聽的樣子。	3-183
罵人沒擔當。	10-31	豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。	16-137
		賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117
		賣雜貨之人。	16-25
		賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。	10-44
		賭博贏了，相反即為「輸微」。	16-65
		輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。	10-372

遭日晒或灼傷感到刺痛， 難以忍受的樣子。	2-56	擒。	3-134
遭逢父母之喪；做七前一 晚的祭祀活動。	14-33	擔子，引申為肩上的責任。	7-34
遮蔽或轉移別人視線讓人 看不清真相的手法。	10-143	擔心害怕而不敢向前的樣 子。吃過多的東西而生噁 心害怕之意。	2-172
醃晒各種蔬果。	7-134	擔當不起。	2-17
醃漬。	7-102	整片滿滿的，到處都是。	11-37
醉酒嘔吐，通常是喝了後 座力強的酒。	1-232	整個背部的形狀彎曲，樣 子像個鍋蓋的形狀。	1-41
醉得摸著走路的樣子。	3-260	整條路上，大多指不定點 的路上。	13-11
銷路好。	16-147	整齊亮麗。	8-240
靠近後腦勺的毛髮下緣； 剩餘的毛。	1-124	樹枝開叉。	4-31
靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12	橫斜不正貌。	8-475
靠討飯、要錢過活的人， 亦稱為乞丐。	10-12	濃煙漫布的樣子。	5-35
颶風下雨，形容天氣惡劣。	5-5	濃煙瀰漫。	5-105
養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283	濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20
十六畫		燒焦。	7-172
器物有小缺口。	8-216	燒焦。	7-27
嘴吃東西吃得不快，食慾 不振。	1-229	燙到、灼傷。可用於高溫 燙傷或毛毛蟲灼傷等。例 如「分鏟仔難著」、「分 虐毛蟲難著」。	1-130
學問。例「字墨異飽」表 示學問很好。	17-12	燙熟的粬粹。做粬類食品 時，將它滲入粬粹中，便 於搓揉。	7-7
學講話；說人壞話。	10-267	燙熱、灼熱的感覺。	8-153
憑善良本性。	2-187	獨一無二、稀有的，稀有 珍寶。	8-535
憨貌，形容人講話無法掌 握分寸。	10-239	獨占事業。	16-60
撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92	獨立家屋，意指單獨的住 家，周圍沒有鄰居。	7-35
擁擠的樣子。例如「尖到 極極」。	8-213	磨刀，為使之鋒利。	7-12
擋住水。	3-103		

磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109
磨利鋸子。	16-141
磨墨。	17-8
積了一層灰塵。	5-38
積極、爭氣。	10-669
積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297
窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
築池塘。	13-18
罹患腮腺炎。	1-35
興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247
興致勃勃的樣子。	2-54
興致勃勃的樣子。	10-261
興致高昂、賣力。	2-88
興致高昂到如醉如痴的樣子。	2-34
興趣。	2-65
親生子女、心肝寶貝。	10-674
諷刺。	10-313
諷刺人洗澡洗很慢。	10-738
諷刺學無專精而開業授徒的人。	10-3
謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
謀職、籌劃事業。	16-87
謂心情不定，不安樂。	2-99
謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86
謂住宅附近的地方。	11-56
謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦憊憊」。	1-220

謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84
謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24
謂婦人生的兒女很有成就。	10-264
謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138
謂遊手好閒，惹事生非。	10-395
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361
謂說話靈驗。	10-586
謂整修家園的雜事。	7-161
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418
賴皮、不知進退，也形容小孩易怒狀態。	10-592
輸不起，不認賬。	10-399
輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444
輸得慘兮兮。	8-445
鋼筋。	13-15
錢，指錢銀。	16-101
錢的來源源源不絕。	16-102
錯過、沒有交集。	10-92
隨口亂說話。	10-711
隨口說大話而無實際行動。	10-90
隨口說出，信口開河。	10-660
隨母改嫁未改姓之子女。	10-183
隨你去。	12-24
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17
隨處張望的樣子。	3-171
隨機應變。	2-152

雕琢；捉弄、整治。	10-727
靜不下來。	8-295
頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋牯，惡過老虎」之說。	1-188
頭仰著的樣子。	3-232
頭伸出在外的樣子。	3-230
頭昏眼花。例如「分球仔擲啊著目茫鼻花」、「分日頭炙到目茫鼻花」。	1-144
頭昏腦脹（非天生，可能因喝酒或其他因素造成）。	2-33
頭部和臉疤痕累累。	1-195
頭暈目眩。	1-197
頭暈暈的、頭昏目眩的樣子，帶有些許病態。	1-100
頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子。亦可說「暈頭痧腦」。	1-198
頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122
頭蟲。	4-62
頭髮與鬍子都白了。	1-200
頭髮蓬鬆的樣子。	8-288
頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158
頭髮雜亂。	8-287
頻頻倒下的樣子，可用於人或物。	6-28
頻頻跌倒。	3-21
鴨子；要哭的樣子。	4-6

鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。 7-1

默不作聲地。 8-276

十七畫

優惠、打折扣。 16-125

嚐起來苦澀的樣子。 8-117

壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁忒」即壓扁。 3-254

壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。 14-117

壓乾粿漿。 7-163

嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。或指育嬰期間婦女漲乳。 1-85

尷尬、出糗；喻糟糕了。 8-197

幫忙；陪襯；捧場。 10-36

戲弄人。 10-415

戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。 10-451

戲碼。 17-3

戲謔別人的腦袋很大。 10-613

擊鼓。 17-7

擠不出半滴水，引申為拿不出錢。 16-73

擠得緊密。 3-124

擠進人群中湊熱鬧。 10-293

擠壓使之堅實。 3-205

擡棺。 14-108

擦撞到。 3-23

濕軟的泥巴。 5-36

濕漉漉的。 8-423

燥熱性質，如油炸類。	7-117	舉辦迎神賽會或廟會，一般	14-125
瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	
瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	艱苦忍耐地。	2-75
瞬間拉扯。例如「這線掙分佢斷」。	3-76	薄命之人。	10-19
縫隙。	7-86	薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121
縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99	謊言。亦可說「花花蓼蓼」。	8-92
繃帶。	1-101	講俏皮話，開玩笑。	10-227
繃著臉，不高興的樣子。	2-93	講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364
聰明的人常動嘴使喚。	10-303	講夢話。	7-63
聰明能幹的樣子。	8-212	賺得少、利潤薄。	16-84
聰敏機伶。	10-672	還不錯。	8-301
聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171	還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15
聲音沙啞。	1-170	還清帳務。	16-11
聲嘶力竭。	8-417	還債、給付所欠的錢。	16-10
聲嘶力竭。例如「喺到抽𦵮另命」。	3-46	隱忍苟活、肯吃苦。	2-1
聲響喧天。	8-166	隱疾，表面看不出來的病。	1-3
膽子小，心胸窄。	2-139	隱匿絕招、藏一手。	10-335
臉色愉悅的樣子。	8-63	隱喻第一回合。	15-14
臉形下巴肥厚的樣子。	1-118	隱隱作痛。	1-211
臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137	隱隱約約的疼痛。	1-210
臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122	隱藏形體。	3-117
臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43	顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254
舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34	顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246
		餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704
		鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169
		黏得很緊。	8-335

點子多；細微末節。 10-731

十八畫

擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。 14-59

斷氣、氣絕。 4-59

斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。 10-532

斷絕經濟來源。 16-119

歸於和好；按原來形式套回去。 10-159

禮讓、退讓。 10-493

簡單單地，不特殊；稍微。 11-5

翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「閒到貶轉來」。 3-17

翻身，轉成側面。 3-259

翻觔斗。 3-262

翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。 3-195

翻穀。 7-173

翻臉。 10-27

臍帶。 1-63

舊時。 11-34

舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。 16-83

舊病復發；引申為反悔。 1-68

藉口，或指不必要的花招。 10-635

藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。 10-641

藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。 10-713

覆置著。 7-78

謹慎飲食。 10-320

豐盛、享受。 8-40

豐裕、富有，衣食不缺。 8-107

蹦蹦跳。 3-15

轉來轉去，忙個不停。 3-149

轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。 6-34

轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當穀」。 3-148

轉換、改換車輛。 13-12

轉運，由惡運轉為好運。 8-114

轉圓，運轉。 10-695

轉圓、調解、收拾。 10-598

轉變口吻、改口。 10-696

雙方旗鼓相當，有得拚的意思。 8-187

雙胞胎，出生後的稱呼。 10-603

雙面人，時而向著我們，時而向著他人。 10-682

雙眼閉著的樣子。 3-173

雜草叢生。 5-75

雜草叢生之地。 5-108

雜草叢生的樣子。 5-67

雜亂或煙霧瀰漫貌。 8-363

雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。 8-119

雞隻跳上雞舍，現常用於戲謔人去睡覺似雞入雞舍。 4-63

雞鴨腹中尚未成形的蛋。 4-38

離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。 8-422

額頭；神仙住的宮殿。 1-201

顏色呈現赤赤的。例如「豆腐煎到赤哎哎仔」、「魚仔煎到赤哎哎仔」。	8-36
顏色很青綠。	8-202
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467
顏色變了、不對。	6-56
顏面不平整的人。	1-142
顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119
鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
鬆散不黏的樣子。	7-135
十九畫	
壞脾氣。	2-24
壞運。	14-13
懲罰，指神明之責罰。	14-61
懷孕時的習性嗜好。	1-221
攀親帶故。	10-322
爆裂掉。	6-4
穩步的走，反而容易到達。	8-277
穩固的樣子。	8-72
簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3
繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
譏諷過度保護的態度。	10-675
鏡子的玻璃碎片。「盍析」則為花瓶碎片。	7-59
難以脫身。	10-400
霧。「起濛煙」則為起霧之意。	5-57

顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
鬍鬚多貌。	1-214
鬍鬚發黃貌。	1-213
鬍鬚翹起貌。	1-215
二十畫	
懸掛得很多，形容牽連拖累的樣子。	8-336
繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291
蘆薈。	4-25
蠕動爬行的樣子。	4-49
饒恕。	10-487
麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376
二十一畫	
囂張。	8-525
纏繞、環繞線材。又「縈索仔」則表纏繞繩索。	3-118
贓物。	9-2
轟出；以手捧物出去。	3-25
轟隆轟隆的聲響。	8-150
鐵屑。	13-16
闢地為田。	16-80
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468
二十二畫	
囉哩囉唆。	10-531
囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
彎彎曲曲、歪斜貌。	8-473
灑水。	7-68

灑水於熱鍋中，以降低溫度。 7-130

疊高。 3-37

疊高上去。 3-39

聽或看得入神的樣子。 10-691

驕傲得很。 10-208

二十三畫

髒得頭臉都看不清，比喻努力以赴，專心做事。 10-454

攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態。 4-46

竊竊私語。 10-296

變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。 5-90

顯露的樣子；現成。 6-25

饜足，吃得飽飽的。 7-139

體力不支而癱在地上。 1-209

體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。 10-422

體格小。 1-172

二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。 10-167

讓人吃虧。 10-338

讓你破費了。 10-88

釀酒。 16-57

鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水扳轉水」。 6-60

二十五畫

蠻漂亮的。 8-300

蠻橫不明理的人。 10-610

觀落陰。 14-72

二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。 8-312

鑽來鑽去，動個不停。 3-191

顴骨高突臉頰無肉貌。 1-120

鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作。 4-1

二十八畫

鑿井。又「頓空仔」即鑿洞。 3-78

鑿冰。 3-75

二十九畫

鬱悶。 2-23





客語能力認證參考詞彙. 高級（饒平腔）. -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊： 公分

ISBN 978-986-5434-67-0（全套：平裝附隨身碟）

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007469

客語能力認證・高級 參考詞彙（下冊）（饒平腔）

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倖慧

客語能力分級認證制度推動委員會詞彙編修小組：

103-104年度「客語能力認證試題研發」推動委員會

105-106年度「題庫擴增及人才培訓」推動委員會

核校：111年度核校小組會議

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮（以上排序依姓氏筆劃）

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉（以上排序依姓氏筆劃）

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 111 年 5 月

版次：初版一刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-67-0 GPN：1011100647

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款